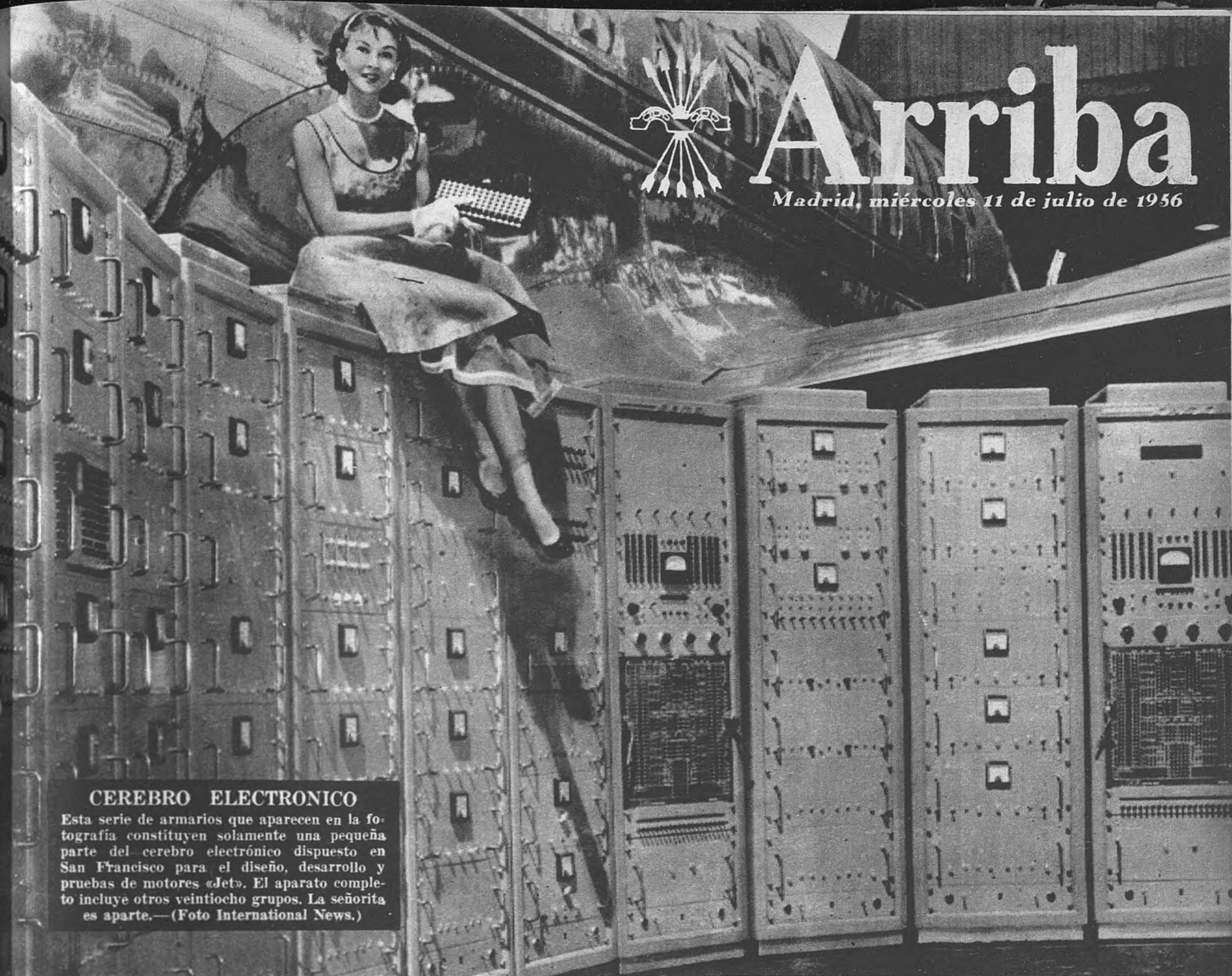




# Arriba

Madrid, miércoles 11 de julio de 1956



## CEREBRO ELECTRONICO

Esta serie de armarios que aparecen en la fotografía constituyen solamente una pequeña parte del cerebro electrónico dispuesto en San Francisco para el diseño, desarrollo y pruebas de motores «Jet». El aparato completo incluye otros veintiocho grupos. La señorita es aparte.—(Foto International News.)



## LA FIESTA DEL LANGOSTINO

En Constduinkerke, Bélgica por más señas, se celebra todos los años la que llaman «fiesta del langostino». Como puede verse, los pescadores ejecutan sus faenas a caballo. Los crustáceos de aquella zona tienen fama de grandes y sabrosos y el día de la fiesta son capturados en enormes cantidades.—(Foto Keystone.)



## GINA LOLLOBRIGIDA. EN ROMA

Tras una larga ausencia, la «mujer más guapa del mundo» ha regresado a Roma. La vemos a su llegada al aeropuerto de Ciampino. Una gran multitud de admiradores acudió a recibir a la artista.—(Foto Keystone.)



# La Voz de Madrid

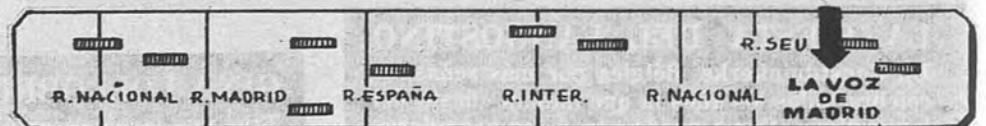
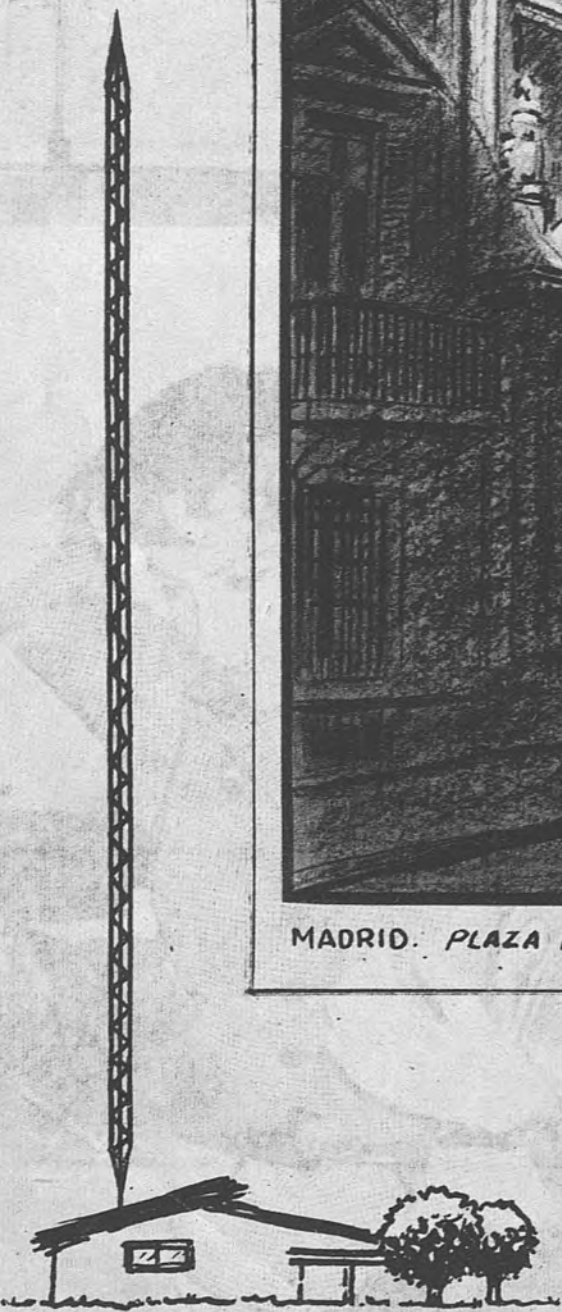
EMISORA CENTRAL DE LA R.E.M. PARA LOS MADRILEÑOS Y ESPAÑA ENTERA

1,223 Kcs.  
245 Mts.

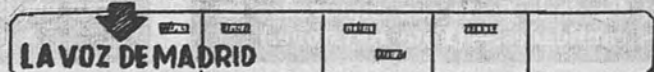


MADRID. PLAZA DE LA VILLA. «DETALLE»

RADIA MUSICA  
DESDE LAS NUEVE  
DE LA MAÑANA  
A UNA DE LA  
MADRUGADA  
FIN DE LA EMISION



EN LOS RECEPTORES EN QUE EL "DIAL" FIGURA EN METROS,  
LA VOZ DE MADRID SALE EN ESTA POSICION







## FIESTA SOBRE CUATRO RUEDAS



El Sindicato Provincial del Transporte, la Cooperativa Autotaxi de Madrid y otras entidades relacionadas con el automovilismo han celebrado ayer actos de ofrenda a San Cristóbal, a los que se sumaron muchísimos automovilistas con sus vehículos. Nuestra información gráfica recoge varios aspectos de la procesión motorizada que recorrió las calles de la ciudad y en el parque del Retiro reunió a los devotos de San Cristóbal para asistir a la misa que ofició el obispo auxiliar doctor García la Higuera,

quien también ofició la tradicional bendición de los vehículos. Vemos en estas fotografías la carroza con la imagen del Santo Patrón a su paso por el Retiro, las autoridades, un momento de la bendición y otro del acto de entrega de premios a los taxistas más amables, de acuerdo con el concurso de la Cooperativa Autotaxi, que celebró una animada comida de hermandad después de haber puesto la primera piedra de un grupo de hoteles para taxistas en la Ciudad Lineal.—(Fotos Contreras.)





PRIMERO NUM. 86

PALETO Y POSTULANTE

—...  
— ¡Me quería pinchar...!



SEGUNDO NUM. 109

— ¿Qué contratista ha hecho tu cara, papá?  
— ¿Por qué lo preguntas?  
Por que he oído a la doncella decir que tenías cara de cemento.



TERCERO NUM. 116

— No, gracias; no necesito nada.  
Sólo estaba mirando.



CUARTO NUM. 20

— ¿Ha cantado ya?  
— Sí, Jefe. Dice que desde Santurce a Bilbao viene por toda la orilla.

# ALMANAQUE "AGROMAN" 1956

## CONCURSO DE CHISTES

Ante el Notario de Madrid D. Luis Hernández González se ha celebrado el escrutinio general de las papeletas de votación enviadas por los lectores del Almanaque "Agroman" con anterioridad a la fecha de cierre de dicho concurso, o sea, el primero de junio.

Verificado el recuento, el resultado ha sido el siguiente:

Primero: núm. 86 (página 49)... 465 votos

Segundo: núm. 109 (página 73)... 372 votos

Tercero: núm. 116 (página 52)... 369 votos

Cuarto: núm. 20 (página 73)... 350 votos

Ninguno de los concurrentes ha relacionado en su orden los cuatro chistes premiados, ni tampoco los tres primeros.

Ha habido nueve acertantes de los dos primeros chistes en su calificación.

Las bases que rigen este concurso disponen que al ser más de ocho el número de acertantes se sortearán entre ellos ocho premios de doscientas cincuenta pesetas. No obstante, la Dirección de "Agroman" ha acordado, excepcionalmente, premiar con doscientas cincuenta pesetas a cada uno de los acertantes siguientes:

BARO BRAVO, don Luis.—José Antonio, 105. Linares (Jaén).

CRESPO HOYO, don Antonio.—Plaza del Pósito, 1. Jaén.

JIMENEZ GARCIA, don Antonio.—Lorenzo Soto, 9. Ubeda (Jaén).

LOPEZ CRUZ, don Francisco.—Real, 40.—Martos (Jaén).

MELON RUIZ DE GORDEJUELA, don Lauro.—Avenida Menéndez Pelayo, 34-2º, Madrid.

MERINO MENCIA, doña Felisa.—General Mola, 38. Palencia.

ORTUN MORENO, don Manuel.—José Antonio Primo de Rivera, 1.—Portugalete (Bilbao)

RODRIGUEZ VALLEJO, don José.—Pampaneira (Granada).

ROJAS RUEDA, don Ciro de.—Plaza Tenerías, 14-1º. Valladolid.

Los dos premios para dibujantes españoles cuyos chistes alcanzaron mayor número de votos en este concurso han correspondido, el primero, de mil pesetas, a D. José María Clemente, y el segundo, de quinientas pesetas, a D. Joaquín Muntañola, autores respectivamente de los chistes que han obtenido el primero y segundo premio.

### "AGROMAN"

Empresa Constructora, S. A.

agradece la colaboración que le han prestado en esta ocasión sus clientes y amigos, a quienes reitera sus mejores deseos.



## LAS NOCHES DE ROSALES

ME he bañado muchos veranos en la playa de Rosales. ¡Qué gran playa la de Rosales! Una playa sin arena y sin agua, que es el ideal de las playas. Lo que hace falta allí es aire y horizonte. Bueno, y también el mar. Y esto es lo extraordinario de la playa de Rosales, que posee para su uso particular de un mar sin agua, de un mar invisible, pero palpable; tan palpable que se nos mete dentro del alma y nos la baña sin mojarla. ¡Bañar el alma, ahí es nada! Todo el mundo se preocupa de ablucionarse el cuerpo, y ello está muy en su punto. El cuerpo lo necesita. ¿Y el alma? De la limpieza del alma se encarga la religión. Perfecto. Pero no es bastante. El alma, asimismo, necesita de su correspondiente lavatorio, digamos material. Y, ¿cómo conseguirlo? Difícil es la cosa. A veces sentimos un desasosiego interno. Percibimos que nos falta algo. Es el alma, que reclama un baño de poesía. ¡Menudo jabón la poesía! ¡Menudo baño el de la poesía, ese indefinible encanto que halaga y susperde el ánimo, infundiéndole suave y puro deleite, como muy requetebién define, no el baño poético, sino la poesía, en su séptima acepción el Diccionario de la Academia. Ese indefinible encanto, ese halagar y suspender el ánimo, ese infundir suave y puro deleite, en ninguna parte se nos adentra tanto como en la playa de Rosales las noches de verano.

Madrid es un horno. Madrid crepita. Las sombras nocturnas no alivian el rescaldo que dejó el sol. A mí esto no me amillana. Me sumerjo en el Metro. Aflojo en la plaza de España. La cruzo sin mirar el desdichado monumento erigido en honor de Cervantes. Enfilo la calle de Ferraz y al embocar el paseo de Rosales me saluda el airecillo allí apostado.

—Buenas noches, amigo—me dice—. Te esperaba. Tú eres de los cabales. Aquí me tienes, mano sobre mano, abanicando las hojas de los árboles. Nadie se acuerda de mí. Ahí están todos esos madrileños desdeñándose, soñando con lugares imposibles, sudando la gota gorda, y yo aquí, paseo arriba, paseo abajo, sin un alma a quien consolar. ¡Ni tan siquiera la vecindad acude a disfrutarme! Cuatro chiquillos, veinte o treinta personas mayores, y pare usted de contar.

En efecto, Rosales está desierto. En los bancos cotillean lánguidamente grupitos de mujeres soñolientas. En los sillones de los bares platica con misterio alguna que otra pareja amorosa. Por la caizada son escasos los coches que transitan. En la rotonda que mira a los bulevares, donde en otro tiempo estuvo el quiosco de la Banda Municipal—¡oh noches esplendorosas de Rosales!—, multitud de sillas vacías presentan desolado aspecto. Ocupa una, como todas incómoda y derrengada. No importa. El airecillo me envuelve en caricias. La beatitud me invade. No hace ni frío ni calor. Es el momento del baño. La poesía desciende del cielo, surge de la tierra, llega impulsada por el airecillo. Chapuzamos en ella alma y cuerpo; pero el cuerpo no lo sentimos, se queda en la orilla. Es el alma la que goza del indefinible encanto. El ánimo no está inmerso, sino suspendido en la poesía, flotando, navegando en el suave y puro deleite. Y así permanecemos la eternidad de unos minutos. El alma le dice al cuerpo:

—¿Te convences que eso del veraneo es una estupidez? ¿Dónde vas a estar mejor que aquí?

—Sí; aquí ahora se está muy bien. Pero, ¿y luego? ¿Te olvidas que hay que volver a casa? ¿Te olvidas que sus paredes despedirán fuego? ¿Te olvidas que dentro de unas horas saldrá el sol?

—Pues, ¡claro que me olvido, y por eso, precisamente, en estos momentos soy feliz!

—¡Natural! ¡Como tú no sudas...!

Y el alma no le contestó a esta impertinencia. Y entonces el cuerpo me pidió que encendiera un puro, y como uno es débil, le obedecí. Echando humo estaba, sin que por eso el alma se saliera del baño, cuando junto a mí se sentó un matrimonio. El iba en mangas de camisa y ella con liviano vestido, descotado y sin mangas.

—Aquí se respira...—observó él.

—Ni aquí ni en ninguna parte. ¡Ay, Jesús, qué vida ésta!

—Mira, Leoncia; si empiezas a suspirar nos volvemos, pero que ya mismito, a casa...

—Pues, por mí, para luego es tarde.

—¿Y para esto me has «esta» dando la matraca de que salíramos a tomar el fresco?

—Lo primero es que no hace fresco, y lo segundo es que, aunque lo hiciera, aquí «sentaos» como dos bobos, mirándonos el y siete sillas que la que no está coja es uno al otro, por todo panorama treinta

tá manca y seis niñas en corro cantando «Antón, Antón Pirulero, cada cual, cada cual atiende a su juego», es no para suspirar: es para echarse a llorar y humedecer media docena de pañuelos.

—Tú, ya se sabe, si no estás gastando dinero, a suspirar por gastarlo y a llorar porque no lo gastas...

—Y tú a hacerte la vida desagradable, que para eso has nacido.

—Perdóname que no te haga caso. Prefiero disfrutar con tranquilidad de esta delicia de temperatura.

Lo noté perfectamente. Aquel hombre dispuso su alma para el baño poético, pero no contaba con la huésped; es decir con su mujer, que no estaba de humor para tal refinamiento.

—¿Y nos vamos a pasar todo el verano así?—le interrogó al cabo de un silencio.

—Así, no. «Asaos».

—Te asarás tú, que para eso eres un besugo. Yo me voy con mi hermana a Gijón.

—Pues que te sienta bien la sidra.

—Con dos mil pesetas me arreglaba.

—Leoncia, no empecemos, porque vamos a terminar mal.

—Pero ¿qué te has propuesto? ¿Que marme la sangre?

Al principio me interesó su conversación, pero visto el sesgo que tomaba de una vulgar y en estos días muy frecuente pelotera, resolví levantarme y darme una vuelta. Mi alma aún no había salido de su baño y no era cosa de que me lo chafaran. Cuando me cansé me volví a la rotonda. Allí seguía el matrimonio. Me senté alejado de ellos. Al rato un tropel de muchachas y muchachos, arrastrando sillas, formaron círculo muy cerca de donde yo estaba.

—Jugamos a las prendas?—propuso uno.

—Eso con tu tía, que es del siglo de Mari Castaña—opuso una.

—Propongo una película del Parque del Oeste—añadió otro.

—¿Y qué es eso?

—Un juego precioso. Veréis. Yo rapto a Mari Luz y nos escondemos por ahí abajo. Paco hace de sheriff y vosotras hacéis de Amazonas del Orinoco, y vosotros de Policía Montada del Canadá y entonces...

—Espera un poco. Si yo no soy el raptor no juego.

—¡Ay que gracia! El juego se me ha ocurrido a mí.

—El juego se le ocurrió a tu tatarabuelo, porque eso es el escondite acompañado.

—Se echa a suertes quién es el raptor.

—Y la raptada, ¿por qué tengo que ser yo? Que se eche a suertes también.

—¡Eso! ¡Eso!—clamaron todas.

¡Vaya, hombre!, me dije. Y yo que es-



taba seguro de que las jóvenes se iban a negar al jueguito. ¡Y uno en su época haciendo el canelo en el Retiro, oculto en unas matas, más solo que la una! Y estuve a punto de solicitar entrar en el sorteo.

En este instante mi alma salió del baño.

No llegaron a ponerse de acuerdo y resolvieron cantar a coro un estúpido bolero, que me obligó a retirarme. Al pasar por delante del matrimonio le oí a él:

—Te chinchas como me chincho yo.

—¿Y para qué queremos los mil duros que tenemos ahorrados?

—Para penicilina cuando haga falta.

—Estricnina te daría yo que es más barata.

—Volví a sentarme en otro extremo. Volvió el alma a bañarse en la dulzura incomparable de la noche. Esta vez eran mis vecinas cuatro señoras que vigilaban los retozos de su chavalería.

—A mí que no me digan —decía una—, los que tenemos la suerte de vivir aquí junto, no necesitamos salir de veraneo. Por el día en todas partes hace calor y por las noches este fresco tan rico no lo hay más que aquí.

—Como que a mí, Enrique este año me dijo que fuéramos a El Escorial o a un pueblo de la Sierra y yo le contesté que no me sacara de mi Rosales de mi alma.

—Y luego, como en la casa de una, ninguna.

—Y eso de que a los niños no les sienta el verano en Madrid son pretextos de las madres egoístas y presumidas.

—Y tanto.

Hubiera abrazado a aquellas cuatro sensatas damas. Y mi alma se reunió a las suyas y juntas y lejanas disfrutamos del indefinible encanto de las noches de Rosales. Allí, en ese paseo maravilloso, está la verdadera piscina de Madrid.

Anonio DIAZ-CANABATE



# ESPAÑA, EN LOS ESCAPARATES DE BONN

ESTAS semanas España está en los escaparates. Por de pronto en los escaparates de las librerías. Y en los de las Agencias de Viajes. Aquí unos claveles o un ramo de naranjas. Allí una andaluza que extiende sus faralaes para la iniciación de unas sevillanas. Inevitablemente, el torero, «el que lucha con los toros», recortándose en una media verónica. Ir a España significa la sugestión o el peligro de su fiesta nacional.

Pero España aquí es «el país de los contrastes». Y quizá en eso no marren demasiado los alemanes. Y junto a los toros y las sevillanas y las estampas típicas y localistas, que la Prensa y la literatura prodigan, ahora España estuvo presente, incluso de moda en Bonn, gracias a dos artistas catalanes que han expuesto su obra en los salones del Museo del Ayuntamiento de la capital federal: Juan Miró y Antonio Cumella. Litografías de Miró y cerámica de Cumella, según reza el programa,

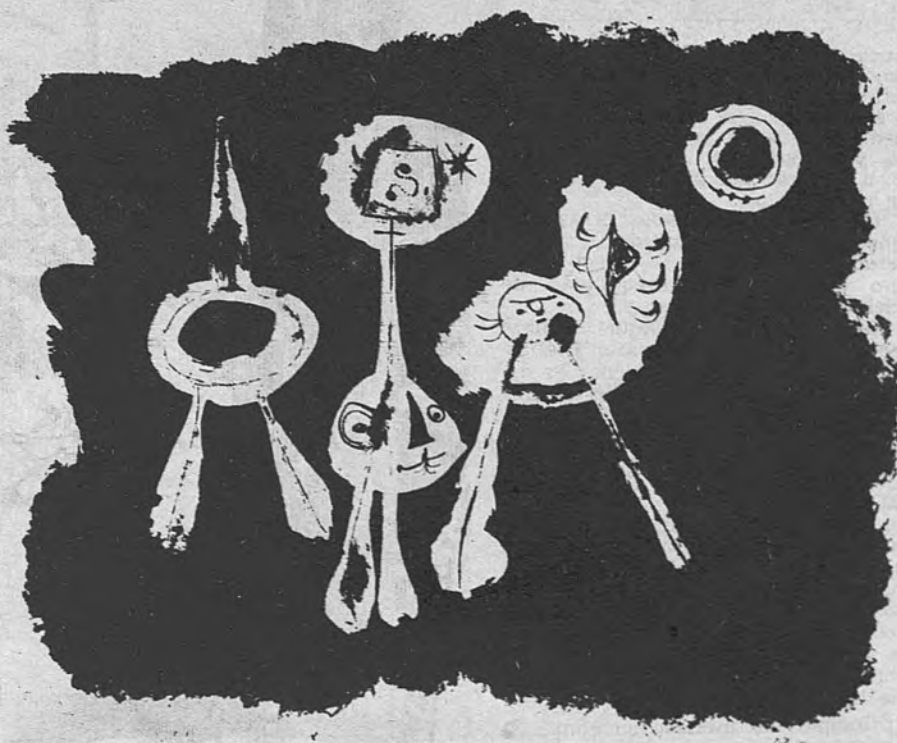
Justamente había yo dado una vuelta por la ciudad y reparado en la parcialísima versión que de España se suele dar al presunto viajero. Y de repente, Miró y Cumella, como una escuadra rabiosa, se abrían paso entre el folklone habitual y muestran una perspectiva diferente y original de España: la plástica actual. Y Alemania, con unas líneas y unas formas intemporales y ajenas a todo posible localismo, cuyo acento universal español, sin embargo, es tan inequívoco como el de unas soleares, un natural o una perspectiva de Montserrat.

Así lo ha subrayado muy oportunamente Guillermo Nadal, el consejero de Cultura de la Embajada española, en las palabras con que ha inaugurado la Exposición. Con la mejor voluntad, sin duda alguna, de hacer una exhibición de sus concepciones sobre España, un periodista, en un diario local, había gastado un par de columnas acentuando desmesuradamente que los artistas eran catalanes y que su obra y su estética estaban esencial y fundamentalmente condicionadas por el aire, el agua, el tiempo y la tierra de su región. Mucho más experto Guillermo Nadal, con una sensibilidad infinitamente más fina y agudizada, ha llamado la atención, en cambio, sobre la universalidad sin restricción del idioma en que Miró y Cumella coinciden.

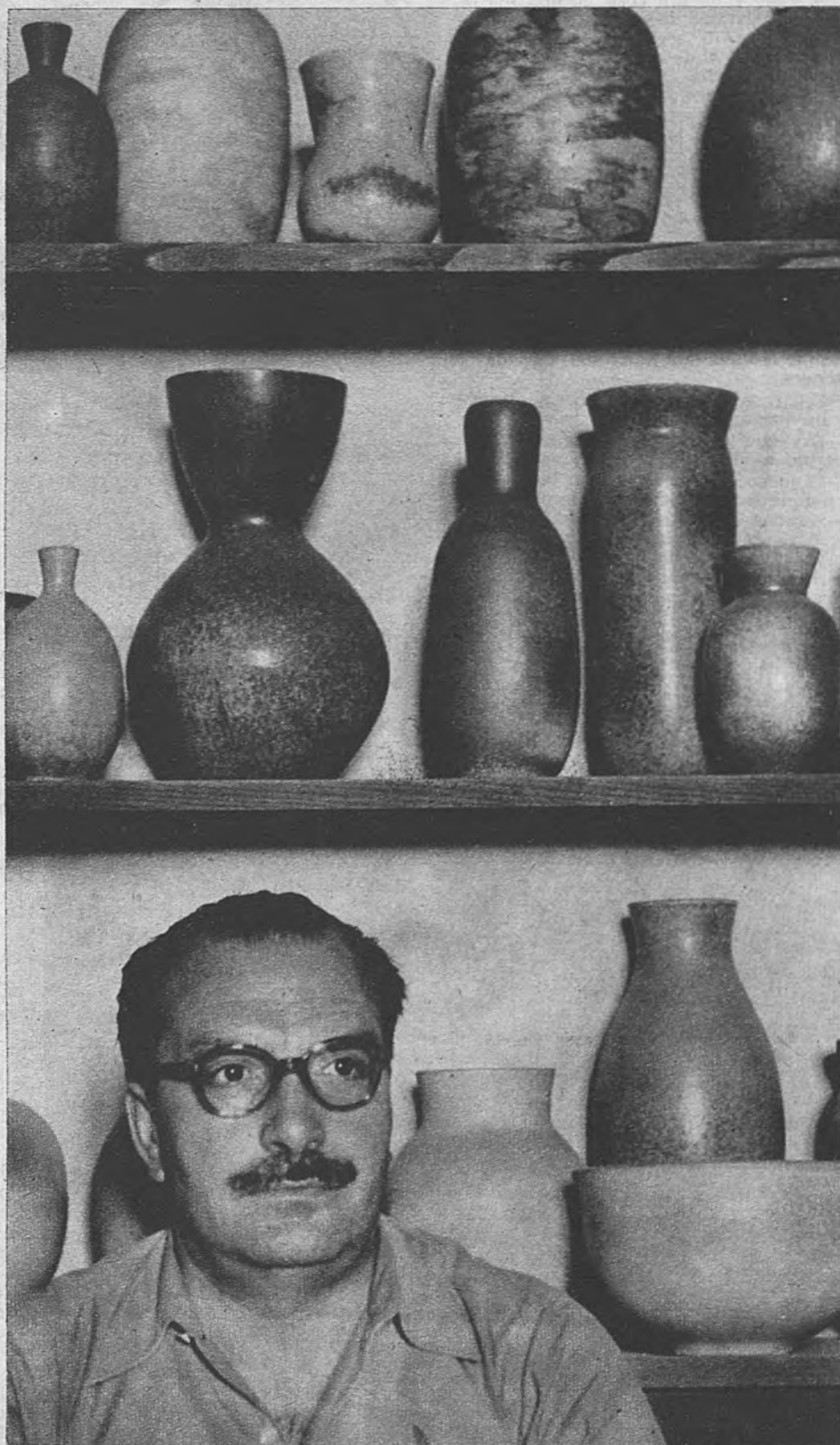
La obra de Miró es ya sobradamente conocida. También es quizá sabido que es probablemente el pintor mejor pagado del mundo. Y hasta quizá se han extendido sus juicios sobre la historia de la pintura o su propio arte: «La pintura está en decadencia desde Altamira. Creo que mis cuadros tienen menos que ver con mi subconsciencia personal que con lo que está en la conciencia colectiva de la humanidad contemporánea.»

En todo caso, todo lo lejos que se quiera de la pintura tradicional, hay una innegable belleza y armonía y sugestión en esas combinaciones cromáticas o de blanco y negro, cuya significación nunca es categórica, pero ofrece, en cambio, un campo infinito de despegue para cualquier vuelo de una imaginación sin compromisos.

Junto a tres o cuatro docenas de litografías de Miró, prestadas para la Exposición por el Kaiser Wil-



Litografía de Juan Miró



Antonio Cumella

helm-Museum de Krefeld, cinco de «cacharros» —para usar el término grato a su autor— de Cumella, traídos expresamente de Granollers.

Pero antes de nada quisiera subrayar la actitud airada con que el ceramista, presente en Bonn para la exposición de su obra, se ha vuelto contra el periódico que, con su celo indiscreto, parecía encubrir de algún modo su españolismo. A Antonio Cumella le ha faltado tiempo para indignarse, presentarse en la Embajada a expresar su absoluta disconformidad con el articulista y hacer constar ante la Redacción del diario que catalán no es sino una manera inequívoca y contundente de ser español.

No sé si su deficiente alemán le habrá permitido citar a José Antonio al subrayar su calidad de español, «una de las pocas cosas serias que se pueden ser en este mundo», pero su intención, en todo caso, apuntaba indudablemente en este sentido. Y los que tenemos sangre catalana en las venas y los que amamos por tantos motivos y tantas nostalgias especialmente esa maravillosa esquina de España, le hemos comprendido plenamente sin la mínima dificultad.

La cerámica de Cumella es esencial y ascética. Con esto quiere decir que para Cumella, modelar no es adornar cacharros, ni siquiera intentarlos bellos. Cumella parece escuchar algo en el Oriente remoto o más allá de la prehistoria y traducirlo plásticamente a un idioma que el hombre de nuestros días entiende como si se le hablase en su lengua materna exenta de adjetivos. El cuerpo, como en Aristóteles, la materia extensa exige y crea el espacio, un espacio que adquiere categoría estética esencial por el hecho de estar definido por unas «manos movientes» que todavía le imprimen color.

Tiene tal vez razón al decir que la cerámica resume dos vocaciones. El alfarero pinta y esculpe al ascender a ceramista, cuando el resultado son esas ánforas y vasijas ascéticamente reducidas a líneas y formas y volúmenes esenciales, que parecen atenerse al mandamiento platónico de que nadie entre sin saber geometría. Es una geometría, en efecto elemental y difícil, esta geometría estética del espacio y el tiempo, que Cumella describe rigurosamente, sometida a la difícilísima simplicidad de lo primitivo, que sólo es posible a partir de una excepcional asimilación de muchos siglos de cultura.

Crear espacio y espacio original con categoría estética universal en nuestros días, sólo es posible bajo la gravitación de mucha poesía dormida y una sensibilidad excepcionalmente vigilante.

Una sensibilidad estética proporcional y paralela a la política que le ha hecho indignarse contra la cacería con que un periodista parecía intentar regatearle su condición y orgullo de español. Pero el desacierto ha sido ineficaz en este caso. Y mucho más cuando a contradecirle vienen a su encuentro un arte incontestablemente español y universal y la presidencia en la apertura de la Exposición del embajador de España, don Antonio María Aguirre.

Ramiro DE ARELLANO



## PROGRAMAS

### JARDINES Sabatini (Palacio)

Festivales de Zarzuela Pedro Terol, 11,15 noche «La Gran Vía» y «Molinos de viento». Butaca, 15 pesetas. General, 5. Taquillas Plazas Cibeles, Callao, Gorieta Bilbao y Palacio. Patrocinado Dirección General Información

## TEATRO

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) Revistas Ramón Clemente. 7,15 y 11: De limón y menta (La revista de la alegría.) Butacas de entresuelo, 15 pesetas.

**CALDERON.** — (391333.) 7 y 11: Cía. de Rafael Farina con su espectáculo El cante ya tiene rey (de Ochaita, Valerio y Solano).

**COMEDIA.** — Cía. Milagros Leal-Soler Mari, 7,30, 11,15: La muralla, de Joaquín Calvo Sotelo. Magnífica interpretación. Clamoroso éxito. Más de 4.000 representaciones. Precios populares. La mejor butaca, 20 ptas. **COMICO.** — (Cía. de revistas Manuel Paso.) 7, 11: ¡¡Anda con ella!!

**INFANTA ISABEL.** — 7 y 11: Arturo Serrano presenta la obra cumbre de Agatha Christie: Testigo de cargo 455 y 456 representaciones. El más interesante melodrama de crimen y misterio de todos los tiempos.

**LARA.** — 7,15, 11: La herida luminosa. Exito clamoroso. Temporada popular, 457 y 458 representaciones. Butaca, 25 pesetas. (Última semana.)

**LATINA.** — 7, 11: Marifé de Triana en Torre de arena. Precios populares.

**MADRID.** — (Refrigerado, 215694) 7, 11: Variedades internacionales, con Estrellita de Palma, Eva Montes, Fernando Guerra, The Lovell's, Juan Ignacio, Niña de la Puebla-Luquitas de Marchena, Gaby and Louis, Pinita de Imperio, Eduardo Martínez, The Pollon's Dancer's, Joaquín Gomar, Les Elvian's, Eugenia Roca. Butacas de 25 a 5 ptas. (Última semana.)

**PRICE.** — (Refrigerado.) 7, 11: Carrusel melódico (Altas Variedades). ¡Exitazo! Conchita Panadés, Pablito del Río, Angellita Serrano, Isabelita Sánchez, 75 maravillosos artistas (Última semana actual programa.) Localidades desde 4 pesetas.

**REINA VICTORIA.** — (Lili Murati) Temporada precios populares. 7,15, 11: Separada del marido. Más de 200 representaciones.

## CINE

**ALBA.** — (270785.) Reformado, selecto. Continúa 10 mañana: Cita con la muerte. La gran mentira.

**ARGUELLES.** — Continúa 6: La vida es maravillosa. (Germán Cobos, Elena Espejo). Gevacolor. Mayores.

**AYALA.** — (Refrigerado.) 5: El temible burlón y La chica del barrio.

**BARCELO.** — 7, 11: La vida es maravillosa (Germán Cobos, Elena Espejo). Gevacolor. Mayores.

**BEATRIZ.** — 5: Renunciación (Gina Lollobrigida, Ivonne Sanson).

**BELLAS ARTES.** — (Refrigerado.) 5: El aire de París.

**BENLUIRE.** — (Abalá, 106, esquina Fernán-González, teléfono 362450.) 7, 11: El gran amor de Ana Amón (Kristina Soederbaum). Agfacolor.

**BILBAO.** — (Refrigerado.) 5: Abril en París. Technicolor. Pases: 5, 7, 9 y 11.

**CALLAO.** — 7, 11: La mujer más guapa del mundo Eastmancolor. 15.ª semana.

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 7, 11: Los caballeros se casan con las morenas (Jane Russell, Jane Craig) Technicolor.

**CARLOS III.** — (350002, Refrigerado) 7, 11: Tres chicas con suerte. Technicolor. 5.ª semana.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Educando a papá y La hija de Neptuno.

**CRISTAL.** — (345107.) Confortable. Continúa: La ciudad perdida, Désirée.

**CHUECA.** — 5: Abajo el telón y Tragedia y triunfo de Verdi.

**DOS DE MAYO.** — Continúa 6: El caballero del Mississippi y El desierto viviente. Technicolor. Toleradas.

**FIGARO.** — (Refrigerado.) 4: Aves de rapina (John Payne, Dan Duryea). El lobo de la Silla (Silvana Mangano, Vittorio Gassman).

**GALILEO.** — (Refrigerado.) 5: El misterio de una desconocida (Alan Ladd). La gran mentira (Francisco Rabal).

**GONG.** — Continúa 6: Sin la sonrisa de Dios y El tesoro de Muck. Agfacolor. Toleradas.

**GRAN VÍA.** — (Refrigerado.) 7, 11: Cyrano de Bergerac (José Ferrer). Tolerada.

**IDEAL.** — Continúa 5: El gran amor de Ana Amón (Kristina Soederbaum). Technicolor. Pases: 5, 7, 9 y 11.

**IMPERIAL.** — (Refrigerado.) 10: Abajo el telón (Cantinflas), Tragedia y triunfo de Verdi (Pierre Gressoy, Ana María Ferrero). Ferranacolor.

**IIDO.** — (Refrigerado. 346932.) 5: El renegado, El aire de París.

**LOPE DE VEGA.** — (472011.) 7, 11: El circo (las marionetas de Podreca technicolor). Vals real (Marianne Koch, Michael Cramer; Cinemascope, Eastmancolor). Localidades con cinco días de anticipación.

**LUCHANA.** — 7, 11: El gran amor de Ana Amón (Kristina Soederbaum). Agfacolor.

**MONTERA.** — (320057. Refrigerado.) 10: Colorado Jim. Technicolor.

**MONUMENTAL CINEMA.** — (Refrigerado.) Continúa 6: Línea secreta y El hombre vestido de blanco. Toleradas.

**MUNOZ SECA.** — (219047. Refrigerado) Continúa de 11 a 6. Numeradas 7 y 11: Semiramis (Rhonda Fleming, Ricardo Montalban). Color Autorizada.

**ODEON.** — (Refrigerado.) 5: El renegado, El aire de París.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Temperatura deliciosa.) 7, 11: La gran noche de Casanova (Bob Hope, Joan Fontaine). Technicolor. Mayores.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — (Refrigerado.) 7, 11: Sissi (Romy Schneider, Agfacolor). Un film lleno de encanto, alegría, simpatía y gracia. Tolerado.

**PAZ.** — (Refrigerado.) 7, 11: La justicia al acecho. (Broderick Crawford).

**PELAYO.** — (Fdez. de los Rios, 79) (238618.) Reformado Continúa. Así son ellas. Investigación criminal.

**PRINCESA.** — (Refrigerado.) 7, 11: Abril en París. Technicolor.

**PROGRESO.** — 6,15, 10,15. Sin la sonrisa de Dios (Conrado San Martín, Olvido Rodríguez) y El tesoro de Muck (Agfacolor). Tolerado.

**PROYECCIONES.** — 6,15, 10,15: Sin la sonrisa de Dios (Conrado San Martín) y El tesoro de Muck. Agfacolor. Toleradas.

**QUEVEDO.** — (231718.) Selecto, confortable, económico: Cerco de odio, La vida en un bloc.

**REX.** — (Teléfono 471237) Continúa, de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: Semiramis. Estreno. (Rhonda Fleming, Ricardo Montalban). Color. Autorizada.

**RIALTO.** — (Refrigerado.) 7, 11: La película cumbre del cine: Luces de la ciudad, de Charlot. Tolerada. 6.ª semana.

**ROXY «A».** — (Refrigerado. 371611) 7, 11: Sissi, Agfacolor. Un film lleno de encanto y alegría! Tolerado.

**ROXY «B».** — (Refrigerado 371612) 5,30, 9,45: Lo que el viento se llevó Technicolor.

**SAINZ DE BARANDA.** — (Alcalde Sainz de Baranda, 26 Tel 360126.) Continúa 4: Complementos, Justicia al acecho, 2.ª semana

**SAN CARLOS.** — 5: La llamada del destino. La espera (Rafael Arcos). Tolerado.

**SAN MIGUEL.** — 7, 11: La vida es maravillosa (Germán Cobos, Elena Espejo). Gevacolor.

**SOL.** — (Refrigerado.) 10 mañana: Dulce nombre (estreno), La señora Chesney (Technicolor; Greer Garson, Walter Pidgeon).

**TIVOLI.** — 5: La llamada del destino, La espera (Rafael Arcos). Tolerado

**UNIVERSAL CINEMA.** — 7, 11: La vida es maravillosa (Germán Cobos, Elena Espejo). Gevacolor.

**VERGARA.** — (Refrigerado.) 5: Abril en París. Technicolor. Pases: 5, 7, 9, 11.

**PLAYA DE MADRID.** — Agua corriente, duchas, embarcaciones, restaurantes y bares. Autobuses, final Princesa.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores atracciones y orquestas.

## JEROGLIFICO

POR K. B. ZAS



¿Qué gratificación recibiste?

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

- 1.—ALEA. OCAS.
- 2.—LANDA. AMAGO.
- 3.—ENTEROCÉLES.
- 4.—ADELA. C. AGAMA.
- 5.—ARA. QUE. AMO.
- 6.—O. CUERA. I.
- 7.—ACA. ERA. ODA.
- 8.—OMEGA. A. ORATE.
- 9.—CALAMIDADES.
- 10.—AGEMO. ATELO.
- 11.—SOSA. ESOS.

Teléf. de ARRIBA: 23 26 10

## Arriba

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	América	Filipi-	Demás
	nas	Portugal	países
	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Trimestre	78.00	81.00	138.00
Semestre	156.00	162.00	276.00



## MARCA

DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREDILECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA

Los aprendices de su empresa podrán gozar de unos días de descanso en la montaña, reponiendo fuerzas para un mejor rendimiento en el trabajo. Envíelos a un Campamento del Frente de Juventudes.

## JUVENTUD

DIRECCION:

Diego de León, 49 - MADRID  
Apartado de Correos 6037  
Teléfonos 23 78 12 (13) (14)

### EL SEMANARIO PARA TODOS LOS ESPAÑOLES

Que ofrece a sus lectores: Los concursos literarios de cuentos y poesías más importantes de Europa: ¡82.500 ptas. en premios! Las secciones más amplias de arte, música, religión, política, economía, libros, cine, deportes, reportajes, amenidades y chistes, firmadas por destacados especialistas e ilustradas por el más genial de los dibujantes

“JUVENTUD” SE VENDE AL PRECIO DE 1,50 PESETAS (CON SUPLEMENTO INCLUIDO)

APARECE LOS JUEVES VEINTE PAGINAS

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre y apellidos .....  
....., domiciliado en .....  
calle o plaza de ..... núm. ....  
provincia de ..... se suscribe por  
(1) ..... satisfaciendo el importe de pesetas  
..... por recibo postal núm. .... a la Administración de JUVENTUD.

..... de ..... de 195...

El suscriptor,

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

Trimestre ..... 18,75 ptas.  
Semestre ..... 37,50 »  
Un año ..... 75,— »

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: UNA PESETA CADA PALABRA

### AGENCIAS

**GESTION Arenal.** 1. Pasaportes rápidos Documento identidad, penales, legalizaciones

### ALQUILERES

**CASA Jiménez Preciados.** 52 (entre Callao y Santo Domingo) Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, peinados, sombreros señoras, trajes smoking chaquets. **SMOKING.** chaquets, vestidos, novias madrina, sombreros Luchana, 16. 231547

### AUTOMOVILES

**ESCUELA «España»** Enseñanza conducción automóviles, garantía. Carnets. Alfonso XII. número 58  
**CALLAO:** Enseña conducir «Fiat 1.900», «Seat

1.400». «at 1100», «Peugeot 203». «Renault 4-4» Omnibus modernísimos Transmotos carnet Preciados. 23

**SALMANTINA** enseña conducir Renault 4-4 Hillman cambio volante. Morris, camión Chevrolet, últimos modelos. Carnet Conde Peñañver, 24.

### COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

### CONSULTAS

**CLINICA antivejereu.** Fuencarral, 6. Blenorra-

gia, impotencia, fimosis (9.256)

**ALLENORRAGIA,** sífilis, debilidad impotencia, análisis Operación fimosis. Duque Aiba, 10. Clínica doctor Hernández 273564

### ENSEÑANZAS

**POLIFORON System.** Ruso, Alemán, Inglés, Francés, Academia San Andrés, Corredera Baja, 3. 212265.

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 23 60 57. Alvarez

### GESTORIA

**PASAPORTES,** carnets

Rápidamente. Luidecas. Montero, 26

### HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino. Fuencarral, 23

### MAQUINAS DE COGER PUNTOS

**DELFE,** máquina insuperable. Aguja precisa. Garantía permanente. Ferrrocarril, 19. 28 39 71. Madrid

### MAQUINAS DE PUNTO

**IMPERIO** fábrica máquinas punto. Modelos patentados. Procedimiento

italiano. Aparato auxiliar J. A. C. Q. U. A. R. S. para toda clase dibujos. Máximas garantías, facilidades. Consultas. Montero, 32. Tel 213421

### MUEBLES

**CAMAS** metálicas mejores, más baratas. Fábrica: Bravo. Murillo, 50 (Metro Rios Rosas)

### RELOJES

**ROXY-PRIMA,** garantiza dos cinco años

### RADIOS

**RADIOS** 24 plazas, sin entrada ni fiador. Helios. Radio San Bernardo. 42. 314651

### VENTAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

### VARIOS

**KIOSCO** recién construido para Prensa, admito anuncios; sitio magnífico. Gta. Guzmán e. Bueno: Cea Bermudez. Julián Buitrago  
**NOVIOS!** ¡Bodas! Fotos de arte bellísimas, admirables, ultramodernas. Roca, fotógrafo. Carmen, 6. Reserve hora.  
**DURANTE** su veraneo utilice servicio custodia alhajas, ropas, objetos diversos, establecido en Monte Piedad Informes.

### TRABAJO

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (Avenida José Antonio, nº 5ª planta (C. N. S.))

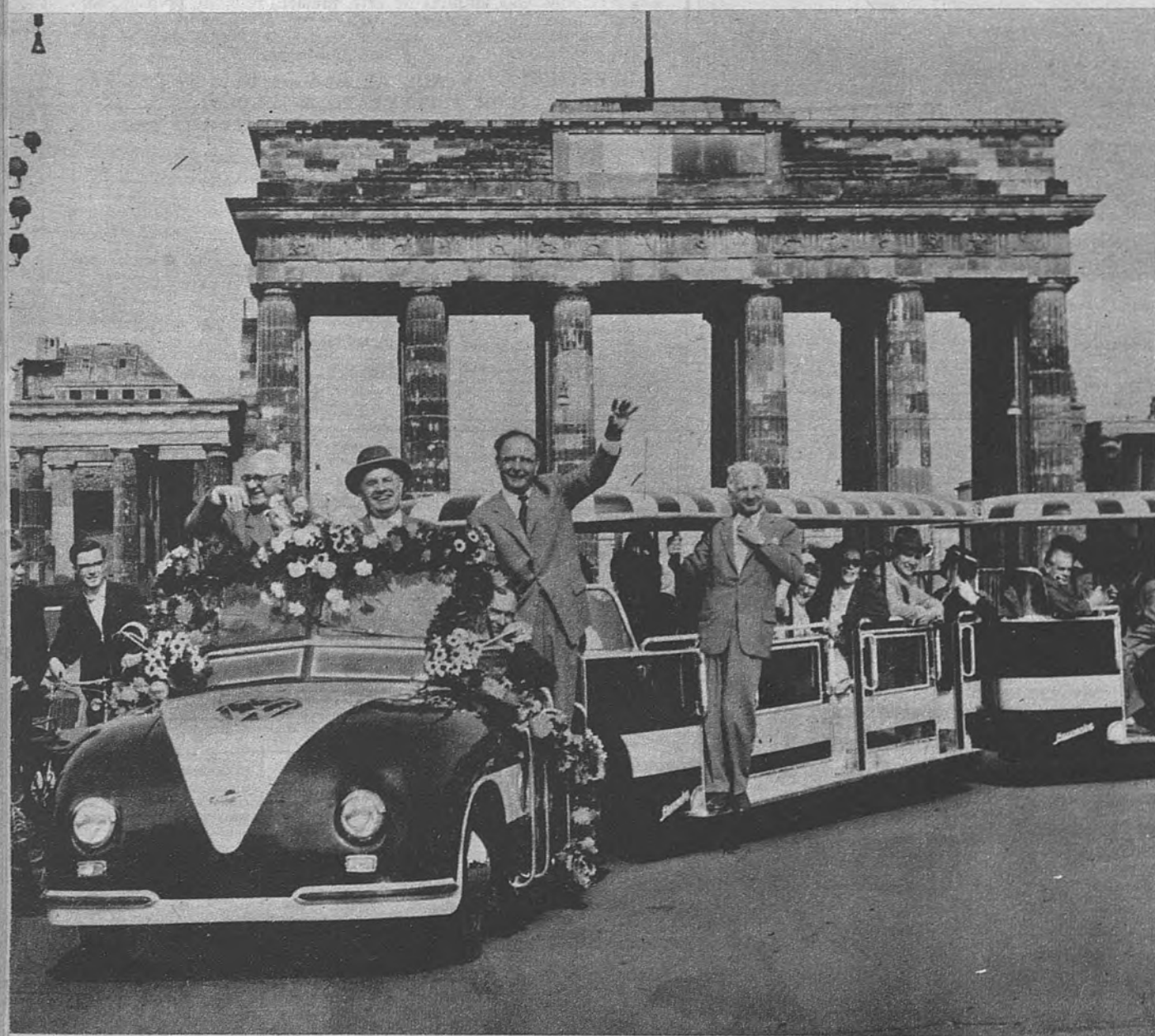




**UNA IMAGEN DE LA VIRGEN PARA EL MONTE STELLA.**—Esta imagen de la Virgen, de 14 metros, va a ser colocada en los Alpes. Hará el trabajo un enorme helicóptero norteamericano.—(Foto Keystone.)



**GOL DE DI STEFANO.**—El Madrid se ha asegurado el primer puesto en la clasificación del Pequeño Torneo del Mundo, que se disputa en Caracas. El equipo madrileño es el favorito del público caraqueño. En la foto aparece Di Stéfano, la «saeta rubia», en una de sus más bellas jugadas, marcando un gol de bandera al equipo Vasco de Gama.—(Foto Cifra.)



**TREN SIN VIAS.**—Ingenieros alemanes han diseñado este tren, que no necesita rieles, y que va movido por un motor WM. Se presentará oficialmente por primera vez en la Exposición alemana que el año próximo será inaugurada en Berlín. En la fotografía vemos la prueba efectuada por el revolucionario tren con asistencia de las autoridades ante la puerta de Brandeburgo, exactamente al borde del Berlín soviético, donde, en lugar de exposiciones es más fácil registrar el descontento de la población sometida.—(Foto Keystone.)



**ENTREGA DE TITULOS.**—El embajador de Cuba en Madrid, señor Iraizoz, presidió el acto en el que se entregaron los títulos de miembros correspondientes de la Academia de Artes y Letras de aquel país a los señores Francés y Huertas.—(Foto Contreras.)

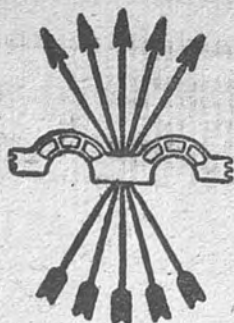


**ASAMBLEA DE CALDERERIA.**—Ha sido clausurada en Madrid la reunión del Comité Europeo de Calderería, organismo al que está adscrito el Sindicato Nacional del Metal. Los asambleístas visitaron algunas de las industrias del I. N. I.—(Foto Mamegam.)





**MOHAMED ALI**  
El presidente del Consejo de ministros del Pakistán ha salido para París, donde conversará con Mollet en calidad de posible mediador sobre el problema argelino.



# Arriba

Núm. 7.380.—II época.—Madrid, miércoles 11 de julio de 1956

## SERVICIO METEOROLOGICO

Se predice mejoría en el Cantábrico, tormentas durante la noche en Pirineos y algún punto de Girona, sin cambios en el resto, y probable aumento de la temperatura en la mitad Sur.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Córdoba con 39 grados y a Avila, León y Soria con 11.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPANOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA 14.—TEL. 23-26-10.—1 PTA.

## El Caudillo anuncia la reunión del Consejo Nacional de F. E. T. y de las J. O. N. S. para el próximo día 17

### EL VICEPRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS VISITO AYER PALMA DE MALLORCA

EN ILLETAS CELEBRO UNA CONVERSACION CON EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

Mr. Nixon expresó su deseo de efectuar una detenida visita a España

#### MALLORCA

(Servicio especial.) — A las tres menos cinco de la tarde de ayer aterrizó en el aeropuerto de Son Bonet el avión del servicio de transporte de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, en el que viajaba el vicepresidente norteamericano, señor Nixon. Acudieron al aeropuerto a recibirle el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo; el Capitán General de Baleares, señor Castejón; el director general de Política Exterior, señor De las Bárcenas; el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Baleares y otras autoridades. También se encontraba en el aeropuerto el embajador de los Estados Unidos en Madrid, señor Lodge. Acompañaba al señor Nixon su esposa, doña Patricia Ryan.

Al descender del avión, el señor Nixon fué efusivamente saludado por don Alberto Martín Artajo, haciéndolo a continuación las demás personalidades. Hizo las presentaciones el embajador señor Lodge. La señora del vicepresidente norteamericano recibió ramos de flores de las ilustres damas que acudieron a darle la bienvenida.

#### DECLARACIONES DEL SEÑOR NIXON

Después del intercambio de saludos, el señor Nixon facilitó a los representantes de la Prensa local las siguientes declaraciones:

«Me produce gran satisfacción el tener esta oportunidad de detenerme unas horas en Mallorca. Es para mí una experiencia emocionante el pisar esta bella isla, donde nació fray Junípero Serra, fundador de las Misiones que han desempeñado tan importante papel en la historia y el desarrollo de mi Estado natal, California. Sólo lamento que no me sea posible hacer una visita más detenida a España, pero abrigó la esperanza de que en el futuro me será posible hacerla. Me congratula mucho, sin embargo, el que mi breve presencia aquí me ofrezca la ocasión de renovar mis relaciones con mi ilustre amigo el Ministro de Asuntos Exteriores de España, don Alberto Martín Artajo, a quien tuve el gran placer de saludar cuando estubo en Washington. Constituye una gran satisfacción para mí traer al pueblo de España los saludos y los mejores deseos del pueblo de los Estados Unidos. Sentimos una especial afinidad con España como consecuencia de los vínculos históricos y culturales que unen a nuestros dos pueblos. Hoy, nuestras naciones están unidas aún más estrechamente por los

acuerdos firmados en 1953. Esta unión hispanonorteamericana está basada en nuestra determinación conjunta de defender el Occidente frente a las tácticas subversivas y divisivas del comunismo internacional, y encaminada a lograr la paz y la prosperidad mundiales.»

Después de los afectuosos saludos, el señor Nixon manifestó deseos de dar un breve paseo por la ciudad, organizándose inmediatamente una caravana de coches, subiendo el vicepresidente al del Ministro y yendo con ellos el embajador señor Lodge y el director general señor De las Bárcenas. Seguían las demás autoridades, abriendo la comitiva el coche del

(Continúa en la página 12)



### EDEN VISITARA MOSCU EL AÑO PROXIMO

SEGUN ANUNCIO EN LOS COMUNES, PIENSA REANUDAR LAS CONVERSACIONES CON LOS DIRIGENTES RUSOS

Hoy se reúne el Soviet Supremo

LONDRES.—El primer ministro británico, sir Anthony Eden, ha anunciado que durante el mes de mayo del próximo año se trasladará, en compañía de su ministro de Asuntos Exteriores, Selwyn Lloyd, a Moscú para efectuar una visita oficial a la U. R. S. S. de diez días de duración.

El primer ministro británico, sir Anthony Eden, hizo el anuncio de su viaje a Rusia en el próximo año en la Cámara de los Comunes. Añadió que, según sus actuales planes, le acompañará el secretario del Exterior, Selwyn Lloyd, y que la fecha en que saldrán para la Unión Soviética será el 5 de mayo.

Respecto al contenido del viaje, declaró que pensaba reanudar las conversaciones con los dirigentes rusos. Esta declaración produjo ciertas risas en los bancos de la oposición laborista.

Eden añadió que durante su estancia en la Unión Soviética proyectaba visitar Leningrado y algunas otras zonas rusas. El jefe de la oposición, Hugh Gaitskell, hizo constar que esperaba que los resultados del mencionado viaje fuesen provechosos y fructíferos.

El viaje del primer ministro británico, Eden, y del secretario del

Exterior, Lloyd, se produce casi a los trece meses de la visita que Bulganin y Krutchev hicieron a Inglaterra este año. Durante su estancia en el Reino Unido, los dirigentes soviéticos invitaron a Eden a devolverles la visita. (Efe.)

#### El Soviet Supremo estudiará la descentralización estatal

ESTOCOLMO.—Por primera vez desde que Krutchev denunció la política de Stalin, el Soviet Supremo se reunirá en Moscú.

Se afirma que uno de los principales objetivos que serán tratados en esta reunión es la descentralización de las tareas estatales. Se añade que uno de los proyectos que serán expuestos por el Gobierno soviético es el de la supresión del ministerio de Justicia tal como está ahora organizado. Sus poderes serán transferidos a los Gobiernos de las dieciséis Repúblicas que componen la Federación.

Igualmente se asegura que el Gobierno central prevé constituir una Comisión que se encargará de distribuir las riquezas del país entre varias Repúblicas y zonas autónomas. (Efe.)

### Ha sido creada la Vicesecretaría de Educación Nacional

Se crean las Delegaciones Nacionales de los Servicios del Magisterio y del Profesorado y Educación y Cultura y asimismo se organiza y configura el S. E. U. como Delegación Nacional

EL CAMARADA CARLOS PINILLA, SECRETARIO DE LA COMISION DE OBRAS SOCIALES

Acuerdos de la Junta Política presidida ayer por el Caudillo

Bajo la presidencia del Caudillo y Jefe Nacional de la Falange se reunió ayer tarde, en el palacio de El Pardo, la Junta Política.

Asistieron los Ministros Secretario General del Movimiento, de Trabajo, de Gobernación y de Educación Nacional; el Presidente de las Cortes; ex Ministros camaradas Fernández-Cuesta, Carceller y Sánchez Mazas; Vicesecretario General del Movimiento y los Delegados de la Sección Femenina, del Frente de Juventudes, de Deportes, de Sanidad y de Prensa, Propaganda y Radio, y director del Instituto de Estudios Políticos.

Informó el Ministro Secretario General del Movimiento sobre las cuatro reuniones celebradas por la Junta Económica de Delegados Nacionales y sobre la política de educación, acordándose la creación de la Vicesecretaría de Educación Nacional y de las Delegaciones Nacionales del Servicio Español del Magisterio y del Servicio Español del Profesorado y Educación y Cultura.

El Ministro de Trabajo y Vicesecretario de Obras Sociales informó sobre el Congreso de Hermandades de la División Azul; el Ministro de Educación Nacional, sobre formación política en la Universidad; el Vicesecretario General, sobre el servicio de provincias; el Delegado Nacional del Frente de Juventudes, sobre la campaña de Campamentos y el Consejo Nacional Asesor del Frente de Juventudes, y el Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio, sobre orientaciones generales a seguir en la Prensa y Radio del Movimiento.

Igualmente se acordó que el S. E. U. se organice y configure como Delegación Nacional.

Se designó Secretario de la Comisión de Obras Sociales al camarada Carlos Pinilla y se nombraron las Ponencias encargadas de la redacción del proyecto de nuevos Estatutos, articulación y desarrollo de la ley de Bases de la Organización Sindical y de las enseñanzas de Formación Política en la Universidad.

El Caudillo anunció la reunión del Consejo Nacional de F. E. T. y de las J. O. N. S. para el próximo día 17 de julio.

### Un cargamento de oro ruso ha llegado al Sudán

NO SE SABE NADA SOBRE SU DESTINO

JARTUM.—Un cargamento de oro procedente de la Unión Soviética, y valorado en una suma equivalente a unos 600 millones de pesetas, ha sido desembarcado en el Sudán. Se carece de detalles sobre el destino de dicha suma. (Efe.)

Moscú ofrece equipo técnico completo para refinería de petróleo a Siria

DAMASCO.—Ha sido dada a la

publicidad una propuesta rusa, formulada al anterior Gobierno de Siria, para instalar refinerías de petróleo en el mencionado país. Al parecer la U. R. S. S. se halla dispuesta a facilitar a Siria el equipo técnico completo para instalar refinerías petrolíferas con capacidad para producir un millón de toneladas de petróleo al año. Los rusos también se muestran dispuestos a facilitar el material necesario para instalar un oleoducto y un laboratorio. (Efe.)



## Las Cortes Españolas celebrarán sesión plenaria el próximo día 14

SE HA PUBLICADO EL PROYECTO DE LEY SOBRE APLICACION DE LA AYUDA FAMILIAR A FUNCIONARIOS DE LAS CORPORACIONES LOCALES

Las Cortes Españolas celebrarán sesión plenaria el próximo día 14. La sesión comenzará a las once de la mañana y se tratarán los siguientes puntos:

**Creación del Instituto de Emigración,** convenio de emigración con la República Dominicana, convenio postal de las Américas, convenio internacional sobre material ferroviario «Eurofinan», acuerdo sobre higiene pecuaria con Portugal, clasificaciones dentro del empleo de mayor de los suboficiales de la Armada, situación de los jefes y oficiales de Cuerpos Patentados de la Armada con título de utilidad para la Marina, derogación de la ley sobre Producción de Seguros y Profesión de Agente de Seguros, mejora a las clases pasivas del Estado, creación de plazas de magistrados en Territoriales, creación de cátedras y plazas de profesores adjuntos de Universidad, regulación de la situación de Cuerpos administrativos del Ministerio de Industria, modificación de las plantillas de los Cuerpos de Archiveros, acumulación al sueldo de premios de constancia del personal del regimiento de la Guardia del Jefe del Estado, pensión extraordinaria, autorización de emisión de Deuda para construcciones escolares, créditos extraordinarios y suplementos de crédito, saneamiento y colonización de terrenos pantanosos de las márgenes del Guadiana y otros.

### Ayuda a funcionarios de las Corporaciones locales

El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», en su número 537, publica el proyecto de ley presentado para su aprobación sobre ayuda familiar a los funcionarios de las Corporaciones locales.

Al ser convertido en ley quedará establecida en favor de dichos funcionarios una prestación en concepto de ayuda familiar, que percibirán con independencia de sus demás emolumentos personales y en relación con sus respectivas obligaciones familiares.

La prestación se subdivide en los conceptos siguientes: Asignación por matrimonio y bonificación por descendientes.

La asignación por matrimonio será de la siguiente cuantía: Para los funcionarios de los Cuerpos nacionales, los administrativos, los técnicos y técnicoauxiliares y los asimilados, a unos y otros, 300 pesetas mensuales, y para los de servicios especiales y los subalternos, 240 pesetas mensuales.

Determinarán derecho a la bonificación por descendientes los hijos legítimos o legitimados por subsecuente matrimonio que se hallen en cualquiera de estos casos: los no emancipados, los solteros mayores de edad que se hallen cursando estudios de grados superior o laboral, y los mayores de edad incapacitados para todo trabajo.

La bonificación por descendientes será de la siguiente cuantía: Por los que cursen estudios superiores (universitarios, carreras es-

peciales de arquitectos, ingenieros o análogos), 300 pesetas mensuales; por los que cursen estudios medios, profesionales o artísticos, 270 pesetas mensuales; por los que cursen estudios primarios o elementales, 240 pesetas mensuales, y por los que no cursen estudios, 180 pesetas mensuales.

Para la resolución de cuantas cuestiones puedan suscitar la aplicación del Régimen de Ayuda se constituirá en cada entidad local una Comisión especial de Ayuda Familiar.

A partir de primero de junio de 1956 queda suprimido para los funcionarios de Administración Local el Régimen de Subsidios Familiares y, consiguientemente, el descuento que por tal concepto gravaba sus haberes. Quedan asimismo reabsorbidos en la nueva Ayuda Familiar los beneficios especiales que, en concepto de pluses o indemnizaciones familiares, tienen concedidos algunas entidades locales. En todo caso, la contribución de utilidades que grava la percepción por Ayuda Familiar correrá a cargo del beneficiario.

En correspondencia con el volumen de gastos de personal de cada Corporación local, la Ayuda Familiar será transitoriamente de tres grados: normal, reducido y muy reducido.

El Régimen de Ayuda Familiar entrará en vigor el día primero de enero de 1957. Sin embargo, las Corporaciones locales cuya buena marcha financiera durante el actual ejercicio lo permita, podrán anticipar la entrada en vigor del Régimen para su personal.

## La Gran Cruz del Mérito de Chile le fué impuesta al Ministro de Comercio

EL ACTO SE CELEBRÓ EN EL DOMICILIO DEL EMBAJADOR CHILENO

En un acto celebrado en la residencia del embajador de Chile, señor Salas, le ha sido impuesta la Gran Cruz de la Orden del Mérito al Ministro de Comercio, don Manuel Arburúa, y la insignia de comendador de la misma Orden a don Diego Calvo, consejero delegado de la Sociedad Comercial del Nitrato de Chile. Asistieron los embajadores del Ecuador, Nicaragua, Honduras, Uruguay, Bolivia, Venezuela, Costa Rica y otros diplomáticos hispanoamericanos y personalidades.

El embajador de Chile pronunció un discurso en el que puso de relieve las múltiples cualidades que adornan la personalidad del señor Arburúa y el extraordinario impulso que ha sabido dar a la economía de su país. Después se refirió a los méritos que concurren en el señor Calvo, quien por su talento y sus dotes de gran organizador ha escalado, en la Sociedad del Nitrato de Chile, en brillante carrera, uno a uno, sus cargos administrativos hasta convertirse en su consejero delegado. Luego, impulsó las condecoraciones y, a continuación, el Ministro de Comercio español pronunció unas palabras de gratitud.

## El Ministro de Educación Nacional, en Burgos

BURGOS. — Procedente de Madrid llegó el Ministro de Educación Nacional, señor Rubio, acompañado de su esposa, a fin de asistir al enlace matrimonial de su sobrina, doña María del Pino Muguiro Liniers, con don Luis Patiño Covarrubias, marqués del Castellar y de la Sierra, Grande de España.

## Participación española en las reuniones de la Federación Internacional de Oleicultura

PRESIDE LA DELEGACION DE NUESTRO PAIS EL JEFE NACIONAL DEL SINDICATO DEL OLIVO

Ha marchado a Niza la Delegación española que ha de intervenir en las sesiones que en estos días celebrará la Federación Internacional de Oleicultura. Dichas reuniones serán presididas por el italiano señor Ricolfi.

La Delegación española la integran: don José Navarro G. de Canales, presidente del «Bureau» Federal en Madrid de la Federación Internacional de Oleicultura y Jefe Nacional del Sindicato del Olivo; don Luis Patac de las Traviesas y don Dionisio Martín respectivamente asesor general técnico y vocal nacional del Sindicato, y el jefe del Grupo Nacional de Exportadores del mismo, don Manuel Rodríguez Montes.

### El concurso de tramoyistas

Ayer por la mañana han dado comienzo en el escenario del teatro Reina Victoria las pruebas finales del concurso Destreza en el Oficio en la especialidad de tramoyistas que optan al título de campeón nacional.

Han intervenido: a las diez de la mañana, el equipo campeón provincial de Valencia; a continuación, el equipo representativo de Zaragoza, y mañana, a las nueve, en el mismo escenario, harán las pruebas del concurso el equipo campeón de Madrid y los de Bilbao y Salamanca.

Estas pruebas consisten en el montaje y desmontaje de un decorado, puntuando el tiempo, la habilidad y la destreza.

Esta mañana las pruebas han sido presenciadas por el Jefe Provincial del Sindicato del Espectáculo, señor Lusarreta; Procurador en Cortes señor Camacho y los miembros del Jurado.

Al terminar las pruebas de maña-

na se dará la clasificación y se designará el campeón nacional de tramoyistas.

### Prueba final del concurso de toreros

A partir de mañana y hasta el día 13 del mes actual, se desarrollará en los talleres de la Institución Sindical «Virgen de la Paloma» la prueba final del concurso Destreza en el Oficio correspondiente al Sindicato Nacional del Metal, que este año tiene lugar en la actividad de torero.

Mañana, primero de dichos días, a las once horas, en los expresados talleres se concentrarán los participantes en esta última fase del concurso, cuyo triunfador ha de obtener el título de campeón nacional en dicha especialidad, y que son los siguientes: José Luis Aguirre Pérez, de Alavá; Francisco Aubó Sarribat, de Girona; Angel Sainz García, de Guipúzcoa; Antonio Sixto Filgueira, de La Coruña; Miguel Díez Moratilla, de Guadalajara; Mariano Silvestre Moreno, de Murcia; Marcelino Palacios Álvarez, de Oviedo; Enrique Sánchez Maquieira, de Vigo (Pontevedra); Manuel García Ruiz, de Sevilla; Antonio Martínez Clemente, de Valencia; Julián Sainz Bellosa, de Valladolid; Eloy Berrechea Murguía, de Vizcaya, y Felipe Trébol Medón, de Zaragoza. Estos son los campeones interprovinciales, cuya calificación la han obtenido en los concursos interprovinciales celebrados después de los que tuvieron lugar con carácter provincial.

### La Medalla del Trabajo, a un obrero de Logroño

LOGROÑO. — En Cenicero se ha verificado la entrega de la Medalla del Trabajo al obrero Hilario Gordó Rubio, asistiendo al acto el Delegado de Trabajo, el Secretario Provincial de Sindicatos, el Jefe Provincial del Sindicato de la Vid y otras jerarquías.

En la orden ministerial de concesión se destaca la conducta heroica de dicho trabajador al poner en peligro su vida por salvar la de un compañero. La Medalla ha sido concedida por los afiliados del Sindicato Provincial de la Vid.

Se pronunciaron discursos destacando el rasgo del homenajeado, que con viva emoción recibió la Medalla y el diploma.

### Curso para capataces en Santander

SANTANDER. — En la Granja Escuela de Heras, de la Obra Sindical de Colonización, se celebrarán a partir del mes de septiembre cursos para capataces en las especialidades de ganaderos y mecánico-agrícolas, organizados por la Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria, con objeto de formar una promoción que obtenga el título oficial de capataz para la transformación del campo español.

Los cursillistas pertenecerán a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos o serán hijos de afiliados a la misma.

## El general don Gerardo Figuerola y el intendente don Antonio Caballero pasan a la reserva

El «Diario Oficial del Ministerio del Ejército» del día 10 del actual publica sendos decretos por los que se dispone pasen a la situación de reserva por haber cumplido la edad reglamentaria el general de división don Gerardo Figuerola y García Echave y el interventor del Ejército don Antonio Caballero Moreno.

# LA VISCERA DEL ALMA

TODO nos lo da hecho la vida, todo. Todo prefabricado. Todo, menos el corazón. Lo único nuestro en ciernes, que no nos lo arribatan con regalos que obligan al corazón a que monte desde fuera sus latidos. El hombre quiere ser él, que le dejen en paz para ordenar sus ejércitos dentro, donde nadie ni nada, tenga acceso ni fácil ni difícil. Donde sólo Dios pueda dar testimonio. Todo nos lo dan hecho. Y lo triste de veras es que a algunos les gusta, que muchos lo prefieren. Que la vida les viva, así no habrán de tomarse la pena de vivir. Exactamente como el segundo —segundo en todo— de los Machados.

Sólo el corazón piensa, sólo él. Cuando abandona los pensamientos a la mente, no son pensamientos de hombre, son reflejos. Tristes sombras de luces perdidas. Perdidas y no halladas. Sólo el corazón piensa. Porque sólo el corazón ama, sufre, se acorrala, muere o besa. Sólo él. Y con él, todo el hombre. Cuando el hombre acurruca a su corazón para alzarle con la mente, es que tiene miedo y cede. Y un hombre cobarde no es un hombre. Es remedo de hombre. Caricatura.

El corazón pone en marcha al hombre, no la mente. Los primeros pasos de hombre en el hombre son los latidos de su corazón. Ellos son los pies capaces de pisar el alma, sin mancharla, sin herirla, alzándola. Todos los pensamientos de este mundo no valen lo que un latido. El corazón nos resucitará, la mente nos enferma. Un pensamiento es pensamiento verdadero de hombre cuando atraviesa la cámara del corazón.

Cuando Dios visita al hombre llama a su corazón. Bien lo sabían los hebreos. Y en el corazón nos escudriña, más que en la mente. Lo único que resistirá a la muerte es el corazón. Latido con latido se enzarzará. Y en él, todo el hombre. La mente no es capaz de atraer hacia sí a los huesos, a la carne, a la sangre. El corazón, sí. Los aprieta. Y con ellos y para ellos late. El corazón es el testimonio de Dios sobre la tierra interior del hombre, donde florece la inmortalidad. Cuando el corazón duerme, despierta a otra luz. Cuando la mente reposa, el corazón sigue. El corazón es el que nos dice si podemos seguir viviendo al día siguiente.

En esta vida hay muchos sin mente. Pero no es concebible que nadie viva sin corazón. Cuando lo entregamos no es porque nos falla, es porque se nos revienta de empujes de amor. Y creyendo perderle, le ganamos para siempre. Nos ganamos definitivamente. Quien guarda su corazón en papel de seda, no merece seguir siendo hombre. Al corazón hay que

enloquecerle. Que sea él, que sepa ser él con razones de corazón. Sólo él inventa cada día, cada momento, cada pulso, su vida. Sólo él. Para el corazón no valen recuerdos usados. Se los pasa a la mente para que los acabe de gastar. Por eso de él, del corazón, mana la fuente de poesía, y en él se cruzan los lirios, los fuegos y la nieve. Cuando el hombre piensa sin consultar al corazón, termina siempre por coger un puñal, o comienza por representar una farsa. Y en una vida que quiere ser seria, ese final y ese comienzo se parecen mucho. Los dos términos la arruinan.

Aunque sólo fuera por su poder original, merecería el corazón el trono. El hombre se entiende con el hombre no por las exigencias de los conocimientos, sino por la sobreabundancia del corazón. Un hombre sin inteligencia, triste cosa es, aunque no infrecuente. Pero un hombre sin corazón es un monstruo. El hecho de que nos hayamos acostumbrado a verlos no amengua la fiera. No sé si al lector le pasará lo mismo, pero a mí me acontece que puedo imaginar sin gran esfuerzo a un hombre noble, sin ciencia elemental. Lo que no me cabe en la cabeza es que un hombre sin corazón siga siendo hombre. Aunque sospecho que no me cabe en la cabeza por haber llevado también a ella el corazón. Parece como si la idea maravillosa de Dios cuando pensó en el hombre hubiera sido el crear un corazón. Y para asentar el corazón formará al hombre. El hombre sería así, en la mente de Dios—¡no se me enfurruñen los teólogos de manual, pues sé lo que me digo!—; sería como un latido exterior de su gloria divina. Y quizá por eso, el símbolo prodigioso del Verbo hecho carne sea su Corazón. Dios hecho hombre es verdaderamente Dios convertido en corazón en ascua. Dios es amor, decían los Padres griegos que se lo tenían bien aprendido. Cristo es corazón, podemos decir hoy nosotros. Quizá por no entenderlo así le falló a Unamuno su gran corazón. Y quizá por ello devoró sus raíces. Sin acertar que en la otra vida es precisamente donde no duerme nunca el corazón.

Demos gracias a Dios de que sea nuestra lengua, la española, la que exprese con palabra maciza, honda, plena de gravedad sonora, a esa viscera del alma que llamamos corazón. Al que le falte, que no piense que vive. Está muerto y mata. El corazón, hasta cuando se equivoca acierta. El pensamiento yerra muchas veces. El corazón, el corazón es el que no delinque. Porque se alimenta con las aguas que le vienen de un manantial de caridad vivificante y esclarecedora. Con él, todo más claro. Si él, por andar sin él, se dan con buenos pies muy malos pasos.

Adolfo MUNOZ ALONSO

## “La Voz de Madrid”

Hoy miércoles podrá usted oír, de cuatro a cinco de la tarde, por la Emisora de la Buena Música:

«El crepúsculo de los dioses», Wagner.

«Sinfonía núm. 5, en si mayor», Schubert.

Teléf. de ARRIBA: 23 26 10



## TRES ENVIADOS DEL PRESIDENTE KUBITSCHKEK, EN ESPAÑA

A BRASIL LE INTERESA MUCHO NUESTRA CONSTRUCCION NAVAL

TRES personalidades brasileñas, de acusado relieve en la vida económica del gran país sudamericano, han llegado a Madrid. Traen, por especial encargo del Presidente Kubitschek, la misión de conocer y estudiar directamente la organización y la marcha del Instituto Nacional de Industria. Durante unos días los señores Lucas Lopes, presidente del Banco de Desenvolvimento Económico del Brasil; José Luis Bulhões, jefe de la dirección jurídica del Danco, y don Américo Cury, jefe de la dirección comercial, han estado en contacto con los altos mandos del I. N. I. y han obtenido una información y una documentación abundantes sobre la intensa actividad de este organismo. Han visitado también algunas de las instalaciones que más interesaban al Brasil desde el punto de vista del momento industrial, a que el país se encuentra ahora.

—Los problemas más agudos que hoy tiene planteados nuestro país en lo industrial y lo económico—han afirmado nuestros visitantes—son estos tres: la energía eléctrica, los transportes y la alimentación. En relación con uno de ellos, el de los transportes nos importaba mucho conocer las instalaciones que para la construcción de coches y camiones tenía montadas el I. N. I. Hemos visitado las de E. N. A. S. A. a pocos kilómetros de Madrid.

Esta factoría produjo a sus visitantes una gran impresión. España es aún para muchos sólo el país de los castillos y de los toros. Por eso sorprende aún más vivamente encontrarse con una realidad tan imprevista y admirable como esta de nuestra industrialización. Al elogiar la factoría de la E. N. A. S. A. los señores Lopes, Bulhões y Cury dijeron que era perfectamente comparable a las que existían en los países más industrializados, como, por ejemplo, en Estados Unidos.

Nuestros visitantes expresaron también su admiración por el factor humano, que es alma y motor de esta nueva vitalidad industrial de España. Elogiaron, concretamente, a don Juan Antonio Suanes y a los ingenieros y técnicos que forman su equipo. Estos días de relación estrecha, de cambio de impresiones sobre el momento industrial de uno y otro pueblo, han evidenciado ante nuestros ilustres visitantes la preparación y la capacidad de los hombres que hoy dirigen, a través del Instituto, la industrialización nacional.

—Hay un aspecto en esa industrialización—ha afirmado también don Lucas Lopes—que interesa mucho a Brasil: el de la construcción naval. Yo regreso a Rio de Janeiro por deberes ineludibles, pero quedan aquí los señores Bulhões y Cury, que van a Sevilla para conocer los astilleros allí instalados. Creo que este contacto, este conocimiento directo pueden ser de gran utilidad para los dos países.

## EL CONGRESO NORTEAMERICANO REDUCE EL PRESUPUESTO DE AYUDA AL EXTERIOR Y AUMENTA EL DE LA DEFENSA

EL HECHO REFLEJA UNA SINTOMATICA TENDENCIA A NO CONFIAR MAS QUE EN LOS PROPIOS RECURSOS

WASHINGTON

(De nuestro corresponsal.)—El Congreso ha votado en más de 1.000 millones de dólares el programa de ayuda exterior para este año, pero ha aumentado en una cantidad casi igual el programa de defensa.

Ninguna de las dos acciones es aún definitiva. El Gobierno se propone combatirlas por todos los medios a su alcance para conseguir más ayuda exterior y menos gastos de defensa. Pero la acción del Congreso es sintomática. Hay cierta desilusión entre los aliados exteriores. La tendencia es confiar sólo en uno mismo.

Todas las leyes que implican desembolso de fondos se votan dos veces en el Congreso norteamericano. La razón del porqué podría explicarse gráficamente comparándolo a un Municipio, cuya Comisión de Fomento votase la necesidad imperiosa de construir un puente. Reconocida la necesidad por una ley, aún es preciso que la Comisión de Hacienda venga a decir si tiene o no fondos para realizar la obra.

El programa de ayuda exterior para el año fiscal que comenzó el día 1.º está ahora en la segunda fase. El Gobierno Eisenhower había solicitado del Congreso un total de 4.900 millones de dólares para este programa. Lo dictaminaron, lo discutieron y lo votaron las dos Cámaras, no sin que la popular o de representantes le diera un buen corte. Las dos Cámaras tienen ahora que ajustar sus diferencias. Se confía en que el Senado, siempre más estadista y más internacionalista que la Cámara, logre convencer a ésta de la necesidad de restituir la cifra a casi su totalidad original.

Pero en la segunda fase, la de votar los créditos para ejecutar el programa los escollos están siendo mayores. El Subcomité de Asignaciones de la Cámara de Representantes no se ha contentado con cortar los 1.000 millones que inicialmente desmochó el Comité de Relaciones Exteriores, sino que ha añadido otros 200 más al tajo inicial.

El presidente del Subcomité, Mr. Fassman, describió la acción en estos términos:

### Argentina celebra el aniversario de su independencia

BUENOS AIRES.—Argentina celebró el aniversario de su independencia con gran entusiasmo y con ceremonias religiosas y actos patrióticos.

Al rayar el alba los cañones dispararon las salvas de saludo a la festividad del día, y al mediodía todas las campanas de las iglesias de la capital repicaron al unísono.

A las 10.45 se celebró un solemne «Te Deum» en la catedral, al que asistieron el Presidente Aramburu y miembros del Gobierno.

Más entrado el día se celebró una gran parada militar, en la que desfilaron ante el Presidente Aramburu; el vicepresidente, contraalmirante, Isaac Rojas, y los miembros del Gobierno, unos trece mil soldados, pertenecientes a las tres Armas. Participaron en la demostración militar 120 aviones y más de 500 tanques y otros vehículos militares.

«Quizá no esté satisfecho el Poder Ejecutivo, quizá tampoco todos los miembros del Comité de Asignaciones, pero estoy seguro de que el contribuyente americano lo estará cien por cien.»

#### DESILUSION POPULAR

Para comprenderlo mejor, sería bueno tener en cuenta que el contribuyente no ha disfrutado un respiro en la cuantía de sus draconianos impuestos desde el comienzo de la guerra pasada. En ciertos aspectos, vienen a ser confiscatorios.

Para mantenerlos es preciso crear cierta tensión patriótica, como fué en su tiempo el esfuerzo de guerra; luego, las imperiosidades de la «guerra fría»; más tarde, Corea, etc. Es humano que con el transcurso del tiempo la tensión desaparezca.

A «no contribuyen factores psicológicos importantes:

Primero. Rusia está embargada en una penosa digestión de sucesión.

Segundo. Unánimemente se ha reconocido que el riesgo de guerra es hoy menor que el que pudo ser, por ejemplo, durante el bloqueo de Berlín, Corea o Indochina.

Tercero. Cada día, Norteamérica recibe nuevas noticias del poco entusiasmo exterior—ejemplos, Islandia, Francia—, que la dejan en el papel desairado de aparecer más papista que el Papa.

Cuarto. Se siente la necesidad de dar otra forma al programa de ayuda exterior. Los regalos del Plan Marshall sirvieron una finalidad en su día, pero mantenidos como norma, no sólo humillan, sino que ni siquiera se agradecen.

En estas circunstancias, la acción de un Subcomité de la Cámara no tiene nada de sorprendente. Viene a representar cierta desilusión popular sobre la forma en que una parte del mundo exterior corresponde al esfuerzo del contribuyente norteamericano.

#### LA EXCEPCION DE ESPAÑA

Sin embargo, es digno de resaltar que la desilusión no es total. Lo mismo el pueblo que los organismos rectores han comenzado a establecer diferencias entre aliados y aliados.

En la seguridad de que la cifra global de 4.900 millones de dólares solicitada por el Gobierno Eisenhower habría de sufrir cortes irreparables durante el proceso legislativo, el Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara, al dictaminar la ley de ayuda exterior se preocupó de incluir una cláusula indicando que, en cualquier circunstancia, España no debería recibir menos de 48 millones de dólares de ayuda militar y 45 millones de ayuda económica. (La aportación para la construcción de bases sigue siendo una cifra concreta.) Esto supone la fijación de un tope mínimo, o lo que es lo mismo, sin límite en lo máximo.

Un ejemplo se dio recientemente, al anunciarse que el Gobierno norteamericano había decidido aumentar en otros 10 millones de dólares el volumen de ayuda exterior a España durante el pasado año fiscal.

Así, la cifra de 93 millones de dólares marcada para España en este año fiscal tiene más probabilidades de lograr incremento que disminución, a pesar de la atmósfera de reducción total en que se mueve el Congreso.

#### HACIA LA INVERSION PRIVADA

Existe aquí la convicción de que los planes de ayuda exterior no podrán continuar por mucho tiempo en la forma presente. Cada año, el Gobierno encuentra mayor resistencia en el Congreso, y no parece muy lejano el día en que la oposición sea total.

Ante la necesidad de un mundo libre económicamente fuerte, como la mejor forma de seguridad contra la amenaza comunista, se está ya dibujando una nueva filosofía económica.

Sería la de la inversión pri-

vada, impulsada o suplementada por la acción gubernamental, para suplir hasta donde fuera preciso, sus posibles deficiencias.

Una inversión calculada a promover riqueza, trabajo y comercio en los países económicamente menos fuertes. Donde el capital privado no fuera capaz de llegar, el aditivo podrían ser empréstitos a largo plazo y bajo tipo de interés.

Después de una época de autarquismo económico, la modalidad actual es la de recibir con gusto la inversión privada, siempre que ésta suponga una creación de actividad, empleos, industria y comercio capaz de abrir nuevas fuentes de riqueza.

#### INTERINO

## España vuelve a la competencia internacional en las líneas marítimas a la Argentina

DOS MAGNIFICOS TRASATLANTICOS, TOTALMENTE CONSTRUIDOS EN NUESTROS ASTILLEROS, ENTRARAN PRONTO EN SERVICIO

BUENOS AIRES

(De nuestro corresponsal.)—Un desfile cons-

tante de público recorre las Galerías Velázquez, donde se exhiben los ciento veintiseis cuadros que decoran los salones de los nuevos trasatlánticos españoles «Cabo San Roque» y «Cabo San Vicente». Esta exposición ha permitido conocer a una gran parte de nuestros actuales artistas, especialmente los de las más modernas tendencias. Pero después de satisfacer el gusto con la contemplación de tanta pintura, los visitantes se meten con un interés especial en el salón del fondo, donde se exponen las maquetas de los barcos y planos y láminas de las instalaciones. Estos visitantes son en su mayoría españoles y hacen la visita atraídos por un afán patriótico.

Porque hay que decirlo ahora que el mal va a tener remedio con el lanzamiento de estos dos hermosos buques. Los españoles nos habíamos quedado a la zaga en la lucha de competencia de todas las nacionalidades en la línea de navegación del Río de la Plata. Todos los países, en una pugna tan grande que no hay mes en que no nos traiga el anuncio de una nueva embarcación alguna bandera, han ido poniendo en juego las más diversas creaciones de la ingeniería naval. Los españoles de América tienen, hay que decirlo también, muchos defectos como españoles, pero tienen virtudes que les redimen de aquéllos, y cuando suena la hora de la verdad saben responder con entusiasmo. En estos días desfila por las Galerías Velázquez, expresando en voz alta su alegría porque la vista de las maquetas de los nuevos buques les ha quitado un complejo de encima. A los españoles les abruma la presencia de esos barcos resplandecientes con banderas que no son la roja y gualda, y cuando se habla de esto se defienden con argucias, aunque expresen verdades: «Bueno, sí, pero no me negarás que para comer, los nuestros». O simplemente: «Mira, todo lo que quieras; pero yo no me paso quince días con camareros franchutes». Sin embargo, a la hora de emprender el viaje pesaban otros factores. Las hijas que quieren bailar en la hermosa pista del barco italiano y nadar en

## Tupini ha sido reelegido alcalde de Roma

OBTUVO 45 VOTOS A FAVOR Y 28 EN CONTRA

ROMA.—El senador Umberto Tupini, destacado miembro del partido cristiano-demócrata, ha sido elegido de nuevo alcalde de Roma, esta vez por una votación de 45 contra 28. Fuerzas de la Policía habían montado un servicio de vigilancia para evitar posibles disturbios.

En la anterior elección, celebrada el pasado día 2, Tupini obtuvo una mayoría de 30 votos, pero tuvo que presentar la dimisión dentro de las veinticuatro horas de haber tomado posesión de su cargo, a causa de la presión de su propio partido, el cristiano-demócrata, porque su triunfo era debido a la ayuda de los votos de monárquicos y neofascistas. (Efe.)

la gran piscina del barco francés. Ahora ya no habrá hijos ni argumentos que venzan la decisión de los españoles, porque con la bandera roja y gualda tendrán todo cuanto puedan tener los demás. Y encima lo que los demás no tienen: esa prolongación de la Patria que es un buque y que no hay dinero con que pagar.

#### FIDELIDAD HISPANA

No sólo en igualdad de condiciones, sino aun cuando las diferencias no son grandes, los españoles se mantienen fieles a sus buques. Es una tradición que han sostenido Casas armadoras de prestigio centenario. La Trasatlántica antes, y antes y ahora la casa Ibarra, que en Buenos Aires es una institución tan popular como en Sevilla. Se sabe dónde está Ibarra como se sabe dónde está el Club Español. Sólo el aislamiento y el bloqueo de los pasados años nos obligaron a quedar retrasados en la competencia. Tampoco ignoran esto los españoles de la Argentina, y conocen los esfuerzos realizados para adquirir barcos cuando no se podían comparar. La tardanza va a ser ahora compensada con el hecho de que las naves, además de magníficas, serán construidas en nuestros astilleros, diseñadas por nuestros ingenieros y realizadas, centímetro a centímetro, por el celo que ha hecho famosos a los obreros especializados españoles en todo el mundo.

El día que el primero de los nuevos «Cabos» llegue al puerto de Buenos Aires para arrinconar a uno de los dos viejos, que han cumplido, sin embargo, como los buenos en tiempos difíciles, será aquí un día de fiesta para la colectividad. No hay más que ver estos días el paisaje por la exposición. Miran las maquetas relamiéndose de gusto. Contemplan las láminas de las instalaciones tomando distancia para abarcar el conjunto. Se miran los desconocidos y se inician diálogos irresistibles: «Qué hermoso, ¿eh?» «Sí, muy hermoso, muy hermoso». La idea de la exposición ha sido, pues, un acierto, y está constituyendo un éxito en la actualidad pictórica de Buenos Aires, la ciudad de las exposiciones y de los conciertos.

Félix CENTENO

**Joyería PEREZ FERNANDEZ**

JOYAS DE GUSTO —:— BRILLANTES CALIDAD —:— PULSERAS DE PEDIDA

ZARAGOZA, 3 - HORTALEZA, 3



## Nota internacional

## UTOPIA "EUROATOM"

CON el proyecto de la «Euroatom» está sucediendo exactamente lo que ocurrió con aquella utopía de la Comunidad Europea de Defensa. Esta similitud es precisamente una de las razones por la que atacan la idea de Guy Mollet algunos de sus encarnizados adversarios. En su opinión, la «Euroatom», que hoy va a conocer su suerte en el Parlamento francés, no constituye sino una operación de desquite de los «europeístas», que vieron morir la C. E. D. en la noche triste del 30 de agosto de 1954, después de cuatro años perdidos en discusiones inútiles, y ofreciendo el deprimente espectáculo de haber sido rechazada por Francia, inventora de la fórmula del Ejército europeo, después de haberse comprometido solemnemente a la aprobación por el Parlamento y cuando ya había sido ratificada por los restantes países.

Como entonces, del estado de idea nebulosa, el proyecto de asociar los recursos atómicos de Francia, Alemania, Italia y los tres países del Benelux —lo que se llama la «pequeña Europa»—, tomó contornos definidos hace un año, en la reunión de ministros de Asuntos Exteriores en Mesina, fué laboriosamente discutida a lo largo de meses y pasó al estado de redacción de un proyecto el 26 de junio pasado, en la reunión de Bruselas, al mismo tiempo que otra idea magna de los «europeístas»: el mercado común. Desde el punto de vista político tienen razón, pues, quienes la atacan, por juzgarla como la resurrección del espíritu de la Comunidad Europea, y mucho más si se piensa que el inefable monsieur Spaak está entre bastidores, presentándose como «coordinador» político de esta serie de operaciones.

Como en el caso de la Comunidad Europea de Defensa, Francia se ha comprometido a hacer aprobar la «Euroatom». O, al menos, se comprometió a ello Guy Mollet en su declaración de investidura, al afirmar que antes del verano se concluiría el tratado instituyendo esta Comunidad atómica. El mismo se colocó en la situación de obtener hoy la aprobación de los diputados del palacio Borbón o dimitir. Que es lo que hizo a la larga Mendes-France cuando naufragó la Comunidad de Defensa. La discusión es, por tanto, política, porque los bloques que se oponen en esta pugna —dejemos a un lado los comunistas— se enfrentan en razón de la vieja querrela que separa a los partidos en Francia desde hace años, e incluso a grupos dentro de cada partido —es el caso de los radicales y moderados en la votación que debe tener lugar esta tarde—, y hasta a los partidos coaligados en el Gobierno: es el caso de

los republicanos sociales, de obediencia gaullista, dos de cuyos ministros, Chaban-Delmas y Lemaire, amenazan con dimitir por no estar de acuerdo con el criterio de Guy Mollet.

Y, sin embargo, el proyecto debiera ser solamente técnico. Dos expertos, el profesor Perrin, alto comisario de Energía Atómica, y el ingeniero Armand, presidente de la Comisión europea, han demostrado cifras en mano que Francia no está en condiciones de competir con los gigantes de la energía atómica. Y, lo que es peor: sus recursos de energía disminuyen considerablemente, el consumo excede a la producción y el año pasado tuvo que importar combustibles por valor de 550 millones de dólares. A este paso, dentro de muy poco, aun explotando al máximo su producción carbónifera y ampliando sus instalaciones hidráulicas, el aumento creciente de importaciones de energía produciría la asfixia económica del país.

Actualmente Francia ocupa el cuarto lugar entre las naciones atómicas. Pero sus instalaciones y sus inversiones de cien mil millones de francos no representan demasiado al lado de Estados Unidos, con sus cincuenta reactores de investigación y su plan de nueve modernísimas instalaciones de gran envergadura y su ejército de técnicos; de Inglaterra, con sus instalaciones recientes, o la U. R. S. S., con sus cuatro o seis reactores y sus inversiones prácticamente ilimitadas.

¿Hasta dónde puede dissociarse lo político y lo técnico en el voto de hoy? Aunque no haya pasión entre los diputados —que ya están pensando en las vacaciones—, es cierto que las razones técnicas serán vencidas por las posiciones partidarias rígidas: por o contra el «europeísmo». Los comunistas, con su habitual hipocresía, consideran una amenaza a la paz toda posibilidad de ampliar la producción de energía atómica, aunque Guy Mollet asumiera el compromiso de renunciar provisionalmente a la utilización militar y aunque se estableciera un sistema de control muy estricto (otra de las razones por la que atacan el proyecto los grupos que lo consideran una disminución de soberanía nacional). De los reactores atómicos soviéticos, ni hablar.

¿Era oportuno este debate? Francia tiene problemas más inmediatos y angustiosos y probablemente la «Euroatom» entrará en el archivo de utopías, como la C. E. D., como las «pipelines» europeas, como tantos otros sueños de verano de las reuniones de Mesina, Bruselas, Estrasburgo y Roma. Pero Guy Mollet va a jugar su Gobierno sobre esta utopía.

J. L. GOMEZ TELLO

## Instituto Capitalizador Español, S. A.

(INCESA)

Huertas, núm. 11. - MADRID

En el sorteo del mes de julio ha correspondido la amortización anticipada de sus Títulos de Capitalización al

NUMERO 0.352

TORIJA

COMPRADOR DE  
PAPELETAS MONTE

JOYAS

OBJETOS DE PLATA

Maestro Vitoria, 2, 1.º

ALHAJAS DE ORO

(Junto teatro Cómico)

## Millares de soldados franceses realizan una amplia operación al sur de Argel

## LAS TROPAS FRANCESAS ACTUAN CON APOYO DE ARTILLERIA Y AVIACION

ARGEL.—Millares de soldados de Francia realizan un despliegue en abanico en el valle del Medea, la zona trigüera al sur de esta capital, en un radio de 55 kilómetros, en la primera operación en gran escala desarrollada contra los guerrilleros desde hace más de un mes, anuncian las autoridades.

Las tropas, principalmente «spahis», paracaidistas e infantería colonial, con apoyo artillero y de aviación, están al mando del jefe de la división de Argel, general Noguez, pero no parece tengan enfrente mucho enemigo. Desde el domingo, día en que se inició la operación, sólo se han visto dos concentra-

ciones de supuestos «rebeldes», dispersada una por la artillería y otra por la aviación de caza. La mayor parte de los guerrilleros de la comarca se desvanecieron el mes pasado, al optar el Mando francés por dividir el terreno en zonas pequeñas a cargo de destacamentos que las recorrieran constantemente en busca de enemigo.

Entre tanto las autoridades anuncian la detención en Ain Bida, a 12 kilómetros de Orleansville, de dieciséis musulmanes sospechosos del secuestro y degollación de tres muchachos franceses el día 3 de mayo. (Efe.)

## Patrullas francesas persiguen a la banda que tendió una emboscada a un convoy

ARGEL.—Patrullas francesas fuertemente armadas, desplegaron ayer gran actividad, decididas a terminar con la poderosa fuerza que tendió una emboscada a un convoy francés, y dió muerte a siete soldados e hirió a otros once, cerca de Palestro, el lunes.

Palestro, a 79 kilómetros al suroeste de Argel, ha sido el escenario de constantes acciones rebeldes y de los correspondientes contraataques franceses.

Aviones ligeros y helicópteros están volando sobre la zona de Palestro y mantienen contacto con las patrullas francesas, algunas motorizadas y otras a pie.

Se sabe que la banda que atacó al convoy está fuertemente armada y que posee diversas clases de armas automáticas.

Los rebeldes continúan su táctica de pequeños golpes de mano. Al norte de Palestro, 35 kilómetros al este de Argel, un grupo de rebeldes argelinos arrasaron completamente una granja perteneciente a un francés, dando muerte a uno de los granjeros.

En la zona de Nemurs, al oeste de Orán, los franceses dieron muerte a cinco guerrilleros y cogieron un depósito de municiones. En el mismo departamento, las fuerzas francesas de seguridad detuvieron e interrogaron a 500 musulmanes en una operación por sorpresa en

Tlemoen. Doce de ellos fueron detenidos definitivamente y los demás puestos en libertad.

Oficiales franceses informan que 17 argelinos fueron muertos en una serie de escaramuzas de menor cuantía en el departamento de Constantina, al este de Argel. Los fusileros senegaleses dieron muerte a otros 12 en la región de Bona.

## Prosiguen en París las conversaciones franco-marroquíes

PARIS.—Marruecos ha pedido ayer un veto sobre los movimientos de tropas francesas en su territorio en una acción que, según sus representantes, fortalecerá su independencia.

Según fuentes bien informadas, el ministro de Asuntos Exteriores marroquí, Ahmed Balafrej, y el ministro de Defensa, Ahmed Reda Guerida, han hecho la petición en las conversaciones de «interdependencia» que se han iniciado a las 11.05 para definir las relaciones entre Francia y su antiguo protectorado.

El punto más delicado de las conversaciones es el «estatus» de los 105.000 soldados franceses que se encuentran todavía en Marruecos.

Las citadas fuentes han dicho que Marruecos desea obtener el control completo de las acciones y movimientos de estas tropas. Carecer de ese control sería incompatible con su independencia.

Pero Francia quiere tener libertad de acción para las fuerzas que detienen las caravanas de armamento que cruzan clandestinamente la frontera de Argelia. Públicamente ha insistido en que las tropas francesas deben permanecer tanto en Túnez como en Marruecos.

Los dirigentes marroquíes confían en que se llegue a un plan encaminado a la gradual sustitución de las tropas francesas por el Ejército real marroquí, en su mayoría equipados por los franceses. (Efe.)

## Toma posesión el gobernador de la provincia de Tánger

TANGER.—Ayer tarde tomó posesión el nuevo gobernador de Tánger, Si Abdallah Guennun. Primeramente, en el palacio de la Asamblea Legislativa, se celebró la solemne ceremonia de la investidura oficial, con asistencia del ministro del Interior de Marruecos, Dris Mohamed, y del director del Gabinete Imperial, llegados expresamente de Rabat. Se leyó el «dahirs» del Sultán, nombrando a Guennun gobernador de la provincia de Tánger, en presencia de los miembros del Comité de Control, magistrados de la jurisdicción internacional y del Tribunal regional; miembros de la Asamblea Legislativa internacional y altos jefes de la Administración internacional.

Después, el ministro del Interior, el gobernador y el presidente del Comité de Control se trasladaron, en cortejo oficial, al palacio de la Administración, donde el nuevo gobernador se instaló oficialmente, haciéndose cargo de la Administración internacional.

Una multitud de marroquíes, que le aguardaban en el palacio administrativo, tributaron al nuevo gobernador un entusiasta recibimiento. En el acto de toma de posesión, el ministro del Interior pronunció una alocución para presentar el nuevo gobernador a la población tangerina. (Cifra.)

## NEHRU, TITO Y NASSER CELEBRARAN CONVERSACIONES LOS DIAS 18 Y 19 PROXIMOS

WASHINGTON "NO ESPERA NINGUN RESULTADO POSITIVO" DE LA REUNION

LONDRES.—La Casa de la India ha anunciado oficialmente que el jefe del Gobierno de la India, Jawaharlal Nehru, se reunirá con el Presidente Tito, de Yugoslavia, y el Presidente de Egipto, Abdel Nasser, en Brioni, los días 18 y 19 de julio. Nehru, que actualmente se encuentra en Irlanda, visitará Alemania y Francia antes de ir a Yugoslavia. El 12 de julio se trasladará en avión, desde Londres, a Alemania, donde permanecerá cuatro días, y el día 16 de julio marchará, también en avión, a París, donde estará un día.

El mismo día 18 de julio Nehru se trasladará en avión a la isla Brioni, donde llegará a las 12.20. Estará en la isla unas veintiséis horas, marchando luego a El Cairo como invitado de Nasser. Nehru marchará desde El Cairo a Beirut, en avión, el 21 de julio. (Efe.)

## Washington no espera "ningún resultado positivo"

WASHINGTON.—No se espera ningún resultado positivo de la reunión que los dirigentes de las tres potencias neutrales —mariscal Tito, de Yugoslavia; Presidente Gamal Abdel Nasser, de Egipto, y el primer ministro pandit Jawaharlal Nehru, de la India— celebrarán en Brioni el próximo jueves, según se informa en círculos oficiales.

No se conocen por ahora los temas sobre los que tratarán los tres dirigentes, pero se cree que Tito y Nehru intentarán convencer a Nasser para que cambie su actitud con respecto a Israel y Argelia.

Sin embargo, no existen noticias de El Cairo que tiendan a indicar que Nasser se halle dispuesto a ceder en su enérgica actitud con respecto a los dos países mencionados. (Efe.)

## Plaza de Toros de Madrid

Jueves día 12, 6.15 tarde  
6 novillos de don Atanasio Fernández, de Salamanca, para  
JOSE CACERES  
VICTORIANO ROGER  
«VALENCIA»  
y JOSE RAMON TIRADO  
Localidades público: Hoy tarde y mañana  
Taquillas: VICTORIA, 9

LEA USTED



Arriba  
DIARIO GRAFICO  
DE LA MAÑANA



# EL DEBATE SOBRE EL "EURATOMO" PUEDE ACABAR CON EL GOBIERNO FRANCES

No se sabe aún si terminará mañana

## PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) — El debate sobre el «Eurátomo», que aún no se sabe si terminará mañana a tiempo de comunicarse el resultado en el periódico de pasado mañana, se está poniendo duro y ya no se tiene tanta seguridad que el Gobierno socialista de Guy Mollet no vaya a sucumbir en esta coyuntura.

La importancia que ha cobrado el tema en las últimas etapas —acreditado por la presencia del propio M. Mollet durante toda la tarde de hoy en la Asamblea, donde ha escuchado los discursos de los diputados y ha respondido a sus interpelaciones— es más bien de carácter simbólico. Pero se trata de un simbolismo que se proyecta sobre la realidad política con la misma fuerza que lo haría cualquier gran problema inminente y real. No es el peso específico de un proyecto tan remoto como el de desintegrar átomos en comandita lo que presiona a las fuerzas políticas que se batan en la Asamblea Nacional, sino lo que simbólicamente representa el tema europeo en este momento: y representa nada menos que la ilusión de la continuidad o la liquidación de Europa. Significa esto visto a la larga, desde luego. Pero para el político europeo, habituado a encuadrar los problemas dentro de una amplia perspectiva histórica, tanto da, a la postre, que las cosas surtan efectos a la larga como a la corta. Para él la realidad vital de esas cosas es igualmente efectiva en ambos casos.

Lo que el Gobierno Mollet pida concretamente a la Asamblea en este caso es algo tan vago como que se le autorice para comenzar a tomar contacto y entablar negociaciones con los otros países de Europa sobre el proyecto de la explotación atómica conjunta. Ya se ve que el asunto, aisladamente considerado, carece de toda importancia. Los Gobiernos que se quemaron con el difunto proyecto de la Comunidad Defensiva Europea recibieron de la Asamblea toda clase de autorizaciones de este tipo. A pesar de lo cual el ambicioso proyecto original acabó sucumbiendo.

La nueva idea de la Comunidad atómica incorpora sobre sí la totalidad de la controversia que se desató siempre en torno a la gran cuestión del federalismo europeo. Por eso es muy posible que los llamados «antieuropéistas», curándose en salud, se lancen a fondo para oponerse a todo género de autorizaciones de ese tipo, y que los «européistas», por su parte, echen toda la carne en el asador para conseguir dar este primer paso, que, por pequeño que sea, está orientado hacia la creación de la Federación de Europa. Y así, un debate sobre un tema que pareciera por sí mismo anecdótico puede convertirse en una polémica de magnitudes fundamentales.

## CONFUSO PROBLEMA

El gran problema que en este caso se simboliza con el «Eurátomo» es tan confuso como para disuadirnos de entrar a discutirlo. Pero una cosa se ve con toda claridad desde fuera: Europa quiere federarse porque está amenazada de muerte, y cree que federándose se va a salvar. La ilusión es falsa. Europa no puede salvarse. Aunque consiga federarse y aunque venza a sus enemigos poderosos, Europa está sentenciada a sucumbir. Y hasta tal punto es así, que se puede afirmar ya, sin la menor concesión a lo literario, que Europa ha muerto. Debemos empezar a hacernos a la idea.

Recuerde que en un libro que ha publicado hace poco Julián Marías sobre los Estados Unidos el autor dice haber descubierto una constante histórica, que formula más o menos en los siguientes términos: cuando una forma de vida se encuentra seriamente amenazada, antes o después acaba sucumbiendo, porque si no sucumbe a manos del enemigo que la amenaza, muere a consecuen-

cia del propio esfuerzo que tiene que realizar para no sucumbir ante ese enemigo. A este propósito, Julián Marías cita el caso de la democracia griega, que sucumbió como forma de vida a consecuencia del esfuerzo realizado para ganar las guerras médicas a pesar de haber triunfado sobre los persas. Luego dice el joven filósofo que la ley se repite siempre a lo largo de la Historia.

Y ahora cabría preguntarnos: ¿Qué es Europa, esa Europa amenazada que se intenta salvar con la Federación? Europa es, ante todo, una forma de vida que no se parece en nada a la norteamericana ni a la soviética, que está equidistante de ambas y que se caracteriza, ante todo, por ser un mosaico de individualidades con perfiles tersos y acabados. Témpense esas individualidades en una sola masa, confúndanse los perfiles, hágase la Federación que quieren los llamados europeístas y Europa habrá dejado de existir, tanto como si cayera bajo la bota militar soviética o como si se disolviera en el mar masivo de la Coca-Cola.

De aquí se desprende la conclusión forzosa de que, por un lado o por otro, Europa no tiene remedio, está perdida. Pero también es muy cierto que hay maneras elegantes y menos elegantes de sucumbir. Y si la forma europea de vida, como mosaico de individualidades nacionales, tiene que sucumbir sin remedio, resulta que en el fondo los que ahora se titulan europeístas y abogan por la Comunidad atómica y la Comunidad económica y la Federación, en suma, son en realidad los menos europeístas, porque ésta sería la manera menos europea y elegante de darle la puntilla a Europa: mientras que los llamados antieuropéistas, cuando lo son por razones auténticamente nacionales—que es como decir europeas—, representan en verdad al más auténtico europeísmo.

No es la vida lo que Europa se juega en este debate sobre el «Eurátomo» que se está desarrollando hoy en la Asamblea Nacional francesa, porque la vida hemos visto que la tiene perdida de todas, todas. Lo que Europa se juega es la muerte, su bien morir o su mal morir.

El «Eurátomo» es a la Federación lo que el nacionalismo es a Europa, se podría decir, parodiando a Unamuno. O, para que se entienda mejor: el «Eurátomo» es al nacionalismo lo que la Federación es a Europa.

Rodrigo ROYO

Ayer comenzó el debate

PARIS.—Ayer comenzó el debate de la Asamblea francesa sobre la participación de Francia en el «Eurátomo».

Antes de iniciarse la sesión, Mollet ha manifestado a sus colaboradores que si la Asamblea aprueba hoy la idea del «Eurátomo» se comprometerá a aprobar el plan al final de este año. Piensa presentar el texto definitivo a la aprobación de la Asamblea hacia el mes de septiembre.

El «premier», que es un ferviente partidario de la cooperación europea supranacional, teme que el Parlamento francés haga con el «Eurátomo» lo que hizo con el tratado de la Comunidad de Defensa Europea (E. D. C.), que después de aprobarlo «en principio» varias veces, los diputados rechazaron el proyecto propiamente dicho el 30 de agosto de 1954.

A la reunión de esta mañana sólo han asistido 40 diputados, a pesar de que se había advertido que el asunto a tratar era vital para el futuro de Francia.

En vista de la poca concurrencia, el independiente Pierre Mon- tel ha pedido que los reunidos tratan de asuntos de menos importancia, pero los comunistas se han opuesto a la demanda. (Efe.)

Manifestaciones del ministro de Defensa

PARIS.—El ministro de Defen-

sa, Maurice Bourges-Maunoury, ha afirmado, en el debate de la Asamblea Nacional que Francia ha de tener armas atómicas para permanecer independiente. Pero tanto él como su colega de Asuntos Exteriores, Christian Pineau, han señalado que para la realización del «pool» atómico con Alemania, Italia y el Benelux pueden esperarse cuatro años.

«¿Qué hubiera sido de un Ejército al que después de la batalla de Crecy—en la guerra de los Cien Años—se hubiese negado la pólvora?», preguntó Maunoury.

Aseguró que la producción atómica constituye para una nación pacífica la mayor garantía de seguridad, y no dejó de hacer resaltar que de un razonable programa de investigaciones atómicas de carácter militar pueden igualmente obtenerse resultados para la aplicación pacífica de la energía nuclear. «Pero—siguió diciendo—un aplazamiento de cuatro años en la fabricación de armas atómicas no privaría a Francia de sus derechos jurídicos, y luego podría tener libertad de producción militar.» (Efe.)

## REUNION DEL GOBIERNO BRITANICO SOBRE CHIPRE

LOS COMUNES DESEAN CELEBRAR UN DEBATE SOBRE LA ISLA ANTES DE LAS VACACIONES PARLAMENTARIAS

LONDRES.—El jefe del Gobierno, sin Anthony Eden, ha reunido, para tratar de la cuestión de Chipre, a los titulares de las carteras más importantes en relación con ella y a los jefes de los servicios armados. Acudieron a la conferencia, entre otros, el secretario de Asuntos Exteriores, Selwyn Lloyd; el de Relaciones de la Mancomunidad, lord Hume; el de Colonias, Alan Lennox-Royd; el ministro de Defensa, sir Walter Monckton, y el primer lord del Mar, lord Mountbatten.

La Cámara de los Comunes está esperando una declaración del Gobierno sobre los pasos que dió recientemente en busca de solución del asunto chipriota, y muchos diputados desean se celebre un debate al respecto antes de las vacaciones parlamentarias, que comienzan el 3 de agosto. (Efe.)

Negativa chipriota a obedecer una indicación británica

NICOSIA (Chipre).—Los griegos chipriotas residentes en el pueblo de Morfi, a unos 38 kilómetros al oeste de Nicosia, se han negado a asistir a una encuesta que tendrá lugar esta tarde para decidir si de-

## EISENHOWER PRESENTARA SU CANDIDATURA PARA LA PRESIDENCIA DE LOS ESTADOS UNIDOS

SEGUN SUS PROPIAS PALABRAS "SE ENCUENTRA EN MEJOR FORMA QUE CUANDO ANUNCIO TAL PROPOSITO POR PRIMERA VEZ"

GETISBURGO. (Urgente).—El Presidente Eisenhower presentará su candidatura en las elecciones presidenciales de noviembre próximo.

El anuncio de que el Presidente se presentará a la reelección fué hecho a los periodistas por el jefe de la fracción republicana de la Alta Cámara, senador William F. Knowland, a la salida de una entrevista con el Presidente.

Al preguntarle insistentemente los corresponsales si Eisenhower le había manifestado que va a la lucha, Knowland respondió: «Eso precisamente es lo que estoy diciéndoles. Tanto él como nosotros vamos a una campaña activa y vigorosa dirigida por él.» Agregó que el Presidente acababa de manifestarle que se encontraba «en mejor forma» que cuando anunció, el 29 de febrero último, que iba a solicitar los sufragios del pueblo para un nuevo mandato presidencial.

«El Presidente—agregó—no hace sino atenerse a su anterior plan de tomar parte en la lucha.» Dijo que él—Knowland—nunca puso en duda que fuera así; pero que, con todo, de esta manera queda despejada la atmósfera.

Termina un largo período de conjeturas

El anuncio pone fin a la oleada de cábalas sobre las intenciones de Eisenhower en cuanto a acudir a la reelección, que siguió a la operación intestinal practicada el 9 de junio. El hecho el 29 de febrero en el mismo sentido puso fin a otra oleada de especulaciones iniciada al sufrir, el 24 de septiembre, un ataque cardíaco el Presidente, y que duró, por tanto, cinco meses.

Las circunstancias del anuncio de hoy son muy diferentes de las del 29 de febrero. Ese día se hizo en conferencia de Prensa en la Casa Blanca, abarrotada de periodistas, tras semanas de incertidumbre. Y la misma noche explicó Eisenhower su decisión al pueblo, a través de la radio y de la televisión.

El anuncio de hoy ha sido casual. Knowland ha explicado que la declaración de Eisenhower de que mantiene su candidatura surgió en el curso de la discusión, con él y otros dirigentes del Senado, del programa de ayuda exterior. Por cierto, según Knowland, el Presidente ha dicho que «durante la campaña electoral luchará con el mayor vigor en pro del programa de seguridad mutua».

En contestación a una pregunta, Knowland dijo que el Presidente ignoraba que sus amigos fueran a hacer el magno anuncio a los periodistas, si bien sabía que éstos les esperaban para interrogarles después de la entrevista. Knowland no tomó la iniciativa de la importante declaración. Pero al preguntarle un corresponsal si se había tratado de la candidatura del Presidente el contenido asomó en su rostro y contestó que sí. Inmediatamente reinó absoluto silencio en el salón. Tras una pausa, el senador manifestó que el Presidente mostró excelente espíritu y buen humor en toda su discusión, durante sesenta y siete minutos, del programa legislativo. A continuación refirió las palabras de Eisenhower de que se siente en mejor forma que al anunciar, el 29 de febrero, que se presentaría a la reelección. (Efe.)

Proyecto para la devolución de propiedades a Alemania y el Japón

WASHINGTON.—El senador Olin J. Johnston llevará hoy al Senado un proyecto de ley por el que se pide la devolución de más de 500 millones de dólares por las propiedades confiscadas en Alemania y Japón durante la segunda guerra mundial. El proyecto fué aprobado ayer por unanimidad en la Comisión Judicial del Senado. Sin embargo, en los círculos oficiales se cree que esta disposición tiene pocas probabilidades de ser aprobada en la actual reunión del Congreso, que se espera termine dentro de dos o tres semanas.

## Escasez de papel en Noruega

SE DEBE A LA HUELGA DE LOS OBREROS DE LA INDUSTRIA PAPELERA

OSLO.—Los compradores extranjeros de papel de periódico en Noruega han sido advertidos que deben encauzar sus compras de este artículo en otra parte, con el fin de que las existencias de los periódicos noruegos no se vean disminuidas a causa de la huelga de trabajadores de la industria del papel, que ya lleva tres días de duración.

El diario vespertino «Dagbladet» dice hoy que la exportación de papel noruego se verá seriamente afectada si la huelga dura un mes. Pone de relieve que la mayoría de los contratos de venta de papel contienen cláusulas en las que se establece que podrán ser anulados en el caso de que la entrega se demore más de un mes, en caso de paro o de otra fuerza mayor. «Dada la demanda de papel noruego—agrega el periódico—, estamos seguros de poder seguir vendiendo este artículo después de resolverse el conflicto, si bien el aumento de la competición puede suponer la pérdida de buenos clientes en Gran Bretaña y Francia. (Efe.)

be imponerse al pueblo una multa colectiva. La encuesta se realizará en relación con la muerte, el domingo, de un soldado británico y otros actos de violencia. El comisario de la zona informó anteayer a los habitantes de que iba a celebrarse la encuesta y les aconsejó que asistiesen.

Los consejeros municipales han enviado una carta colectiva diciendo que se niegan a asistir a la reunión. Afirman en su carta que las medidas de excepción que se aplican a las multas colectivas van en contra de todo sistema de Derecho Internacional. Añaden en su carta que los nazis también impusieron multas colectivas a gente inocente, pero que un fiscal británico los acusó en Nuremberg. (Efe.)

Chipre, trampolín para el Oriente Medio

LONDRES.—Un prospecto distribuido por los británicos a los miembros de sus fuerzas armadas en Chipre explica a los soldados británicos que la estratégica isla del Mediterráneo está siendo convertida en un «verdadero trampolín» para una eventual acción militar aérea sobre la explosiva zona del Oriente Medio.

El folleto, distribuido recientemente entre los miembros del Ejército británico que prestan servicio en la isla, califica a la colonia insular de «nervio central de la estrategia británica en el Medio Oriente».

Se pone de relieve en el folleto que los británicos no desean negociar la soberanía sobre la isla y se añade que «Chipre está siendo dotada de importantes aeródromos y otras instalaciones con el fin de convertirla en un verdadero trampolín para una posible acción militar aérea en el Oriente Medio». (Efe.)



## El vicepresidente de los Estados Unidos visitó ayer Palma de Mallorca

(Continuación de la página 7)

Alcalde de Palma, a quien acompañaban los redactores de Prensa. En el pequeño chalet de la playa de Illetas, lugar anexo a la jurisdicción de Capitanía General, el señor Nixon, el Ministro español y el séquito fueron obsequiados con un refresco por la primera autoridad militar del archipiélago. Después de una conferencia celebrada entre nuestro Ministro y el señor Nixon, éste mostró deseos de bañarse en dicha playa, acompañándole en el esparcimiento algunos miembros de su séquito.

Teniendo proyectado el señor Nixon continuar su viaje a las siete de la tarde, poco antes de las seis se organizó la marcha, deteniéndose brevemente el señor Nixon en el hotel Mediterráneo y el señor Martín Artajo en el hotel Baleares Palace. La comitiva llegó al aeropuerto poco antes de las siete, y los ilustres viajeros fueron despedidos por el señor Martín Artajo y demás personalidades, que habían acudido a recibirlos. La señora Nixon fué de nuevo obsequiada con ramos de flores. Seguidamente, el avión emprendió viaje a Las Azores, adonde tenía prevista la llegada esta madrugada, para continuar dos horas después viaje a Estados Unidos.

El señor Martín Artajo saldrá esta mañana, en avión de la Iberia, con dirección a Madrid.

### Declaraciones del Ministro

PALMA DE MALLORCA.—Después de despedirse del vicepresidente Nixon, el corresponsal de Cifra se entrevistó con el Ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, quien manifestó que el motivo de su breve viaje a Mallorca era saludar personalmente al vicepresidente de los Estados Unidos y corresponder a las muchas atenciones que Mr. Nixon tuvo con él durante su reciente estancia en Norteamérica.

Añadió el Ministro que tanto durante el viaje en automóvil como durante las horas de estancia en la playa de Las Illetas, había podido proseguir con el vicepresidente las conversaciones iniciadas en Washington.

El señor Martín Artajo se hallaba muy complacido de la cordialidad con que en todo momento ha transcurrido la estancia del vicepresidente de los Estados Unidos en Mallorca. (Cifra.)

### Visita de cortesía

PALMA DE MALLORCA.—La visita que el Ministro de Asuntos Exteriores ha hecho en esta capital al vicepresidente norteamericano ha tenido el carácter de cortesía y responde al deseo del señor Martín Artajo de testimoniar personalmente al señor Nixon su agradecimiento por las atenciones personales de que fué objeto durante su viaje a Washington en la primavera pasada.

La cordialísima entrevista que los señores Nixon y Martín Artajo han sostenido esta tarde ha servido para continuar el examen de aquellos temas que interesan a España y a Estados Unidos, y que ya fueron objeto de las conversaciones celebradas en Washington con ocasión de la estancia del Ministro español de Asuntos Exteriores en la capital norteamericana. (Cifra.)

### El Ministro de Asuntos Exteriores marchó a Valdemosa

PALMA DE MALLORCA.—El Ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, marchó esta tarde a Valdemosa.

El señor Martín Artajo se propone regresar a Madrid mañana por la mañana, en el avión correo, que tiene su salida a las ocho. (Cifra.)

### Regreso del embajador norteamericano

BARAJAS.—Ha regresado de Palma de Mallorca el embajador norteamericano en Madrid, mister Lodge, acompañado de su esposa e hija y del ministro consejero de la Embajada, Mr. Bryngton, y esposa. El embajador cena esta noche

con el Ministro de Marina y el almirante Boone, llegado esta tarde a Barajas. (Cifra.)

### El almirante Boons, en Madrid

Procedente de Londres llegó en un avión «C-54» de la Marina de los Estados Unidos el almirante Walter F. Boons, jefe de la Flota norteamericana del Atlántico Este y del Mediterráneo, que permanecerá dos días en Madrid y luego continuará viaje a Port Liautey. Forman su séquito dos comandantes y dos capitanes.

Fué recibido en el aeropuerto de Barajas por el jefe de la Misión de los Estados Unidos en España, general Kissner; almirante Short, jefe de Construcciones de Bases, y almirante Sans, del Ministerio de Marina de España.

## Plan general de electrificación de Tenerife

IMPORTARAN LAS OBRAS CUARENTA MILLONES DE PESETAS

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—En reunión celebrada en el Gobierno Civil se ha aprobado el plan general para la electrificación de la isla de Tenerife. El presupuesto asciende a 40 millones de pesetas. El proyecto ha sido ya aprobado por el Ministerio y la Dirección General de Industria. (Cifra.)

### Subasta de las obras del primer tramo del Paseo Marítimo de Barcelona

BARCELONA.—Por un importe de 21 millones de pesetas han sido sacadas a subasta las obras de construcción del primer tramo del Paseo Marítimo, que la Comisión de Urbanismo ofrece a Barcelona con fondos percibidos del Estado.

Las obras deben empezar en agosto, para ser terminadas en doce meses. El citado tramo cubre 700 metros, comprendiendo el trozo existente entre la calle del Almirante Cervera y la prolongación de la avenida de Carlos I.

Ha sido preciso un nuevo proyecto, pues el formulado en 1920 por el Ayuntamiento no respondía a las actuales necesidades del tráfico y a los modernos conceptos urbanísticos. La sección transversal contendrá una acera arbolada de diez metros de ancho, una calzada de quince metros, una franja vegetal de tres y una acera para peatones, constituyendo un balcón sobre el mar de diez metros de altura. Con esta importante mejora se satisfacen los anhelos del vecindario, se proporciona una amplia y saneada zona de baños y se dispone de extensas zonas para la edificación, así como para casas de pescadores y obreros, de las que proyecta el Instituto Social de la Marina. (Cifra.)

### El canal de Las Garrigas representa un enorme beneficio para Lérida

LERIDA.—Se ha celebrado un acto trascendental para la economía de la provincia: la firma del contrato para la redacción del proyecto del canal de Las Garrigas, que permitirá convertir en regadío una extensión aproximada de 7.000 hectáreas, y afecta a numerosos núcleos, entre ellos a Puigvert, Artesa, Aldabarra, Alfes, Sarroca, Montoliu, Eunyet, Torres de Segre, Aytona y Sudanel. El acto tuvo lugar en la Diputación Provincial, bajo la presidencia del Goberna-

### Raimundo Fernández-Cuesta ha llegado a Marbella

MARBELLA (Málaga).—Ha llegado a esta localidad el ex ministro camarada Raimundo Fernández-Cuesta, acompañado de su familia. (Cifra.)

## Sesión del Consejo de Vigilancia de la Caja Postal de Ahorros

Bajo la presidencia del señor Ministro de la Gobernación, don Blas Pérez González, y con asistencia del interventor general de la Administración del Estado, directores generales de Correos y Telecomunicación y de Previsión, subgobernador del Banco de España y demás consejeros, ha celebrado el Consejo de Vigilancia de la Caja Postal de Ahorros la sesión reglamentaria correspondiente al segundo trimestre de 1956.

Fueron aprobadas las disposiciones del Consejo de Administración en el expresado período en orden a la difusión del Servicio, inversiones y financiación de obras de interés social y público.

El arqueo en 30 de junio de 1956 asciende a 2.519.105.487,37 pesetas, con un aumento de 68.546.141,83 pesetas, referido al trimestre anterior.

## Han comenzado las maniobras en las regiones militares tercera y séptima

EL CRUCERO «MIGUEL DE CERVANTES», TERMINADAS SUS PRACTICAS EN CANARIAS, HA REGRESADO A CARTAGENA

ALMANSA.—Un Cuerpo de Ejército compuesto de cinco mil hombres, pertenecientes a las Armas de Tierra y Aire, de la tercera región militar, ha llegado a esta población, en cuyos terrenos dieron comienzo unas maniobras de conjunto.

Estas maniobras se desarrollarán en el lugar donde se libró la célebre batalla de Almansa, en 1707. Están mandadas por el general de división señor Peral y presencian los desarrollos tácticos ocho generales y cincuenta jefes. Las maniobras durarán hasta el 22 del mes en curso. (Cifra.)

### Maniobras en el Ferral

LEON.—A última hora de la noche anterior se concentraron en el Ferral, lugar distante doce kilómetros de la capital, las fuerzas que participan en las maniobras militares que se iniciaron ayer. En total intervienen unos cinco mil hombres, pertenecientes a las distintas unidades y cuerpos de la séptima región militar. Los ejercicios durarán toda esta semana y en sus fases principales serán presenciados por el teniente general Esteban Infantes, Capitán General de la séptima región. (Cifra.)

### El «Miguel de Cervantes» regresa a Cartagena

CARTAGENA.—Ha regresado de su viaje de prácticas a Canarias el crucero «Miguel de Cervantes», que

arboló la insignia del almirante jefe de la segunda división de la Flota, contraalmirante Lallemand. (Cifra.)

## Ayer se verificó el entierro de don Felipe Solís

SUS RESTOS RECIBIERON SEPULTURA EN EL PANTEON FAMILIAR EN CABRA

MARTOS (Jaén).—Se ha verificado el entierro de don Felipe Solís, padre del Delegado Nacional de Sindicatos. Abrió marcha el clero parroquial con cruz alzada, y seguían las coronas, que en gran número han enviado los Sindicatos Provinciales y Locales. En la presidencia del duelo figuraban los hijos del finado, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Delegado Provincial de Sindicatos, Alcalde de la ciudad, Secretario Nacional de Sindicatos, cabildo sindical de la provincia, el Ayuntamiento en corporación, los Consejos Provincial y Local de la Falange, los Gobernadores Civiles de Tarragona y Cuenca, los jefes sindicales de Málaga y Córdoba, así como los jefes locales de las provincias de Jaén y Córdoba. Después de rezarse un responso en la iglesia de San Francisco se verificó el traslado de los restos mortales a Cabra, donde había nacido el finado. (Cifra.)

### Sepultura en Cabra

CABRA (Córdoba).—Más de veinte mil personas han asistido en esta ciudad al sepelio de don Felipe Solís.

Acompañando al cadáver llegaron de Martos los mandos nacionales, provinciales y locales de los Sindicatos, Gobernadores Civiles de Córdoba y de Jaén, Presidente de la Diputación de Córdoba y otras personalidades de Madrid y de toda Andalucía.

Todas las actividades laborales quedaron interrumpidas desde las doce de la mañana, cerrando el comercio y la industria. El féretro fué llevado a hombros por miembros de todos los Sindicatos Locales en riguroso turno. La presidencia del duelo estaba integrada por el Delegado Nacional de Sindicatos, camarada José Solís, con sus hermanos, el Alcalde de la ciudad, alcaide y otros parientes y allegados. (Cifra.)

## EL PRINCIPE BERTIL, EN IBIZA

ES HIJO DEL REY GUSTAVO DE SUECIA

IBIZA.—A bordo del yate «Marandis» llegó el príncipe Bertil, hijo del Rey Gustavo V de Suecia, invitado por el conde Evague de Vilmorin, propietario del Club Rancho Alegre, de Santa Eulalia del Río.

El egregio visitante piensa recorrer los lugares más bellos de la isla y entregarse a su deporte favorito, la pesca submarina. (Mencheta.)

*Belleza, elegancia, armonía y... calidad*



A poseedores de licencias de importación  
**VEALO EN Agencia para Madrid**  
**Paseo de Recoletos, 16**

CONCESIONARIO  
PARA ESPAÑA:

S. A. E. DE AUTOMOVILES-RENAULT  
AVENIDA DE FELIPE II, 7 — MADRID  
AGENCIA EN TODAS LAS CAPITALES

**Se reduce el peso oficial de los toros de lidia**

**LOS GANADEROS PODRAN OPTAR POR EL PESO EN BRUTO O EN CANAL**

Por una orden del Ministerio de la Gobernación que publica el «Boletín Oficial del Estado», se acomodan los pesos mínimos de los toros de lidia a las nuevas modalidades zootécnicas.

Se reduce el peso mínimo del toro de lidia, que fijó el artículo 27 del Reglamento de Espectáculos Taurinos de 12 de julio de 1930, en la siguiente proporción:

Plazas de primera categoría: 450 kilos en bruto o 282 kilogramos en canal, como correspondiente a un rendimiento del 63 por 100.

Plazas de segunda categoría: 425 kilos en bruto o 267 kilos en canal.

Plazas de tercera categoría: 400 kilos en bruto o 252 en canal.

Los ganaderos podrán optar por el peso en bruto o el de canal, lo que harán constar al delegado de la autoridad en el acto del apartado de las reses.



## UN PRINCIPIO DE EJEMPLARIDAD

SETECIENTOS cincuenta trabajadores algoibarréses pidieron para don Eulogio Estarta y Landa la Medalla del Trabajo, que el Gobierno le ha concedido a título póstumo en su categoría de Oro. Ahora se ha celebrado un acto de homenaje al señor Estarta, siéndole impuesta a su viuda dicha condecoración.

La biografía de don Eulogio Estarta y Landa justifica plenamente la distinción con la que ahora se honra su memoria. Y justifica también la devoción de aquellos que trabajaron junto a él. «Un amigo de la verdad desnuda y casta fué don Eulogio Estarta», ha dicho en su mensaje el Ministro de Trabajo. Y, efectivamente, amigo y campeón de la verdad fué este hombre, antiguo trabajador, a quien Elgoibar debe una de sus más florecientes industrias y algo de inestimable valor como es un permanente ejercicio de la ejemplaridad de mando. «Cuando hacía el bien, cuando entregaba a sus camaradas de trabajo lo que él creía que era justo, y que siempre estaba por encima de lo que era legal, Estarta realizaba un acto social de una trascendencia que es necesario resaltar en este acto, porque tiene una significación política-social de una actualidad vivísima», ha dicho Girón a los algoibarréses.

Para un hombre como Estarta, que hizo de la verdad el principio vital de su existencia, las exigencias sociales no podían constreñirse a módulos egoístas, ni ser disminuidas o disimuladas en beneficio de un lucro inhumano e ilimitado del capital. El señor Estarta no fué ni mucho menos, lo que se ha dado en llamar capitán de empresa. Su capitania fué trascendente en todo instante de un profundo sentido social, de una honda convicción de justicia. «Cuando Estarta marchaba por delante de lo que la ley prescribe—ha seguido diciendo Girón—, cuando hacía más de lo que la ley manda hacer, interpretaba de una manera correcta el espíritu de nuestro tiempo y realizaba un acto falangista en el fondo; es decir, hijo también de las verdades que la Falange proclama y que, contra viento y marea de los que se horrorizan por su paso resuelto en dirección a la justicia, se impondrá en España, mientras en España existan hombres como Estarta, que sin necesidad de apuntarse en ningún Centro, sin necesidad de presumir de ninguna bravura que no sea de la braveza de la justicia estén dispuestos a imponerla con sus actos y con su ejemplo y estén dispuestos a morir en el frente del trabajo, como él murió.»

Muchos creen, en efecto, que cumplen sus deberes morales y sociales con respetar estrictamente la aplicación de las leyes en materia de trabajo. Muchos empresarios llegan hasta la osadía de considerar excesiva la protección social impuesta por el Estado. Muchos son, ciertamente, los que, frente al ejemplo de Estarta, siguen afeitados a los más recalcitrantes patronos burgueses y capitalistas que predicán el beneficio ilimitado al margen de cualquier consideración hacia el interés colectivo. Muchos son los que, pese a la rentabilidad del negocio, no llegan más allá de la aplicación estricta de las obligaciones sociales que les han sido impuestas, sin querer comprender, negándose conscientemente a entender que los pre-

supuestos sociales establecidos por las leyes constituyen un tipo mínimo, la última rasante por debajo de la cual comienza un tipo de injusticia. Porque tan injusto resulta dar al trabajador menos de lo que estipula la ley como el negarle aquello a que tiene perfecto derecho, aunque esté muy por encima de lo que la ley establece.

«Estarta sabía, ha afirmado el Ministro de Trabajo, que las leyes obligan a lo menos, pero no le ponen límites a lo más. Estarta era amigo de la verdad que obliga a los cristianos verdaderos saber que no se pueden poner vallas al deber moral y que el deber moral está muchas veces, casi siempre, por encima del deber que señalan los códigos. Estarta es el precursor de muchas cosas. Es el precursor de la justicia social más inmediata y estricta con la concesión de salarios justos, por encima del mínimo exigible por la Ley y debajo del cual empieza el delito. Estarta nunca quiso limitar con el delito. Se alejó de él y estableció una anchura faja de prevención, una especie de faja sanitaria moral que le separaba de los mínimos exigibles. Y entre él y la Ley, trazó esa anchura zona que le dictaba su generosidad y jamás entre él y sus trabajadores existió ese diálogo agrio, seco y chirriante que se establece entre quienes prestan la integridad de su trabajo y de su vida y quienes les devuelven despectivamente, deshumanizadamente, un salario que ha sido fijado como lindero entre la Ley y el delito. Estarta, por eso, pudo hablar cara a cara a sus trabajadores en todas las ocasiones y supo llamarlos a la cordura y a la sensatez, a la verdad, en suma, cuando la agitación rondaba la fortaleza laboral de Elgoibar con la esperanza de que se abriera el disturbio y se abriera a la locura el postigo de la traición.»

Bueno es que meditemos sobre la biografía de este trabajador excepcional que fué don Eulogio Estarta y Landa y sobre los términos en que el Ministro de Trabajo ha perfilado esta biografía. Y que indagemos también en las razones por las cuales las connotaciones sociales se producen precisamente, sean cuales sean sus instigadores, en donde no existe un principio de ejemplaridad como la de Estarta, como la de este capitán de trabajadores, no de Empresa, no de presa. Naturalmente, resulta también que este entendimiento, que esta función de ejemplaridad, que este principio de comunidad, nace y se enriquece sobre una comunicación directa y humana, sobre un diálogo permanente y vivo entre todos los que integran el cuerpo de la Empresa. Esa es la razón por la cual cobra cuerpo como exigencia social, cada día más apremiante, el llevar a todas las Empresas una fórmula capaz de instaurar aquello que Estarta representó en el seno de la suya. Los Jurados de Empresa y el principio de participación de los trabajadores en la administración, gestión y propiedad de la Empresa no son otra cosa que el resorte y el recurso capaces de romper con la deshumanización capitalista de la empresa, convirtiendo a ésta en la unidad natural de convivencia, en la unidad motora de un sistema social revolucionario por el que nuestro pueblo ha luchado y en cuya esperanza ha puesto tanto dolor y tantos sacrificios.

## EL CONSEJO DEL MOVIMIENTO SOLICITA LA MEDALLA DE ORO DE SEGOVIA PARA LA ACADEMIA DE ARTILLERIA Y REGIMIENTO NUMERO 41

PREOCUPACION DEL CONSEJO POR LA ESCASEZ DE VIVIENDAS EN LA GRANJA Y BALSAIN

### SEGOVIA

(De nuestro correspondiente a l.)—Ha celebrado su acostumbrada reunión mensual el Consejo Provincial del Movimiento. Entre los distintos asuntos tratados hay cuatro que por su gran importancia nos parece oportuno traer a esta crónica.

### LA MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD A LA ACADEMIA Y EL REGIMIENTO

El Consejo ha querido rendir, en nombre de toda la Falange segoviana, un cariñoso homenaje al glorioso Ejército español con motivo del próximo 18 de julio. Por ello se ha dirigido, según acuerdo de la sesión citada al Excmo. Ayuntamiento de esta capital, con el ruego de que conceda la Medalla de Oro de la ciudad a la Academia de Artillería y al regimiento número 41, también del Arma citada. Ello es perfectamente natural por lo estrechamente ligadas que siempre están Segovia y la Artillería. Toda la provincia ha visto con singular satisfacción este acuerdo de la Falange, que tanto le honra exaltando al Ejército.

### EL TUNEL DE NAVACERRADA

Hace pocos días la reunión de Mandos sindicales se pronunció por una solución que permitiera el paso de la sierra por un túnel que se construiría para enlazar Madrid-Aranda, en la carretera nacional de Irún; Madrid-Rueda, en la carretera nacional de La Coruña; y Adanero-Olmedo, en la carretera nacional Adanero-Gijón, por otro Madrid-Segovia, por La Granja, con bifurcaciones a Aranda y Rueda, de tal forma que los trazados generales no sean superiores que los actuales, suprimiendo con esto los puertos de Somosierra, Guadarrama y Navacerrada, mediante el túnel, que estaría situado en este último punto.

En realidad, esta solución será verdaderamente útil a Segovia y a la provincia, al mismo tiempo que a todo el país, mientras que otras soluciones para el paso de la sierra, de las que últimamente se ha hablado mucho, incluso en crónicas desde Segovia publicadas en ARRIBA, benefician a sectores parciales de la circulación con el norte de España, y menos que la de Navacerrada, en lo que se refieren concretamente a Segovia.

Es de resaltar que el Ayuntamiento de Segovia, la Cámara de Comercio, etc., coinciden con los Mandos sindicales y Consejo del Movimiento en el deseo de que se construya el túnel de Navacerrada.

### ESCASEZ DE VIVIENDAS EN LA GRANJA Y BALSAIN

En la provincia de Segovia, que tanto se ha hecho para resolver el problema de la vivienda, hay, sin embargo, una auténtica preocupación por la escasez

que sufren La Granja y Balsain. En efecto, en ambos sitios la escasez alcanza límites realmente insospechados. Las autoridades provinciales desean resolverlo, pero la falta absoluta de terrenos lo impiden. Se están haciendo gestiones con la entidad oficial poseedora de enormes extensiones en La Granja y Balsain, y se espera que pueda solucionarse este grave problema que tanto afecta a las familias humildes de las localidades a que nos venimos refiriendo.

D. M. G.

## Una Falange del Frente de Juventudes de Cáceres rindió homenaje al general Moscardó

ANTE LA TUMBA DEL GLORIOSO SOLDADO DEPOSITA-  
RON UNA CORONA DE LAUREL

TOLEDO.—Una Falange del Frente de Juventudes de Cáceres, que marcha a pie al Valle de los Caídos, rindió un homenaje a los caídos del Alcázar toledano, ante la presencia de los Jefes Provinciales y Gobernadores Civiles de Toledo y de Cáceres.

En la cripta de los Caídos depositaron una corona de laurel sobre la tumba del Capitán General Moscardó, y rezaron un padre nuestro. Después, en la enfermería, el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Toledo, camarada Elviro Meseguer, les dirigió unas palabras de salutación, y por último, el Alcalde de Toledo, y defensor del Alcázar, señor conde Alonso, les explicó en una breve conferencia las circunstancias en que se desarrolló el asedio. (Cifra.)

## ¿UN PROBLEMA VOCACIONAL?

NOS gusta el diálogo con Calvo Serer, y su último artículo en «A B C» —«La libertad de asociación en un régimen sin partidos»— es tan sabroso que la incitación resulta irresistible.

Su tesis es la del perjuicio e innecesidad de los partidos políticos y la conveniencia de que, reconociendo lo que ya viene siendo una práctica, se vaya francamente a un sistema de asociaciones libres culturales, profesionales, económicas, sociales, etc., «no mediatizadas por la política», pero cuyos miembros, «luchando por alcanzar sus fines propios», «contribuyan a configurar la política general del país», «la influyan y condicionen». El artificio se complementa con un reconocible coro que podría mantenerse en «plano de preferencia», a quien se denomina como «instrumento político», y cuya misión fué, y podría ser, la transitoria de «defender a la sociedad y al Estado de la desintegración democrática producida por los partidos jacobinos o marxistas».

Desde luego, reconocemos haber contraído una deuda de gratitud inmensa con Calvo Serer. Por su cruda franqueza y por la perfecta disección de la estructura, de los papeles distribuidos y de las funciones asignadas. Sin sombra de ironía afirmamos que así debe de ser planteadas las cuestiones, y que haciéndolo cabría —muy posiblemente— el hallazgo de amplias coincidencias. Nunca había visto con tanta claridad la esporádica misión de guardia-bombero, situado en lugar bien visible para llamar y distraer la atención, ni nunca los caballeros que sirven sus fines propios, pero influyen y condicionan la política, habían confesado tan paladinamente su actividad y aspiración de maese Pedro.

Nos reiteramos en línea de profunda seriedad y sin asomo de broma socarrona.

Tampoco negaremos la viabilidad del sistema preconizado, y mucho menos hemos de exteriorizar dispendios ante el análisis y tesis de Calvo Serer que estamos comentando. Delimitando campos y señalando funciones, sin confusiones y sin subterfugios, creemos fácil alcanzar un efusivo entendimiento. El haber llegado a saber que los «instrumentos políticos» no sirven para la política desbroza el camino extraordinariamente. Ahora ya sabemos que los tales instrumentos sólo sirven como dique de contención que despeje el campo y haga posibles los juegos políticos de las asociaciones apolíticas.

Lo dañino y perturbador se produce cuando los fines culturales, profesionales, económicos, etc., de la fachada asociacional engañan y ocultan la influencia, configuración y condicionamiento real sobre la política del país. Y el sistema se convierte francamente en inhumano cuando se atribuye poder y responsabilidad políticos a la muy visible exposición del coro de simples defensores o «malditos»; o bien cuando aquellas asociaciones ejercitan su vigor y sanidad utilizando los como blanco o pim-pam-pum de feria.

Pero institucionalizado el sistema, hecha pública su constitución y dinámica, ¿qué se le puede reprochar? Cada uno irá a lo suyo: unos, a la acción política a través de asociaciones no políticas; otros, a recibir y a defender.

Si acaso sólo habría un problema vocacional de simple carácter individual. Exactamente como se producen, en lo sociológico, catedráticos, guardias civiles, comerciantes o «tontos» de circo.

Porque suponemos que en aquel sistema ni habría escalafones cerrados, ni números clausus, ni congelaciones. Dicho de otro modo: que uno podría también dedicarse al «asociacionismo» vigoroso y sano de los propios fines, rectificando erróneos encuadramientos. No creo que el amigo Calvo Serer pueda interpretar como discrepancia el que confiese que también a uno le interesa, en verdad, la política, aunque haya —por lo visto— equivocado el camino por culpa de los rótulos cambiados, según los cuales no son instrumentos políticos quienes la crean y canalizan, sino que aquella es misión de las asociaciones apolíticas.

José María FONTANA

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

Servicio Nacional de Cultivo y Fermentación del Tabaco

### ADQUISICION DE ARPILLERA

El «Boletín Oficial del Estado» núm. 188, de fecha 6 del actual, publica las condiciones de adquisición de 50.000 metros de arpillerá de yute y 350.000 metros de arpillerá de esparto puro (cantidades aproximadas). Dicha arpillerá será destinada al envasado del tabaco. Las ofertas se presentarán en la Oficina de la Dirección del Servicio, Zurbano, 3, MADRID.



## Más de cuarenta y seis mil hectáreas van a ser regadas con el pantano de los Barrios de Luna

LA PRODUCCION HIDROELECTRICA SERA SUPERIOR A LOS OCHENTA MILLONES DE KILOVATIOS

### LEON

(Especial para ARRIBA.) La provincia leonesa es, sin disputa, una de las que más atención presta a los problemas agrícolas-ganaderos, y desde luego la que cuenta con una población campesina mejor adiestrada para cualquier innovación tan necesaria como rentística.

Para que puedan calibrar la importancia de León en este aspecto, no estará de más que les demos unas cuantas cifras. La producción cerealista proporciona a la provincia una cantidad que nunca es inferior a los 550 millones de pesetas, ya que dispone de una superficie de cerca de 200.000 hectáreas, que reparte aproximadamente así: Trigo, 100.900; cebada, 13.200; centeno, 68.000, y avena, 7.200 hectáreas.

Otro producto interesante, a la hora de las revalorizaciones, es la patata, que dispone de una superficie de 17.000 hectáreas, y anualmente rinde una cosecha que alcanza la cifra de 258 millones de pesetas.

Quizá a la hora de las alabanzas a la buena preparación del campesino, apto, ya lo hemos dicho, para acometer cualquier innovación sin acusar el necesario aprendizaje, quepa la mayor parte a la Diputación, que desde hace muchos años abrigaba el proyecto de crear una Escuela de Capataces Agrícolas y Ganaderos, como medio de gran eficacia para el fomento de la agricultura y ganadería leonesas, sectores éstos los más amplios de la economía provincial, como hemos visto.

La Diputación, cuando se promulgó la ley de bases de Régimen Local de 3 de diciembre de 1953, implantando un nuevo régimen de las Haciendas provinciales, pudo acometer en serio el problema que antes, dada la escasez de medios con que todas las Corporaciones se desenvolvían, era una utopía.

Era deseo de la Diputación crear un centro en el que se dieran enseñanzas teóricas y prácticas a los agricultores y ganaderos, que éstos, posteriormente, habían de difundir por la provincia para la transformación del campo leonés.

Se encargó del asesoramiento al ingeniero agrónomo don Joaquín Belmonte Bañuls, y el desarrollo del plan se haría en dos fases: en la primera, la Diputación, con la colaboración de entidades radicales en la provincia, establecería unos cursos iniciales de formación agropecuaria, y en la segunda, una vez adquiridos los terrenos necesarios y dispuestos, los edificios precisos para la instalación del Centro, que contara incluso con internado para los alumnos, se establecería la citada Escuela, que funcionaría con la colaboración del Ministerio de Agricultura.

Aprobada la creación de este Centro en septiembre de 1954, dio comienzo un curso el 8 de noviembre de dicho año, matriculándose 30 alumnos agricultores o hijos de éstos. Se establecieron 20 becas de 1.500 pesetas y 10 premios de 2.000 pesetas para los que terminasen el curso con mayor aprovechamiento. Posteriormente, en noviembre de 1955, se celebró el segundo curso, que duró hasta enero pasado, al que asistieron 25 alumnos becarios, con un presupuesto total de 167.000 pesetas, incluyendo en esta cantidad los subsiguientes premios, que ahora oscilaron de 1.000 a 500 pesetas.

Por lo que respecta al aprovechamiento de los alumnos, el resultado no puede ser más sorprendente, y algunos de ellos obtuvieron, mediante examen, becas en las Escuelas de Capataces

de La Coruña, Valladolid y Talavera de la Reina con los primeros números.

Finalmente, y con el fin de acometer la construcción del edificio destinado a Escuela, ha sido aprobado un proyecto de presupuesto por un importe de cuatro millones y medio de pesetas.

### EL PANTANO DE LUNA

He aquí otra de las causas, junto con la Escuela de Capataces Agrícolas del radical cambio de la economía leonesa. Este gigantesco plan de riegos, que abarcará más de 46.000 hectáreas, será posible gracias al pantano de los Barrios de Luna, la obra hidráulica para irrigación más importante de la cuenca del Duero. Estas obras, que se hallan prácticamente terminadas, pues sólo falta la instalación de las compuertas, tienen una presa de gravedad con una altura sobre el lecho del río de 77,7 metros, y de 85 sobre cimientos, siendo su longitud en la coronación de 198.

El pantano abarca una cuenca receptora en el valle del río Luna de 501 kilómetros cuadrados, con una aportación media anual de 300 millones de metros cúbicos, y han sido inundados ocho pueblos.

Ha de regar 46.605 hectáreas de la zona del río Orbigo y Páramo leonés hasta los pueblos de Zueres del Páramo, Zamborcin, Azares del Páramo, Regueras de Abajo y La Bañeza, siendo estas localidades las últimas comprendidas en la zona que se beneficiará de los riegos. De la anterior extensión, ya 15.000 hectáreas, se vienen regando desde tiempos muy antiguos, mediante cauces que en los años secos resultan inútiles, y otras 12.000 se regaban con norias y motobombas establecidas en pozos corrientes que se agotaban en los estiajes.

Con la construcción y funcionamiento de este pantano de Luna quedan asegurados estos riegos y otros nuevos, con la ventaja de que los labradores de la extensa zona conocen a la perfección la práctica de estos sistemas.

En la actualidad se construye la presa de regulación de Selga, de donde parte el canal principal, así como otros secundarios, obras todas muy avanzadas y que tienen una longitud total de 185 kilómetros.

Como complemento del pantano está el salto de pie de presa y central hidroeléctrica en Mora de Luna, ya en funcionamiento y con capacidad para producir 80 millones de kilovatios hora y año.

El coste de las obras del pantano y salto de pie de presa se aproxima a los 520 millones de pesetas, cantidad en la que hay que incluir las desviaciones de carretera y caminos vecinales, las expropiaciones y perjuicios, el salto de pie de presa y la maquinaria hidroeléctrica. Las obras de la zona regable, incluyendo el aprovechamiento hidroeléctrico del canal principal y la maquinaria precisa, excede de los 600 millones.

Ahi están a vuela pluma cantidades y proyectos. De todo ello se desprende con claridad meridiana el gigantesco avance de la agricultura en la provincia de León. Riegos, enseñanzas agrarias, personal campesino apto, ¿qué más hace falta para un incremento considerable en la riqueza del campo?

Tú necesitas descansar en la convivencia con muchachos de tu edad. Y necesitas también gozar de la Naturaleza, con Mandos que te orienten y un Capellán que cuide tu alma continuamente. Esto sólo podrás encontrarlo en los Campamentos del Frente de Juventudes.

## Próxima construcción del canal de Las Garrigas en Lérida

REGARÁ UNA EXTENSION DE 7.000 HECTAREAS

LERIDA.—Acaba de firmarse en el palacio de la Diputación Provincial, ante notario, el contrato de redacción del proyecto del canal de Las Garrigas, cuya construcción tiene vital importancia para la economía de esta zona.

Se hallaban presentes en el acto el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, camarada Fernández Galar, Presidente de la Diputación Provincial, Delegado Provincial de Sindicatos, Alcalde de Lérida y los miembros de la Comisión Permanente del canal de Las Garrigas, con los jefes de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos y Alcaldes de los pueblos afectados.

En representación de los regantes firmaron el contrato el Presidente de la Diputación, Delegado Provincial de Sindicatos, Alcalde de Lérida y Comisión Permanente del canal de Las Garrigas.

En el acto pronunció un discurso el Delegado Provincial de Sindicatos, quien destacó la importancia que tiene en la economía de los pueblos afectados esta mejora, que abarca trece términos municipales sumamente afectados en toda ocasión por la sequía y que con el riego que se proyecta verán asegurado su porvenir.

El Presidente de la Diputación expresó su satisfacción por esta unidad que se manifiesta en actos como el celebrado entre la Diputación y Sindicatos, Ayuntamiento y Hermandades.

El futuro canal de Las Garrigas abarca una extensión aproximada de siete mil hectáreas.

## Más de cincuenta millones de pesetas importa la cosecha anual de lana en Guadalajara

LA POBLACION OVINA PASA DE LAS SETECIENTAS VEINTE MIL CABEZAS

Es necesario lograr un mayor incremento ganadero en la Alcarria

### Guadalajara

(De nuestro corresponsal.)—Con bastante retraso, en relación con los años anteriores, y debido principalmente a la inestabilidad del tiempo, han terminado en toda la Alcarria las faenas del esquila.

Guadalajara, que en ganado lanar ocupa el cuarto lugar de España, con una población ovina superior a las 720.000 reses, es, por otra parte, una de las regiones en las que menos atención se presta a nuestros rebaños.

En muchos pueblos, y pese a los consejos bien intencionados de gentes sensatas, se han lanzado, sin parar en consecuencias posteriores, a una roturación de trozos yermos que para nada o para muy poco sirven a la agricultura, y en cambio han quitado a la ganadería un considerable espacio vital para su desenvolvimiento. Ahi tenemos el caso de tierra Molina, una comarca ganadera cien por cien, cuyos rebaños de ganado merino dieron fama a la región en toda la Edad Moderna y que a finales del siglo XIX reunía más de 700.000 cabezas, casi el actual censo de toda la provincia.

Ha sido precisamente aquí donde más se ha dejado sentir este problema municipal de roturaciones, con los consiguientes peligros enunciados. Y a los que sería necesario añadir todavía la escasa o casi nula educación pecuaria

de los muchachos de estas tierras, que no saben sino lo que sus padres, amparados en la tradición, les vienen contando, y que la mayoría de las veces es opuesta totalmente a la moderna técnica de producción y mejora ganaderas.

Pero volvamos al tema de la lana. No sé si les he dicho ya que la producción lanera de la provincia alcanza en la actualidad una cifra que sobrepasa en bastante el millón y medio de kilos, por un valor de más de 50 millones de pesetas. No existen aquí, por regla general—aunque hay, desde luego, excepciones—, los grandes ganaderos. La mayoría son gente humilde que reúne las cien o ciento y pico reses, que con todo cuidado y mimo van procurando sacar adelante. Muchos Municipios, ya lo hemos dicho, mal informados o con mala visión futurista, vienen cargando sobre los hombros de las reses unos gastos locales que hacen tambalearse la economía campesina. En la lana encuentra el ganadero su salvación. Cada res da, por término medio, de 1,5 a 1,7 kilos de lana en suicio, que al precio actual de cotización, nunca, ni mucho menos, inferior a las treinta y tantas pesetas, tenemos las cincuenta o sesenta pesetas por res, que aprovecha su dueño para llenar tantos huecos como en la recolección no pudieron ser cubiertos, como por ejemplo, plazo de la mula, o la letra de la agavilladora, o el herrero, etc.

Por eso es necesario también, si miramos por el mayor rendimiento ganadero de nuestra cabana, que sepan los explotadores luchar con éxito frente a los tres peores enemigos de la lana, como son la mezcla de colores, la roña o sarna y el pelomuerto. Esto es fácilmente evitable de la siguiente forma: La mezcla de colores, poniendo en práctica una de las conclusiones adoptadas en el I Congreso Nacional Ganadero que estudia la prohibición de explotar conjuntamente reses de diferentes colores. Para limpiar nuestros rebaños de roña, medida conveniente a todas luces, sería la de obligar a los ganaderos a la instalación de bañaderos, con la práctica, al menos, de una vez al año, después del esquila. Este baño, unido a la acción de cualquier uno de los fármacos nacionales, salvaría anualmente unos cuantos millones de kilos de lana.

Por último, el pelomuerto se combate, o bien descongestionando varias zonas donde anualmente se cria un número excesivo de reses, caso que no se da en nuestras tierras alcarreñas frecuentemente, o procurando al ganado existente unos pastos abundantes y un mayor cuidado, que, por desgracia, tampoco se da en nuestra provincia.

Interesa además, sobre todo, modernizar los actuales sistemas de esquila. Es verdad que el tipismo y la tradición sufrirán un serio revés al privarse en parte a esta ocupación campesina de todo su ancestral sabor. Pero es necesario en este caso un pequeño sacrificio en este orden, ante los posteriores satisfactorios resultados a conseguir.

En la provincia lo único que se ha hecho en pro del resurgimiento de nuestra cabana es debido a la actuación de equipos especiales del Ministerio de Agricultura, en colaboración con el Frente de Juventudes, que han llevado a los más ignorados pueblos de Guadalajara un breve pero eficiente programa de rehabilitación ganadera. Pero es necesario hacer todavía más en este sentido, y la provincia espera confiada en el rápido funcionamiento del Instituto Laboral de Sigüenza.

José ESPINOSA

B. GARCIA JIMENEZ

## Nueve mil hectáreas de tierra serán transformadas en regadío dentro de la provincia de Albacete

LAS OBRAS DE CAPTACION, ALUMBRA-MIENTO Y DERIVACION DE AGUAS AFECTAN Y BENEFICIARAN A 35 MUNICIPIOS

### ALBACETE

(Crónica de nuestro corresponsal.)—Del reciente viaje a Madrid, efectuado por el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, camarada Guillén Moreno, se nos informa sobre el plan de colonización, que, redactado por técnicos del Ministerio de Agricultura, ha merecido la aprobación de la Dirección General correspondiente.

Este plan transforma cerca de 9.000 hectáreas, concretamente 8.990, de tierras de secano en regadío.

Los riegos procederán de alumbramientos en número de 3.050 hectáreas, y con aguas de superficie 5.950, merced a un núcleo de gran importancia de obras enclavadas en 35 Municipios.

Si tenemos en cuenta la cifra que por hectáreas acusan los regadíos actuales en la provincia, se nos ofrecerá, por reflejo, el resultado que avalora el plan de referencia. Por ejemplo: La extensión actual de regadíos es de 15.000 hectáreas. Por consiguiente, se aumentará en un 60 por 100 la superficie de riego, apreciando además otros 4.070 hectáreas, que igualmente figuran en el plan.

Los municipios afectados en es-

ta acción de colonización serán los siguientes: Hellín, Socovos y Ferez, con 4.000 hectáreas; 100 hectáreas en Casas de Ves, con derivación de aguas del río Cabriel; 250, en Villarrobledo; 200, en Alcaez y Villapalacios, 200, en Salobral, 2.850, en Casas de Lázaro, San Pedro, Balazote, La Herrera y Albacete, con aguas del pantano de Montemayor; 300 de nuevo riego y 900 de mejoramiento, en El Jardín y Balazote; 500, en Yeste, con la derivación de las aguas del río Taibilla, por debajo de la toma de conducción de Cartagena; 400 en Tobarra, sirviéndose de pozos de perforación a profundidad; 100 en Albatana; 80 en Ontur; 600 en Albacete (zona de «Los Prados»), regable mediante pozos y sondeos; 40 en Muncera, por las Vegas de Corcoles y Ojuelo (colonización local); 100 en Lezuza; 20 en Gotosalvo (pozos para huertos familiares), mejoramientos de riegos de 100 hectáreas existentes, ampliando el beneficio a otras 50; 80 incorporadas al sistema regable de Caudete, y 1.190 repartidas entre Casas de Juan Núñez, Alatoz, Corral Rubio, Bonete, Chinchilla de Montearagón, Almansa y Alpera.

He aquí una ambición de la que tienen puestas sus esperanzas miles de seres. Una ambición que ha de ser realizada gracias al interés y ayuda del Ministerio de Agricultura, cuya preocupación por las aspiraciones de esta provincia quedó en otros momentos expresada.



# A cincuenta y tres muertos y noventa y cinco heridos se eleva el número de víctimas en Santorin

**El terremoto ha destruido totalmente 3.500 edificios y ha causado daños graves en 4.500**

ATENAS.—Informes oficiales cifran ayer en 53 el número de muertos y en 95 el número de heridos como consecuencia de la violenta sacudida sísmica que prácticamente ha asolado la isla de Santorin. Añaden estos informes que unos 3.500 edificios han quedado totalmente destruidos y otros 4.500 han sufrido graves daños.

Durante la noche, un destructor proyectó la luz de sus reflectores sobre las ruinas de la ciudad para facilitar los trabajos de salvamento, ya que como consecuencia del seísmo se encuentra totalmente a

oscuras. Mientras, en las afueras, los grupos de salvamento atendían a los heridos alumbrándose con hogueras y cobijándolos en tiendas de campaña de emergencia.

Se informa que han sido enviados rápidamente barcos de socorro.

Navíos de la Flota británica en el Mediterráneo serán enviados para socorrer a los habitantes de las islas afectadas por el terremoto, pero oficiales griegos han declarado que «ellos no necesitan ayuda británica». (Efe.)

## LLEGA, PARA PRESTAR AUXILIO, UN DESTRUCTOR NORTEAMERICANO

WASHINGTON.—El departamento de Estado anuncia la llegada a la isla griega de Santorin de un destructor norteamericano, cuya tripulación tiene orden de prestar auxilio a las víctimas del reciente terremoto.

El portavoz del departamento de Estado, Lincoln White, ha declarado a los periodistas que, hasta el momento, no se ha recibido ninguna petición de ayuda por parte del Gobierno holandés. Añadió, por otra parte, que la Cruz Roja norteamericana ha solicitado de la Cruz Roja Internacional, de Ginebra, la tenga al tanto de las peticiones que pudiera formularle la Cruz Roja helénica. (Efe.)

## HA SIDO UNO DE LOS TEMBLORES MAS INTENSOS DEL SIGLO

ASADENA (California).—Los temblores de tierra registrados en Grecia han sido de los más intensos que se han conocido en el siglo XX, ha manifestado el doctor Charles F. Richter, sismólogo del Instituto Tecnológico de California. Una nueva comprobación de los aparatos sismológicos mostró que el terremoto acusaba una intensidad de 8.0. Esto le coloca entre los grandes movimientos de tierra de este siglo.

El terremoto de San Francisco, registrado en el año 1906, tuvo una intensidad de 8.3. Y el del condado de Kern, en California, en el año 1952, fue de 7.6.

## Una motocicleta choca con un autobús en la calle de Blasco de Garay

**LOS OCUPANTES DEL PEQUEÑO VEHICULO RESULTARON HERIDOS**

Una motocicleta chocó contra el costado de un autobús que iba por la calle de Blasco de Garay, en dirección a Reina Victoria, y a la altura de Fernando el Católico. Los dos ocupantes de la motocicleta resultaron heridos.

El autobús —número 354— iba conducido por Juan Puertas Serrano, y la motocicleta por Manuel Izquierdo Pérez, de veintiséis años, chapista, con domicilio en Federico Rubio, 127, que resultó con una herida en los labios, fuerte «shock» traumático y contusiones en diversas partes del cuerpo, calificadas de pronóstico grave. Dolores Castro Núñez, de veintidós años, con domicilio en Aligustre, 41, con lesiones de pronóstico reservado. Los dos heridos fueron llevados a la Casa de Socorro de Universidad, donde fueron asistidos por el doctor García de la Torre y el ayudante señor Álvarez.

Manuel Izquierdo fue trasladado al Equipo Quirúrgico, donde quedó hospitalizado.

**Pequeño incendio.**—En un porche de maderas y trapos situado en la calle de María Cristina 8 se produjo a media tarde de ayer un pequeño incendio, destruyendo parte del mismo. Los bomberos acudieron rápidamente, acabando en pocos instantes con el siniestro.

## VEINTITRES CADAVERES RECIBIERON SEPULTURA

ATENAS.—Veintitres víctimas de la catástrofe sísmica de anteayer han recibido sepultura en la isla de There, en el Egeo.

Informes que se reciben en Atenas desde la zona afectada hacen ascender el número de muertos a cincuenta y tres, al ser hallados otros diez cadáveres entre los restos de las casas destruidas. Equipos de socorro griegos han desembarcado ayer mañana en la isla de There, portando alimentos y medicinas con que auxiliar a los cientos de compatriotas que han quedado sin hogar y que acampan fuera de los cascos urbanos por temor a que los temblores vuelvan a producirse.

El Rey Pablo y la Reina Federica han salido en barco hacia la isla de There desde la isla de Corfú, donde se encontraban veraneando.

El Observatorio de Atenas ha anunciado que 257 pequeños terremotos fueron registrados en las últimas veinticuatro horas, después del gran movimiento sísmico que provocó la catástrofe en la isla de Santorin.

Informes que se reciben de diez islas pertenecientes a las Cícladas y al Dodecaneso indican que cientos de casas han sido afectadas por los seísmos. Según los técnicos, es muy posible que el gran terremoto de anteayer haya producido el nacimiento de islotes que emergen por primera vez a la superficie del mar. Uno de estos nuevos islotes fue descubierto anteayer por Theodor Jackell, oficial de Información de la Embajada de los Estados Unidos en Atenas.

Las unidades navales norteamericanas y británicas han ofrecido su ayuda, si es necesaria. Las autoridades griegas han rechazado la ayuda de los barcos ingleses, alegando que «la situación está bajo su control». (Efe.)

## MARINOS RECORREN LAS RUINAS EN BUSCA DE VICTIMAS

ATENAS.—Marineros griegos recorren las ruinas de las casas de la isla Santorin, en el Egeo, buscando los cadáveres de las víctimas del terremoto de anteayer. Los grupos de socorro han distribuido alimentos y agua potable a los habitantes de la isla que se han quedado sin hogar, mientras que los médicos y enfermeras de la Cruz Roja organizan hospitales provisionales para prestar los primeros auxilios a los heridos.

Según la última cifra oficial, el número de muertos ha sido de 43, pero noticias posteriores hablan de 53 muertos y 95 heridos. Casi la mitad de las casas de la isla Santorin han quedado destruidas o han sufrido daños.

Un ligero terremoto y una gigantesca ola azotaron ayer las islas de los Kárpato Massos, a 80 millas de la de Santorin, causando daños. En la isla Santorin reina la calma y se han empezado los trabajos de rehabilitación. (Efe.)

## ADENAUER EXPRESA SU CONDOLENCIA AL PRIMER MINISTRO GRIEGO

BONN.—El canciller Adenauer ha expresado su condolencia al primer ministro griego, Constantino Karamanlis, por la catástrofe originada por el movimiento de tierra en la isla de Santorin. (Efe.)

## COTY EXPRESA SU CONDOLENCIA AL REY

PARIS.—El Presidente de la República francesa, René Coty, ha expresado su condolencia al Rey de Grecia, Constantino II, por la catástrofe sísmica que hoy aflige a su pueblo. (Efe.)

## UN NUEVO TEMBLOR SACUDE LAS ISLAS DE KASOS Y KARPATOS

ATENAS (Urgente).—Un nuevo, pero ligero, movimiento sísmico ha sacudido las islas de Kasos y Karpatos, en el Dodecaneso, a primera hora de ayer mañana. No se ha informado de que se hayan producido víctimas. (Efe.)

## UN SARGENTO Y UN SOLDADO MUEREN AL HACER EXPLOSION UN "BAZOOKA"

**EN EL ACCIDENTE, OCURRIDO EN EL PIRINEO, RESULTARON HERIDOS CINCO OFICIALES, DOS SUBOFICIALES Y CINCO SOLDADOS**

HUESCA.—Cuando se realizaban ejercicios tácticos en el campamento que el noveno regimiento de Infantería de Sabinánigo tiene establecido en las inmediaciones de Senegüé, hizo explosión un «bazooka». Resultaron muertos un sargento y un soldado, y heridos siete oficiales y cinco soldados. Los muertos son el sargento don Fausto Gan Pérez, vecino de Embid, adonde ha sido llevado su cadáver para ser inhumado, y el soldado Angel Montero Carvajal; y los heridos, capitanes don Antonio Carmona Carmona, de pronóstico grave; don José Sánchez Campos, menos grave, y don Benjamin Cezarido Monforte, leve; alféreces de la escala complementaria don Carlos Manrique Castillo, grave, y don Luis González Gómez, menos grave; sargentos don Jesús Cerro Galván, leve, y don Francisco Moreno Muñoz, también leve, y soldados Herminio Rodríguez Alegre, muy grave; Antonio Martínez Pérez, muy grave; Víctor Lafuente Gutiérrez, leve; Teodoro Mayor Rodríguez, leve, y Jesús Niello Niello, leve. Los heridos de mayor gravedad han sido intervenidos por el capitán cirujano señor De Diego, en el hospital de Jaca.

## Muerta al volcar una tartana

AVILA.—Cerca de Cébrenos, y a consecuencia del vuelco de una tartana, ha resultado muerta María Montero Peña, de treinta y nueve años. Con ella viajaban otra mujer y dos personas más, que no sufrieron lesiones. El suceso se produjo al espantarse la caballería, que hizo caer el vehículo por un terraplén de cuatro metros. (Cifra.)

## Un pesquero recoge en el mar restos de un avión

PALAMOS.—Restos de un avión de caza, entre los que figuran la parte de los mandos y el soporte del motor, han quedado prendidos en las redes de la embarcación pesquera de arrastre «Villa del Mar», de la matrícula de San Felú de Guixols.

Se supone que los restos pertenecen a un avión de combate caído al mar durante nuestra guerra de Liberación. En los trozos del peine de una ametralladora hay balas sin disparar, cuyos casquillos llevan las letras R. G. (Cifra.)

## Arde un camión cargado de asfalto

ALBACETE.—Un camión de la matrícula de Madrid 89.316, cargado con bidones de asfalto, se prendió fuego cuando estaba ante el fieltro de la carretera de Jaén. La Policía de tráfico avisó urgentemente a los bomberos, los cuales se personaron con dos equipos de extinción, evitando que el fuego se transmitiera a los bidones. Las pérdidas representan unas 25.000 pesetas. No hubo desgracias personales. (Cifra.)

## Se hunde el pesquero español "Rapaciño"

**LOS DIECISEIS TRIPULANTES FUERON RECOGIDOS POR UN REMOLCADOR PORTUGUES**

LISBOA.—El pesquero español «Rapaciño», de la matrícula de Vigo, se ha hundido a diez millas de la ciudad de Figueira da Foz, como consecuencia de una colisión con los vapores portugueses «Costa Nova» y «Júpiter I», que con carga de cemento eran remolcados por el «Marielfa».

El capitán y los quince tripulantes del «Rapaciño» fueron recogidos por el remolcador portugués «Carlos III» y llevados a Figueira da Foz, donde fueron atendidos por el vicecónsul de España.

El choque de los tres barcos se produjo a las dos de la madrugada y como consecuencia de él el «Costa Nova» sufrió averías. (Efe.)

## ACUDE A LA COMISARIA PARA DESMENTIR QUE HUBIERA SIDO ENTERRADO

HAMMOND (Indiana).—John Skundrich, de setenta y cinco años

de edad y natural de Hammond, acudió hoy a la Comisaría de la localidad para desmentir el hecho de que hubiera sido enterrado el pasado día 13 de junio.

«Yo no he muerto», exclamó Skundrich mientras un empleado de la funeraria se empeñaba en demostrarle que había sido enterrado hace más de cuatro semanas.

La razón de este equívoco se basa en que el día 12 de junio el cadáver de un hombre que fue arrollado por un tren quedó identificado por tres personas como el de Skundrich. Una de ellas era George Condo, propietario de un bar, quien al ver nuevamente a Skundrich entre sus asiduos clientes se llevó la natural sorpresa.

## HACE EXPLOSION UNA MAQUINA DE UN PETROLERO RUSO

SUEZ.—Una máquina de un petrolero ruso—el «Karch», de Odesa—ha hecho explosión en este puerto después que fueron descargadas del barco 12.000 toneladas de petróleo bruto destinado a una refinería egipcia. En la explosión ha perdido un brazo un tripulante soviético, cuyo estado es grave. La nave tiene grandes averías, aunque el incendio que se declaró no tuvo importancia y fue pronto dominado. Traía petróleo de Novorossiisk a Suez y aun no se sabe si será reparada aquí o remolcada a su puerto de matrícula. (Efe.)

## VEINTE PERSONAS HERIDAS DE GRAVEDAD AL PERDER UNA RUEDA UN AUTOBUS

TORREON (México).—Veinte personas han resultado heridas de gravedad al perder una rueda un autobús—con cuarenta ocupantes en total—, saliese de la carretera y caer a un pequeño barranco, a veinte kilómetros al oeste de esta ciudad, capital del Estado de Coahuila.

Ha sido detenido el conductor, Francisco Meza Miranda, bajo la acusación de velocidad excesiva y tener el carruaje en malas condiciones de seguridad. (Efe.)

## El caso del niño secuestrado ha pasado a la jurisdicción del F. B. I.

**LA SEÑORA WEINBERG HA PRESENTADO LA DENUNCIA CONTRA LOS DOS HOMBREROS QUE LA TELEFONEARON EL DOMINGO**

WESTBURY (Nueva York).—La señora Betty Weinberg ha comparecido ante un Tribunal para presentar oficialmente la denuncia contra dos hombres que están acusados de haberle dado una cita el domingo por la noche con la intención de robarle los cinco mil dólares importe del rescate de su hijo, que ha sido secuestrado.

El detective jefe del Nassau, Pinnell, ha sugerido que el secuestrador del niño Peter Weinberg se ponga en contacto con un sacerdote si quiere rectificar su mala acción para que el niño vuelva a poder de sus padres.

La Oficina de Investigación Federal en Washington ha anunciado que hoy se hará cargo oficialmente del caso, justamente a los siete días de haberse cometido el secuestro. Esto se hace porque se supone que el secuestrador ha cruzado la línea divisoria del Estado, y, por tanto, el caso pasa a la jurisdicción federal si la víctima no se ha devuelto a los siete días.

Al salir de presentar la denuncia ante el Tribunal, la señora Weinberg dijo a los periodistas: «Lo

siento por sus esposas», refiriéndose a las mujeres de los detenidos, Robert Giebler, de veintiséis años, y Thomas Rowel, de veinticuatro. Ambos llamaron por teléfono a casa de los Weinberg el domingo por la noche y citaron a la madre del niño secuestrado prometiéndole que lo encontraría. La señora Weinberg acudió a la cita, que era en una solitaria esquina de una calle de Nueva York, llevando el dinero del rescate y con las esperanzas de recuperar a su hijo, pero estuvo inútilmente esperando durante más de una hora. (Efe.)

## Todos los drogueros y médicos están sobre aviso

NUEVA YORK.—Todos los drogueros del país están sobre aviso desde anoche para vigilar a las personas que compren la vitamina compuesta que forma parte del régimen alimenticio del niño secuestrado Peter Weinberg.

Dado el tiempo transcurrido desde que se cometió el secuestro, se supone, lógicamente, que el niño puede haber sufrido alteraciones en su organismo que hayan requerido la presencia de un médico.



## LABERINTO

## LO INDISCUTIBLE

¿PUEDE ADMITIRSE el pleito entre dos Compañías concesionarias de un servicio público cuando del proceso de este pleito se deriva una interrupción del servicio o una deficiente prestación, con el consiguiente perjuicio para los usuarios, ajenos a la materia en discusión?

Lo pregunto porque la interrupción y deficiencias, ya endémicas, en el suministro de agua al sector de Ciudad Lineal se achacan, por lo menos en parte principal, al pleito existente entre dos Compañías concesionarias del servicio. ¿Es admisible esto?

Por encima de cualquier género de competencia particular debe estar el interés público de un suministro tan importante que su perturbación acarrea inmediatamente graves conflictos en la vida familiar y colectiva. Por encima de aquel género de competencia debe estar la autoridad municipal para exigir el cumplimiento de unas obligaciones públicas que no se pueden supe-

ditar a las incidencias de una discusión de intereses privados. No hace falta cargar las tintas para que el lector se imagine la gravedad de una situación que afecta a un núcleo de población de unos treinta mil habitantes que no disponen regularmente de agua para sus múltiples necesidades domésticas. El calor estival acentúa aún más la gravedad y llega a plantear una cuestión de tipo sanitario.

Al señalar esta situación no hago ningún descubrimiento. El problema ha sido considerado en más de una ocasión por el Ayuntamiento, cuya jurisdicción en este asunto no puede reducirse a una estricta contemplación de lo que pasa o a una medrosa solicitud de remedio.

AGUINAGA

## -Cine- Sol: "Dulce Nombre"

Desafortunado trasplante filmico de esta novela de Concha Espina.

Producción: Iquino, Barcelona, 1951. Director: Enrique Gómez. Argumento: la novela de Concha Espina. Adaptación: Tomás Borrás y Rafael J. Salvia. Decorados: César Espiga. Fotografía: Pablo Ripoll. Música: Alguero. Montaje: Ramón Quadreny. Interpretes: Isabel de Castro, Mercedes Monterry, Manuel Monroy, Carlos Otero, María Victoria Dura, Berta Barri, Ricardo Valor, Fernando Vallejo, M. Zalazar, Ramón Quadreny y Jesús Colomer.

Es difícil reflejar en el cine todos los valores, y principalmente los esenciales, de las obras literarias. Lo que en la novela es descripción psicológica o descubrimiento de lo introspectivo, en película es acción visual. Son dos procedimientos muy distintos de expresividad. Y cuando un escritor posee un elemento cardinal de su personalidad, el empeño de acertar con la exacta transcripción plasmática de lo sustancial de su obra es imposible. Y sin las galas del original, en el empleo inspirado y justo de las palabras, que ofrecen al lector una visión completa de personajes, ambientes y situaciones, lo que recoge el cine de esos relatos son el argumento y algunos de sus lances, esto es, lo menos importante de su autor. Y esto ocurrirá siempre así, con las obras logradas plenamente en los ámbitos literarios: sus trasplantes filmicos tienen que ser forzadamente inferiores a los originales, ya que se crearon con netas peculiaridades propias y para una forma diferente.

La razón de los productores que eligen éxitos teatrales o novelescos para hacerlos en cine —o "desahacerlos", según se mire el asunto de una u otra manera— es de índole mercantil. Cuentan con una propaganda que garantiza la celebridad de los títulos. Lo que ya no se comprende es que los directores compartan o secunden esa opinión. Constituye para ellos una prueba peligrósima esta de presentar al público en el espectáculo filmico una obra que se conoce y que cada uno se ha imaginado ya. Y sucede—claro es—que decepciona.

Con las adaptaciones filmicas de las novelas de Concha Espina—una de las grandes figuras de las letras hispánicas preferidas de nuestro cine—ha pasado lo que se daba ya por sabido: que ninguna se aproximó a la calidad del original. Ni «Altar mayor», no obstante estar efectuado en su mismo hermoso paisaje asturiano de Covadonga. Pero no es esto sólo la novela, sino la exaltación bellísima del significado religioso e histórico de esa cima de España. «La esfinge maragata» y «La niña de Luzmel» y mucho antes «Vidas rotas», basada en «El Jayón»—no han sido nada afortunadas en sus trasplantes filmicos. Se conservaron las tramas que sin su ropaje literario resultan melodramáticas. Y la nota de autenticidad, genuinamente cinematográfica, que es el empleo directo del paisaje, que pudo injundir calidad a «La esfinge maragata»—por haber sido verificada en la provincia de León, en su pintoresco sector de Astorga, fiel a sus tradiciones y costumbres—, se quedó en bosquejo.

Igualmente ha sucedido con esta película. Realizada en los mismos lugares de la acción—en Santander, en la montaña—, apenas si se atendió a esta escenografía verdadera.



Isabel de Castro

Y en la artística utilización del paisaje—y no en el argumento, un tanto folletinesco, de la pobre Dulce Nombre, amada por tres hombres, y que por lealtad a su padre se casa con el que no puede querer nunca—estaba el secreto, bien a la vista, del éxito cinematográfico de la adaptación de esta novela de Concha Espina, de fascinante plasticidad, como toda la obra de la insigne escritora, pero literaria y no filmica.

Luis GOMEZ MESA

## Solución amistosa en una demanda contra Cantinflas

LOS ANGELES.—Una demanda por daños y perjuicios de 30.000 dólares, presentada contra el actor de cine mejicano Cantinflas por la señora Margaret Cbok, agente teatral, ha sido retirada del Tribunal después de haber llegado ambas partes a una solución amistosa.

La señora Cook afirmaba que el actor mejicano había recibido 300.000 dólares por su actuación en la película «La vuelta al mundo en ochenta días» y que se había negado a entregarle el 10 por 100 de los gastos de agente por su trabajo como tal en los estudios de Hollywood en nombre del mismo.

## Añoche se concedieron los 'Premios Sésamo' de Pintura y Cuentos

AÑOCHÉ, a las doce, se hizo público el fallo del concurso trimestral de Pintura y Cuentos, que organiza «Sésamo», correspondiente al segundo trimestre del año actual.

Formaban el Jurado de Pintura los señores Quintana, Arias, Castro Arines, Lara, Rubio Coman, Herreros y Bastid. Estos dos últimos delegaron su voto por ausencia. El premio fue concedido a la obra presentada por Alfredo Moreno, concediéndose un accésit al firmado por Espinosa.

El Jurado de Cuentos estaba compuesto por los señores Vázquez Zamora, Aldecoa, Vega Picó, Cabezas, Quinto y Nuñez Alonso. Por unanimidad concedió el premio al cuento titulado «Un torero», del que es autor Fernando Quinones, distribuyendo tres accésits a Tico Medina, López Salinas y Jesús Casal por sus cuentos «Murciélagos», «En un día de sábado» y «Tentación», respectivamente.

## ¡OPOSITORES!

45 plazas para Secretarios de 2.ª categoría de Administración Local. Instancias hasta el 10 de agosto. Exámenes en enero de 1957.—100 para Auxiliares de la Administración de Justicia, con 14.660 pesetas anuales. Instancias hasta el 26 de julio. Exámenes en octubre. Edad, mayor de dieciséis años. No se exige título. Se admiten señoritas.—175 para Auxiliares de la Justicia Municipal, con 16.170 pesetas anuales. Instancias hasta el 5 de agosto. Edad, mayor de dieciocho años. No se exige título. Se admiten señoritas.—9 para Mecanógrafos Calculadores del Instituto Nacional de Estadística, con 16.000 pesetas. Se admiten señoritas. No se exige título. Instancias hasta el 15 de septiembre.—30 para Radiotelegrafistas. Instancias del 1 al 20 de julio.—PROXIMAS OPOSICIONES: Agentes de Policía, Gestores Administrativos, Policía Armada, Banca Privada, Procuradores de los Tribunales, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones.—OTRAS PREPARACIONES: Cultura general, Taquimecanografía, Contabilidad, Banca, Comercio, Topógrafos, Peritos Agrícolas e Industriales, etc. Para programas oficiales, «Contestaciones Reus» y preparación, diríjanse al

## INSTITUTO EDITORIAL REUS

Preciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12. Teléfonos 21 36 19 y 22 60 18. Regalamos prospecto de la oposición que le interese.

## A QUIEN CORRESPONDA

## COBRADORES

Todos sabemos ya—de ello se ha encargado la Empresa Municipal de Transportes—que el deficiente servicio hace necesario el sacrificio de todos, y que debemos soportar el viajar como sardinas arreas. ¡De acuerdo! Lo que no sabemos, aunque las quejas en este sentido nos llegan con una regularidad asombrosa, es que hemos de supeditarnos, para viajar, al capricho de los conductores y cobradores, que paran cuando y donde quieren, y abren las puertas de entrada cuando les parece.

El domingo, sobre las diez de la noche, un compañero nuestro aguardaba en la parada de la línea 5, en Ventas. Llegó el tranvía, paró para que descendieran viajeros, pero no se abrió la puerta de entrada. En la plataforma posterior—lo aseguramos—había sitio sobrado para ocho personas como mínimo. Arrancó el tranvía sin hacer caso al llamamiento de quienes esperaban, y nuestro compañero, que tenía ya un pie en el estribo, hubo de seguir así hasta la parada próximo—con grave riesgo—, donde el cobrador abrió al fin la puerta. A las frases de nuestro compañero, frases en las que no podía ir ninguna ofensa, el cobrador respondió insolentemente, mandándolo callar. Pasaremos por alto el desprecio que manifestó hacia los periodistas cuando se le hizo saber la condición del viajero y el que manifestó hacia el caso que la Empresa pudiera hacer de nuestra queja. Digamos sólo que el cobrador, número 8.236, manifestó que no tenía obligación de abrir, aunque había sitio, porque él, y no nosotros, sabía cuándo se podía poner el completo.

Y damos el número del citado conductor—lo repetimos por si acaso—, 8.236, porque si de verdad no tiene obligación de abrir las puertas habiendo sitio, debe felicitarle y amonestar a los otros cobradores que no hacen lo mismo. Ahora bien, si la Empresa Municipal de Transportes juzga que habiendo sitio en los tranvías debe facilitarse el acceso a ellos a los viajeros, entonces la amonestación—sólo eso—la merece este cobrador y los demás deben ser felicitados, porque, aunque nos hagan ir apretados, facilitan que nuestros desplazamientos se realicen con la máxima rapidez posible.

Manuel GARCIA SUAREZ

## El embajador del Canadá visita al Gobernador Civil

El Gobernador Civil general Álvarez Rementería, ha recibido en su despacho oficial la visita del excelentísimo señor don León Mayrant, embajador del Canadá en España.

La breve entrevista entre ambas personalidades se desarrolló en términos de gran cordialidad.

## PETARDOS

Deseo que se haga llegar a las autoridades a quienes corresponden la queja de un ciudadano que ha visto y sufrido en su propia carne una nueva muestra del gamperrismo, del que por desgracia parece va envenenándose paulatinamente nuestra juventud actual.

Porque rebasando ya los límites de ese concepto, y casi pudiendo calificarse de criminal, es el hecho de que el domingo a las nueve de la noche, en la avenida de la Reina Victoria de nuestra capital, y en las inmediaciones de un tióvivo instalado en dicha avenida, donde se solazaban alegremente una gran cantidad de niños y donde el que esto le comunica se hallaba con tres niños, dos de ellos de corta edad, fuera lanzado, desde otro artefacto—destinado para el recreo de mayores—, un petardo, que al estallar a mis pies, produjo heridas a uno de los niños y en la mano que le sujetaba a mi lado, aparte del consiguiente susto e inquietud al resto de las criaturas que en el tióvivo se hallaban.

La natural confusión del momento impidió la localización del individuo, y ello es lo que me hace rogar a las autoridades sea extremada la vigilancia respecto a la venta de esta clase de explosivos, puesto que fué verdaderamente providencial el que mi pequeño, lesionado en la cara, no fuera en los ojos, que instantáneamente, y por instinto de conservación, cerró, y entonces... ¿A quién había yo podido pedir las responsabilidades consiguientes?

Alfredo PEREZ

Glorieta Luca de Tena, 4

## RIEGO

Hará unos dos meses que en la calle de Bernardo López García hubo necesidad de reparar un desagüe en la conducción del agua, lo que hicieron oportunamente, pero quedando en no sé qué condiciones, pues desde aquella fecha no se ha vuelto a regar esta calle. Y para qué más comentario, señor director.

Pedro MOLINA

## DIRECCION

Quiero hacer una pregunta a «Don Quien Corresponde». En estos tiempos en que tantas calles rectas y amplias tienen una sola dirección, ¿por qué se permite que una calle estrecha y tortuosa—me refiero a la antigua calle de la Eze, hoy Martínez de la Rosa—tenga dos direcciones?

Con frecuencia se producen en ella accidentes de mayor o menor importancia. Hasta que un día ocurra un suceso de los grandes, y entonces vendrán las lamentaciones, por no haber hecho lo que ahora se puede hacer con una simple orden.

Enrique FALLA

Catellana, 42.

## AGENDA

DIA 11 DE JULIO DE 1956

MIÉRCOLES

El sol sale a las 4.54.  
Se pone a las 19.46.

## DESCIENDE LA TEMPERATURA

Aunque poco, ha descendido la temperatura sobre Madrid. El Observatorio registró los siguientes datos:

Presión: 704,7, 704,8, 705,1, 704,3.  
Temperatura: 20,6, 20,7, 27,8, 27,2.  
Humedad: 58, 64, 34, 37.  
Nubosidad: Despejado, casi despejado.  
Visibilidad: 12, 12, 12 kilómetros.  
Viento: Calma, N-2, NW-7, N-2.  
Máxima, de 29 grados, a las 14 horas.  
Mínima, de 19 grados, a las 5 horas.  
Horas de sol del lunes: 9,50.

## INDICE DEL DIA

A las 20 horas.—Instituto de Cultura Hispánica.—Recital de poesía verezolana.

A las 21.—Asociación «Peña Vegetariana».—Conferencia del doctor Vicente Zudaire sobre el tema «Parto sin dolor».

## PRORROGA DE UNA EXPOSICION

La maqueta del monumento a Simón Bolívar, realizada por el escultor Emilio Laiz Campos para la ciudad colombiana de Santa Marta, permanecerá expuesta hasta finales del presente mes, pudiendo ser visitada por cuantas personas lo deseen en el Instituto de Cultura Hispánica, Ciudad Universitaria.

## TARJETAS PARA LOS ALBERGUES INTERNACIONALES DE LA JUVENTUD

Por la Federación Internacional de Albergues de la Juventud (International Youth Hostels Federation) ha sido autorizada la red española de Albergues Juveniles para la venta de la Tarjeta Internacional, valedera para la utilización de todos los Albergues de la Juventud que funcionan en la mayor parte de los países del mundo, pertenecientes a las Asociaciones que son miembros de la I. Y. H. F.

Todos los estudiantes españoles que deseen adquirir la citada tarjeta podrán hacerlo en el Departamento Nacional de Intercambio Cultural del S. E. U. (Alcalá, 44).

## PROGRAMA DE LA BANDA MUNICIPAL

Programa del concierto que interpretará la Banda Municipal, dirigida por el maestro Arámburi, mañana jueves día 12, a las once de la noche, en el Retiro:

1. «La fiesta del pueblo» (pasodoble), Alonso.
2. «Las dos palomas», suite del «ballet» (Taiganes, Escena de las dos palomas, Tema y variaciones), Messenger.
3. «La gran pascua rusa» (obertura), Rimsky Korsakov.
- II.
1. «Rapsodia manchega», n.º 1 y 2, Emilio Vega.
2. «Fiesta húngara» (czardas), Yust.
3. «Música de España» (fantasía), Quiroga.

## CASAS REGIONALES

## BAILE ORGANIZADO POR EL CENTRO GALLEGO

El próximo domingo día 15 del actual celebra esta Sociedad para sus socios, familiares e invitados, desde las siete de la tarde hasta las diez de la noche, un baile en el parque del restaurante Sauce, situado en la avenida del Generalísimo, número 48 (tranvía 14).

Las tarjetas de asistencia se facilitarán a los señores socios los días 12, 13 y 14, desde las siete de la tarde hasta las diez de la noche, en la Secretaría de la Sociedad.





# AGENDA

DÍA 11 DE JULIO DE 1956  
MIÉRCOLES

SANTORAL. — San  
Pío I.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—  
De Feria. Simple. Verde. Misa del  
domingo precedente, sin Gloria ni  
Credo. Segunda oración, de San  
Pío (Sumo Pontífice). O misa de  
San Pío «St. diligis».

## FESTIVAL BENEFICO

La Tenencia de Alcaldía del dis-  
trito Retiro-Mediodía, para contri-  
buir a los fines de su Junta de  
Beneficencia celebrará hoy, miérco-  
les, día 11, a las diez y media de  
la noche, en el Florida Park (Pa-  
seo de Coches del Retiro), cena y  
gran fiesta, en que actuará Gila,  
así como las atracciones interna-  
cionales y orquestas de dicho res-  
taurante, en el que pueden ser ad-  
quiridas invitaciones, o llamando  
al teléfono 390245.

## NUEVO DOMICILIO DEL CONSULADO ITALIANO

El Consulado de Italia nos comu-  
nica que, a partir del día de ayer,  
sus oficinas funcionarán en la calle  
Mayor, 86 (entrada por la del  
Factor, 1).

## EDICTO

En virtud de lo acordado por el  
señor juez de Primera Instancia  
del Juzgado número 14 de esta ciu-  
dad, en providencia de 3 del actual,  
dictada en el expediente instruido  
a instancia de donña Gloria Mez-  
quita Barber sobre declaración de  
ausencia legal del esposo de la mi-  
sma, Joaquín Ruiz Pérez, natural  
de Cornellá de Llobregat (Barcelo-  
na), hijo de Antonio y de Fuen-  
santa, casado, que tuvo su último  
domicilio en Barcelona, calle de  
Rosellón, número 354, principal,  
segunda, del que se ausentó en  
1939, trasladándose a Francia y de  
allí, en 1950, a la Argentina, sin  
que desde entonces se haya tenido  
noticia alguna del mismo e igno-  
rándose su actual paradero, por el  
presente se hace saber a cuantas  
personas pueda perjudicar la de-  
claración de ausencia dicha, la in-  
coación de tal expediente, con pre-  
vención de que si no comparecen  
dentro del término de diez días, a  
contar de la segunda publicación  
de este aviso, a hacer uso de su  
derecho, podrá pararse el perjui-  
cio a que hubiere lugar.

Barcelona, 6 de julio de 1956.—  
Por el secretario (firmado: J. Pór-  
tulas, Of.).

El infrascripto secretario certifica:  
Que el precedente edicto se expide  
por ahora en forma de pobre por  
tener concedido la instante el be-  
neficio de pobreza.

Barcelona, fecha anterior.— Fir-  
ma: ilegible.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 3.º L.

Nicolás Usera, 137; paseo de las  
Delicias, 50; Ave María, 26; Huer-  
tas, 17; paseo de Atocha, 23; Al-  
calá, 64 (esquina a Aguirre); Alcal-  
de Sainz de Baranda, 67; Jorge  
Juan, 67; Doctor Esquerdo, 19; Pi-  
lar de Zaragoza, 36 (plaza de San  
Cayetano); Lista, 47; Martín Ma-  
chío, 14 (Colonia Ibarrondo, Pros-  
peridad); glorieta Ruiz de Alda, 3;  
Velázquez, 43; General Castaños, 13  
(esquina a Génova); Portuñy, 12  
(edificio Marqués Riscal, 11); Gon-  
zalo de Córdoba, 14; General Al-  
varez de Castro, 24; Fernández de  
la Hoz, 70; Raimundo Fernández  
Villaverde, 46; Almansa, 11; plaza  
Espíritu Santo, 1 (esquina a Teso-  
ro); Hortaleza, 84; Marqués de Val-  
deleñas, 6; Jardines, 11; Carmen,  
número 34; plaza Tirso de Molina,  
número 13; Bravo Murillo, nú-  
mero 207; Reina Victoria, núm. 50;  
Joaquín María López, 19; Galileo,  
número 29; Altamirano, 14; Ilus-  
tración, 14; Reyes, 15; Vicente Ba-  
rrio, 6 (final paseo Extremadura),  
Toledo, 129; plaza de San Miguel,  
número 8; puerta de Moros, 2;  
avenida Habana, 76 (antes carre-  
tera Chamartín); Marqués de Viana,  
24 (Tetuán); Marcellina, 27 (Te-  
tuán); Virgen del Portillo, 39 (ba-  
rrio Concepción); carretera de Ara-  
gón, 56; Arturo Soria, 265 (Ciudad  
Lineal); Rascón, 24 (antes San Isi-  
dro, Mataderos); avenida Albufera,  
número 12 (Puente Valdecas); Mon-  
te Igeldo, 119 (Puente Valdecas).

Cupón de los Ciegos  
NÚMERO PREMIADO AYER  
212

## VIDA INTELECTUAL

### Clausura del Curso del Centro Municipal de Extensión Cultural

EL DOCTOR MARAÑÓN HABLO SOBRE ERRO-  
RES MEDICOS EN LA DIRECCION DE LA  
JUVENTUD

EN el salón de Tapices de la  
Casa de Cisneros se ha ce-  
lebrado la clausura del Ciclo de  
Problemas Educativos Actuales,  
organizado por el Centro Muni-  
cipal de Orientación Pedagógica  
y Extensión Cultural. El acto  
fue presidido por el Alcalde, con-  
de de Mayalde; tenientes de al-  
calde señores Gutiérrez del Casti-  
llo, director del Centro; Soler,  
Muñoz Calero y Navarro San-  
jurjo, así como los inspectores  
señores Baena, García, Calavia y  
el secretario del C. O. P. E. C., se-  
ñor Pascual.

La última conferencia la pro-  
nunció el académico doctor don  
Gregorio Marañón, sobre el tema  
«Errores médicos en la dirección  
pedagógica de la juventud».

Primeramente el señor Gutié-  
rriz del Castillo hizo un resumen  
del curso, destacando la persona-  
lidad de los que habían ocupa-  
do la tribuna y la importancia de  
los temas, que han tenido como  
misión principal la de inquietar  
a la sociedad y marcar nuevas  
orientaciones a los educadores.

A continuación comenzó el doc-  
tor Marañón su disertación, ex-  
presando que no iba a exponer  
la ciencia de los muchos libros  
consultados que obran en su me-  
moria, sino a leer en el libro de  
la experiencia de su vida, así co-  
mo dar a conocer las opiniones  
que superaron el tiempo. En re-  
lación con el tema central de su  
conferencia, la educación de la  
juventud, señaló como factores  
decisivos la herencia, y de modo  
especial el desarrollo de la puer-  
tad. Se extendió en una serie de  
recomendaciones a maestros, pa-  
dres y, de modo especial, a los  
médicos, a los que pidió un res-  
peto casi sagrado a esta fase de  
sensibilidad, de maleabilidad, que  
es este momento, de verdadera  
crisis para los varones, y que pre-  
senta en la mujer, no obstante  
la problemática habitual, un de-  
sarrollo casi normal y menos pe-  
ligroso. «Somos los médicos los  
verdaderos responsables de la  
gran tragedia que puede ocasio-  
nar a los hijos el despertar de  
la sexualidad, ya que la ignoran-  
cia de los padres y la poca aten-  
ción pedagógica ante el problema  
puede ocasionar la deformación  
de la personalidad.»

Una limpia claridad ante los  
estúpidos errores, que pueden  
conducir a la timidez de los jó-  
venes, como decía Oscar Wilde  
al hablar de los internados, así  
como ante la acción de las fa-  
milias pedantes. Vigilancia y con-  
sejo ante los varones y «dis-  
tracción» médica hábil ante los  
casos femeninos son la mejor te-  
rapéutica de estos casos, aparen-  
tamente retrasados y, sin em-  
bargo, dentro de la normalidad.

Donde el niño deja el exterior  
para asomarse a su conciencia;  
arrojado del paraíso de esa vida  
que le enseña cien cosas nuevas  
cada día y en la que comienza  
para él la hora de los sueños. Y  
es aquí cuando el joven vuelve  
hacia el paisaje, esta vez para  
sentirle, así como el compren-  
derle, y el ver y pasar del tiem-  
po, que le trae por vez primera  
la imagen de la muerte.

El orador fué muy aplaudido  
por el público, que llenaba ente-  
ramente la sala y otros salones  
contiguos, donde escuchaba la  
conferencia retransmitida por al-  
tavoces.

El conde de Mayalde declaró  
clausurado el curso 1955-56 del  
Centro de Orientación Pedagó-  
gica y Extensión Cultural del  
Ayuntamiento de Madrid.

Don Joaquín Muñoz Seca, en el  
Colegio Notarial

El ilustre juriconsulto don Joa-  
quín Muñoz Seca y Ariza, asesor  
jurídico del Banco de Crédito In-  
dustrial, ha pronunciado, en la  
tarde de ayer, en el Colegio No-  
tarial, una brillante conferencia  
sobre el tema «Hipoteca mobili-  
aria en relación con el crédito in-  
dustrial».

Presidieron el acto el decano  
del Colegio Notarial, don Julio  
Abi, con el director del Banco de  
Crédito Industrial, conde de Au-  
tol, y asistieron numerosos nota-  
rios de Madrid, registradores de  
la Propiedad, consejeros del Ban-  
co Industrial y otras personalida-  
des, que al final de la conferen-  
cia aplaudieron largamente al  
señor Muñoz Seca por su docu-  
mentadísimo trabajo sobre la ma-  
teria tema de la conferencia.

### Condecoración colombiana a Azorín

El embajador de Colombia, don  
Gilberto Alzate Avendaño, acom-  
pañado por el personal diplomá-  
tico de la Embajada y los fun-  
cionarios consulares de su país,  
impuso, ayer a Azorín, en la re-  
sidencia del gran escritor, la Or-  
den de San Carlos, en categoría  
de Gran Oficial, que le fué con-  
ferida por el Gobierno de Colom-  
bia. En sobrias palabras el emba-  
jador explicó el sentido de este  
homenaje a uno de los más altos  
valores de la literatura española.

Azorín agradeció el honor que  
se le dispensaba y se refirió en  
términos elogiosos a Colombia.

### Nueva Junta directiva de la Academia de Cirugía

HA sido elegido presidente de  
la Academia de Cirugía de  
Madrid el ilustre doctor don José  
Maria de Rementería.

El resto de la Junta de la Aca-  
demia ha quedado constituida  
así:

Vicepresidente, don Rafael  
Vara.

Secretario, don Regino Salda-  
ña.

Tesorero, don Agustín Ferré.  
Contador, don José Bravo.

Bibliotecario, don Antonio Ma-  
tino.

Vocales: don Alfonso Monsalve  
y don Eduardo Velilla.

Secretario de actas, don Fer-  
min Tamames.

La Academia proseguirá con in-  
tensidad su labor científica.

## AYER SE ENTREGARON LOS PREMIOS A LA AMABILIDAD DE LOS TAXISTAS

EL OBISPO AUXILIAR DOCTOR GARCIA  
LAHIGUERA OFICIO LA BENDICION DE  
VEHICULOS EN EL RETIRO

CON gran animación y concu-  
rrencia se celebró ayer la fes-  
tividad de San Cristóbal, Patrono  
de los automovilistas. La proce-  
sión motorizada que partió de la  
iglesia dedicada al Santo en el  
Parque Móvil de Ministerios lle-  
gó al parque del Retiro, donde se  
había instalado un altar, en el  
que ofició la misa el obispo auxi-  
liar doctor García Lahiguera, asis-  
tido por el clero de la iglesia de  
San Cristóbal. Ocupaban los lu-  
gares de honor el presidente de  
la Diputación Provincial, marqués  
de la Valdavia; el concejal dele-  
gado de los Servicios Técnicos, se-  
ñor Moreno Ruiz; el director del  
Parque Móvil, señor Prieto; el je-  
fe de la Policía Municipal, tenien-  
te coronel Montero; el presidente  
de la Cofradía de San Cristóbal,  
comandante Goytre; el Secretario  
Provincial de Sindicatos, señor  
Olivencia; el secretario del Auto-  
móvil Club, señor Suárez; el pre-  
sidente y secretario de la Coope-  
rativa Autotaxi de Madrid, se-  
ñores Barrena y Calderón; repre-  
sentaciones de la Delegación de  
Industria y otras autoridades. Ter-  
minada la misa, el doctor García  
Lahiguera bendijo los vehículos  
concentrados en aquel lugar, y lue-  
go volvió a organizarse la comi-  
tativa, de regreso al Parque Móvil,  
donde se celebró una recepción  
ofrecida por el Sindicato Provin-  
cial de Transportes.

### PRIMERA PIEDRA

A primera hora de la tarde, y  
en terrenos situados en la con-  
fluencia de las calles de López de  
Hoyos y Arturo Soria (Ciudad Li-  
neal), se verificó la ceremonia de  
la colocación de la primera pie-  
dra de la colonia de sesenta y tres  
hoteles que construirá la Coope-  
rativa Autotaxi en colaboración  
con el Instituto Nacional de la  
Vivienda. Tales viviendas han si-  
do adjudicadas por sorteo y están  
provistas de cochera con capaci-  
dad para dos vehículos. Bendijo  
los terrenos el asesor eclesiástico  
de la Cooperativa, don Antonio  
Martínez, y asistieron al acto el  
teniente de alcalde del distrito de  
Chamberí, don Luis Álvarez Mo-  
lina; los directivos de la Coope-  
rativa señores Barrena, Calderón,  
Pesquero, Senén, Sancho, Larequi  
y Casado, así como los arquitec-

tos autores del proyecto, don Je-  
sús Fernández y don Félix Sastre.

### PREMIOS A LA AMABI- LIDAD

La Cooperativa Autotaxi celebró  
luego una comida de hermandad,  
al final de la cual se verificó la  
entrega de los premios concedidos  
a la amabilidad de los taxistas  
de acuerdo con el testimonio de  
los usuarios del servicio. Dichos  
premios, cuya institución ha sido  
un éxito de los organizadores, han  
sido otorgados este año a don Ju-  
lián Campillo, don César Díaz de  
las Cuevas, don Manuel Gago  
Alonso, don Cándido Herrero, don  
Juan Manuel Muñoz Sesma, don  
Antonio Lloret Sopena, don Emi-  
lio Lloret García, don José Pe-  
squero Fernández y don Enrique  
Pérez Peregrini. También se otor-  
garon los premios a la veteranía,  
que fueron recibidos por don Ga-  
briel Casado, don Eleuterio Apa-  
ricio, don Timoteo Valdepeñas y  
el popular guardacoches señor  
Juan.

### LA HONRADEZ DE LOS TAXISTAS

En la Jefatura de Tráfico, el in-  
dustrial taxista don Vicente Gar-  
cía, propietario del taxi M-34066,  
ha hecho entrega de la cantidad  
de 12.590 pesetas y 539 francos, di-  
versos objetos y pasaportes deja-  
dos por olvido en su vehículo.  
Asimismo el propietario del taxi  
TO-2568, don Manuel Alonso Gar-  
cía, ha hecho entrega en la Di-  
rección General de Seguridad de  
una cartera que contiene 17 bille-  
tes de 50 dólares cada uno.

### EN TODA ESPAÑA

En toda España se ha conme-  
morado con gran brillantez la fes-  
tividad de San Cristóbal. Tanto  
los distintos Sindicatos Provin-  
ciales y Locales como los servicios  
de Automovilismo del Ejército  
han cooperado en los actos cele-  
brados en cada una de las pro-  
vincias.

## Música Notas de actualidad nacional

JAVIER Alfonso fué solista del  
concierto de clausura de la  
temporada de la Sinfónica zara-  
gozana. Bajo la dirección del  
maestro Barberoff interpretó el  
«Concierto-fantasia» del que es  
autor. Alfonso consiguió un éxi-  
to extraordinario como intérpre-  
te y como compositor.

### «Noches de Música», en Santi- llana

Una de las más felices innova-  
ciones que presentan los V Fes-  
tivals Internacionales de San-  
tander son las «Noches de Santi-  
llana». En el marco de la histó-  
rica ciudad, toda ella monumen-  
to, el Cuarteto Vegh, el Quinteto  
de Viento de París y el pianista  
José Iturbi darán conciertos. El  
público asiduo a la plaza Porti-  
cada se trasladará en autocares  
a la cercana villa. Se consigue  
así uno de los objetivos caracte-  
rísticos de los festivales europeos:  
aunar la belleza del marco con  
el interés de las audiciones mu-  
sicales.

### La Coral de Bilbao, la Nacional y Horenstein

Tres conciertos sinfónico-cora-  
les estarán a cargo de la Socie-  
dad Coral de Bilbao, la Orque-  
sta Nacional y el director Jascha  
Horenstein. En ellos serán inter-  
pretados el «Requiem» y las «Vis-  
peras» de Mozart, la «Novena sin-  
fónica» de Beethoven y el «Re-  
quiem alemán» de Brahms. Como  
cuarteto solista actuará el com-  
puesto por nombres del prestigio  
de Kim Borg y María Stader.

## IMPORANTE EMPRESA

madriñena necesita Oficiales de 3.º  
Ajustadores. Escribid al núm. 2.025.  
La Prensa, Carmen 16. Madrid  
(4.644.)



# INFORMACION ECONOMICA

## BOLSA DE MADRID

Reanudó ayer la Bolsa sus actividades con una sesión muy brillante. Se operó con bastante animación, llegándose a alcanzar un volumen de negocio de cierto relieve, y en los cambios, debido a la fuerte presión que ejerció el dinero, se produjeron numerosas revalorizaciones de cuantía considerable, sin faltar otras cuya profundidad es exagerada si se tiene en cuenta el nivel a que han llegado en la actualidad los cambios de los títulos que están obteniendo tan importantes plusvalías que rozan, si no sobrepasan, los máximos de abril.

Ya en la sesión de cierre de la pasada semana señalamos que había vuelto a iniciarse el trasiego de las posiciones especulativas, y todo parece indicar que en esta primera jornada que comentamos, su renovada actividad ha adquirido mayor consistencia, pues han pasado de la docena los valores cuyos cambios han sido forzados a rápidas alzas, cuya cuantía oscila entre los 10 y los 39 enteros. Fué reducido el número de los valores que repiten, y aún más el de los que ceden posiciones, puesto que no llegaron a la media docena.

Uno de los sectores preferido de la demanda fué el bancario, en el que a excepción de España, que perdió tres enteros al bajar hasta 817, y de Hipotecario y Rural, que cedieron cinco, respectivamente, al cerrar a 510 y 292, todos los demás

títulos lograron interesantes avances. Exterior, en las viejas, abrió a 545 y cierra a 555, con alza de diez enteros, y en las nuevas, el cambio salta de 2.205 hasta 2.250, con alza de 45 puntos. Por su parte, Banesto sube desde 900 hasta 910 e Hispano desde 710 hasta 718, revalorizándose ambos en 18 puntos respectivamente. Central cierra a 672 y Popular a 505, con ventaja de cinco enteros cada uno de ellos, y Crédito Industrial e Ibérico suben dos enteros. Finalmente, el Mercantil operó a 400 sin variación, así como los cupones de Ibérico, que se mantienen a 380 pesetas.

Los valores eléctricos, muy activos, experimentaron también en su mayoría alzas, pero, generalmente, fueron de cuantía moderada. Son a destacar únicamente las que se produjeron en Erco, que cerró a 238, con ventaja de once enteros, y Española, que desde 369 pasa a 380, con ganancia de otros once. En orden a importancia de los avances siguen Salto del Sil y Unión Eléctrica Madrileña, con plusvalía de seis enteros, al cerrar a 328 y 225,50, respectivamente; Iberduero, cuatro, con cambio de cierre a 344—las del 6 por 100 otros cuatro, a 330—; Chorro, tres, a 170; Nansa y Leonesas, dos cada uno de ellos; Langreo y Fenosa, uno, y Sevillana, tres cuartillos, quedando con abundante demanda al cambio de cierre, que fué de 174,25. Los cupones de Langreo siguen cotizando a 70 pesetas.

En cuanto al sector de arbitraje, la intensa demanda empujó los cambios a importantes y rápidas ganancias, entre las que destacan la de Española de Petróleos, Felguera y Hornos. El primero de los valores citados cerró a 770, con alza de once enteros, y los dos últimos, a 480 y 362, respectivamente, revalorizándose en diez enteros cada uno. También subió diez duros Unquinesa al alcanzar el cambio de 300. Ponferrada abrió a 792 y cierra a 800 con alza de ocho duros; Explosivos subió tres al terminar a 459, y Auxiliar, cuatro, a 599. Finalmente, Guindos subió dos enteros, y las nuevas de Hornos, 50 pesetas, tras de subir hasta 1.600.

Los derechos de Guindos siguen operando a 110 y los de Felguera suben desde 130 hasta 140 pesetas, con mejora de diez puntos. Las acciones de Rif bajaron siete puntos, al cerrar a 685.

En otros grupos hay que registrar importantes mejoras, por ejemplo, en alimentación. Azucarera General llega al 200 por 100, con alza de diez enteros; Ebro sube ocho, al cerrar a 479, y El Águila, cinco, a 630.

En inmobiliarias y auxiliares de la construcción se ha producido el avance más fuerte del mercado, al subir Portland Valdefrías desde 453 hasta 492, con diferencia positiva de 39 enteros.

Por su parte, Cantabria, con demanda persistente desde el comienzo de la jornada hasta después de la hora de cierre, pasa de 195 a 215, revalorizándose en 20 enteros; Urbis, sube diez, a 285; Metropolitana, tres, a 212, y la Urbanizadora y Vallehermoso, cinco, a 645 y 371, respectivamente.

En textiles, Fefasa remonta el cambio de 300 y cierra a 305, con alza de diez enteros, y Sniace operó a 390, revalorizándose en cinco.

Firmeza en metálicas y, finalmente, en navales. Unión Naval de Levante descontó el derecho de suscripción, pasando las acciones desde 223 hasta 215, lo que supone una ganancia de 16 duros, al efectuar el cupón su primer cambio a 120 pesetas. Los cupones de Sniace bajaron desde 110 hasta 105, con cesión de cinco pesetas.

Al cierre, la posición del mercado seguía siendo compradora, estando preferentemente solicitados los títulos bancarios y eléctricos. En bastantes valores de arbitraje, Barcelona cerró con cambios por encima de Madrid.

**BOLSA DE BILBAO.**—Animada contratación y orientaciones firmes. **BOLSA DE BARCELONA.**—Plétora de operaciones y tendencia firme; pero las diferencias no fueron de consideración.

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencias
4 % Inter. ... ..	81,—	81,—	=
4 % Ext. ... ..	99,50	100,—	+ 0,50
A 1903 4 % ... ..	90,50	90,50	=
3 % 1928 s/l... ..	86,—	86,—	=
4 % en s/l... ..	98,—	98,—	=
4 % nov s/l... ..	99,—	99,—	=
Am 3,50 % ... ..	92,50	93,—	+ 0,50
Tros 3 % AB... ..	100,90	»	»
Tesoros 3 % ... ..	103,30	»	»
Idem Nov. ... ..	100,05	»	»

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914 ... ..	85,50	84,50	- 1,—
» 1918 ... ..	85,—	84,—	- 1,—
Mejoras U. ... ..	81,—	»	»
Subsuelo ... ..	80,—	»	»
Vs 1929 ... ..	72,—	»	»
» 1931 Int. ... ..	77,50	77,50	=
» 1931 Ext. ... ..	78,—	77,—	- 1,—
» 1941 ... ..	71,25	71,—	- 0,25
» 1946 ... ..	77,—	78,—	+ 1,—

### OTROS FONDOS

I. N. Colon ... ..	93,50	93,50	=
Hidr. Ebro 6 % ... ..	95,50	»	»
» a 5 % ... ..	97,—	»	»
Rec. Nac. ... ..	97,—	97,—	=
Renfe ... ..	95,—	95,—	=
Tánger-Pez ... ..	68,50	»	»
Marruecos 5 % ... ..	60,—	60,—	=
Em. Majzen ... ..	97,75	»	»
Em. Austriaco ... ..	100,—	»	»

### CEDULAS

Hip. 4 % lib. ... ..	98,25	»	»
» 4 % ... ..	83,25	83,25	=
» 4,50 A % ... ..	82,25	82,25	=
» 4,50 B % ... ..	82,—	83,25	+ 1,25
» 4,50 C % ... ..	81,75	»	»
» 4,50 exent. ... ..	103,25	»	»
» 5 % exent. ... ..	108,25	»	»
C. L. 4 % In. ... ..	96,—	96,—	=
» 4 % lot. ... ..	99,75	99,75	=

### OBLIGACIONES

H. Española 6,60 % ... ..	93,—	98,50	+ 5,50
Chade 6 % ... ..	103,—	102,—	- 1,—
» 5,50 ... ..	99,—	99,—	=
» bonos ... ..	101,—	»	»
Alberche 1951 ... ..	83,—	83,—	=
S. Nan 6 % ... ..	80,—	80,—	=
C. Española ... ..	89,25	89,25	=
F. Mieres ... ..	88,—	87,—	- 1,—
B. Camp 49 ... ..	94,50	94,—	- 0,50
Explosivos ... ..	97,—	97,—	=
Hornos ... ..	96,—	»	»
Telefónica ... ..	93,50	92,—	- 1,50
Peñarroya ... ..	92,—	»	»

### ACCIONES: Bancos

España ... ..	820,—	817,—	- 3,—
Exterior ... ..	545,—	555,—	+ 10,—
Id. nuev. ... ..	2.205,—	2.250,—	+ 45,—
Hipotecario ... ..	515,—	510,—	- 5,—
Crédit. Local ... ..	218,—	»	»
Esp. Crédito ... ..	900,—	910,—	+ 10,—
Hisp. Am. ... ..	710,—	718,—	+ 8,—
Central ... ..	667,—	672,—	+ 5,—
Rural-Mediterráneo ... ..	297,—	292,—	- 5,—
Cr. Ind. ... ..	218,—	220,—	+ 2,—
Ibérico ... ..	635,—	637,—	+ 2,—
Lóp. Quesada ... ..	640,—	»	»
Mer. Ind. ... ..	400,—	400,—	=
Popular E. ... ..	500,—	505,—	+ 5,—
B. Gral. C. Ind. ... ..	335,—	»	»
Gijón ... ..	400,—	»	»
Herrero ... ..	425,—	»	»

### ALIMENTACION

Águila ... ..	625,—	630,—	+ 5,—
Azucarera ... ..	190,—	200,—	+ 10,—
Id. Madrid ... ..	115,—	»	»
Ebro ... ..	471,—	479,—	+ 8,—

### CEMENTOS

Fin. Minera ... ..	420,—	»	»
P. Valdeirivas ... ..	45,—	492,—	+ 39,—

### CONSTRUCCION

Lucsa ... ..	115,—	»	»
L. Valdeirivas ... ..	358,—	358,—	=
Hidrociivil ... ..	159,—	160,—	+ 1,—
C. Gl. Esp. ... ..	115,—	116,—	+ 1,—
Dragados ... ..	251,—	250,—	- 1,—

### ELECTRICIDAD

Langreo ... ..	264,—	265,—	+ 1,—
U. E. M. ... ..	219,50	225,50	+ 6,—
Id. nuevas ... ..	925,—	940,—	+ 15,—
Cooperativas ... ..	163,—	»	»
Hid. Española ... ..	369,—	380,—	+ 11,—
Id. nuevas ... ..	308,—	»	»
Chorro ... ..	167,—	170,—	+ 3,—
S. del Nansa ... ..	180,—	182,—	+ 2,—

### ELECTRICIDAD (Continuación)

Sevillana ... ..	173,50	174,25	+ 0,75
Id. nuevas ... ..	171,—	»	»
Iberduero ord. ... ..	340,—	344,—	+ 4,—
Duero 6 % ... ..	326,—	330,—	+ 4,—
O. E. A. ... ..	72,—	»	»
Chades ... ..	300,—	»	»
» D ... ..	300,—	»	»
» E ... ..	300,—	»	»
Telefónica ... ..	352,—	354,—	+ 2,—
Fenosa ... ..	295,—	296,—	+ 1,—
E. Leonesas ... ..	237,—	239,—	+ 2,—
Ele. Viesgo ... ..	266,—	266,—	=
E. R. Zarag. ... ..	163,—	163,—	=
Gallega ... ..	172,—	»	»
H. Cantábrico ... ..	245,—	245,—	=
Id. nuevas ... ..	253,—	»	»
Moncabril ... ..	189,50	190,—	+ 0,50
S. del Sil ... ..	322,—	328,—	+ 6,—

### INMOBILIARIAS

Alcázar ... ..	98,—	97,50	- 0,50
Aspe ... ..	40,—	40,—	=
Asturiana ... ..	73,—	»	»
Bami ... ..	106,—	106,—	=
Calsa ... ..	17,—	»	»
Cantabria ... ..	195,—	215,—	+ 20,—
Centro ... ..	150,—	»	»
Ceisa ... ..	105,—	»	»
C. Hispánico ... ..	29,50	29,—	- 0,50
El Carmen ... ..	95,—	»	»
Fisa ... ..	180,—	180,—	=
Hispana ... ..	95,—	95,—	=
Layetana ... ..	50,—	50,—	=
Metropolitana ... ..	209,—	212,—	+ 3,—
Id. nuevas ... ..	190,—	»	»
Rubán ... ..	128,—	»	»
Urbis ... ..	275,—	285,—	+ 10,—
Vacesa ... ..	116,—	»	»
Uresa ... ..	100,—	»	»
Urb. Met. ... ..	640,—	645,—	+ 5,—
Urvacesa ... ..	130,—	»	»
Vallehermoso ... ..	366,—	371,—	+ 5,—

### METALURGICAS

Hornos ... ..	352,—	362,—	+ 10,—
Id. nuevas ... ..	1.550,—	1.600,—	+ 50,—
Auxiliar F. O. ... ..	595,—	599,—	+ 4,—
Boet y Nav. ... ..	121,—	122,—	+ 1,—
Com. Hierros ... ..	438,—	»	»
C. Metálicas ord. ... ..	212,—	»	»
» pref. ... ..	210,—	»	»
Ac. Tudor ... ..	647,—	»	»
I. A. S. Bárbara ... ..	240,—	250,—	+ 10,—
M. M. Madrileñas ... ..	237,—	237,50	+ 0,50
Material y Cons. ... ..	266,—	261,—	- 5,—

### MINERAS

Rif ... ..	692,—	685,—	- 7,—
Ponferrada ... ..	792,—	800,—	+ 8,—
Felguera ... ..	470,—	480,—	+ 10,—
Almagrera ... ..	60,—	60,—	=
Centenillo ... ..	137,—	»	»
Guindos ... ..	336,—	338,—	+ 2,—

### QUIMICAS

C. E. P. A. ... ..	175,—	»	»
E. I. Aragonesas ... ..	272,—	276,—	+ 4,—
Explosivos ... ..	456,—	459,—	+ 3,—
H. tro ... ..	209,—	220,—	+ 11,—
I. Q. Canarias ... ..	441,—	»	»
Llofar pref. ... ..	30,—	»	»
Gal ... ..	430,—	»	»
Petróleos ... ..	759,—	770,—	+ 11,—
P. Q. Sint. ... ..	250,—	»	»
Unquinesa ... ..	290,—	300,—	+ 10,—
Resinera ... ..	152,—	154,—	+ 2,—

### SEGUROS

Hermes ... ..	490,—	492,—	+ 2,—
La Estrella ... ..	380,—	380,—	=
U. Fénix ... ..	3.925,—	»	»

### SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ... ..	210,—	210,—	=
Insa ... ..	149,—	150,—	+ 1,—
Vamosa ... ..	125,—	125,—	=

### VARIAS

Campsas ... ..	240,—	239,—	- 1,—
A. Tabacos ... ..	92,—	»	»
Tabacalera ... ..	187,—	185,—	- 2,—
C. N. Almadra ... ..	505,—	»	»
Naval ord. ... ..	268,—	270,—	+ 2,—
Id. Pref. ... ..	270,—	273,—	+ 3,—
N. Aznar ... ..	2.350,—	»	»
Pebas ... ..	114,—	115,—	+ 1,—
Transmediterránea ... ..	247,—	246,—	- 1,—
U. N. Levante ... ..	223,—	215,—	- 8,—
Papelera Española ... ..	625,—	»	»
Papeleras Reunidas ... ..	240,—	»	»
Metro Mad. ... ..	192,—	195,—	+ 3,—
Sniace ... ..	385,—	390,—	+ 5,—
Fefasa ... ..	295,—	305,—	+ 10,—

## NOTAS BREVES

—La necesidad de procurar el mejor funcionamiento conjunto de todos los sistemas hidroeléctricos para obtener un suministro mejor repartido y, sobre todo, una producción eléctrica con el máximo aprovechamiento de las reservas de agua está haciendo que las Empresas vayan perfeccionando cada día más sus relaciones, en el sentido de complementar y compensar los sistemas de cada grupo, utilizando la energía sobrante de aquellos que en ciertos momentos se encuentran sobrados de agua, mientras otros sistemas, con el mercado en constante apetencia, no siempre cuentan con la suficiente energía. Esto hace que se vayan extendiendo los convenios y los acuerdos para establecer compensaciones. El último acuerdo que parece se ha preparado es el de Fenosa e Iberduero, en virtud del cual la primera, que suele tener sobrantes de energía, los verterá en el sistema de la segunda, con el natural beneficio para toda la economía del país.

—La impresión sobre la producción carbonera es que hemos llegado a un tope. Indudablemente se van abriendo nuevas minas, pero no conviene olvidar que también se van agotando otras de las más famosas.

—Más de 376 millones de kilovatios hora lanzó Fenosa a sus redes en 1955, con un aumento de 26,5 por 100 sobre la energía del año anterior. Los beneficios se elevaron a 247 millones. El dividendo se fija en el 11 por 100 bruto, después de dedicar a reservas y amortizaciones 74,81 millones de pesetas.

—En este ejercicio se comenzarán las obras del nuevo salto de Bellesar, aguas arriba de Los Peares. Entre su producción y la regulación del salto de Los Peares, la producción normal anual representará 787 millones de kilovatios hora de aumento para Fenosa.

—Los envíos de energía eléctrica a Francia adquieren cada vez más importancia. Los dos grupos de la central de Ribadellago han estado trabajando con ese fin, dando medio millón de kilovatios hora diarios, con lo que la H. de Moncabril cubrió su contrato sirviendo a Francia más que la cifra prevista de 38 millones de kilovatios hora. Parte de esta energía la devolverá Francia y parte servirá para pagar la maquinaria para el salto de Prada. Precisamente en el último Consejo de Ministros se aprobó este convenio con Francia de intercambio de electricidad.

Pedro RICO



# INFORMACION ECONOMICA

## LA SITUACION DE LA ECONOMIA TEXTIL

INTERESANTES ESTUDIOS Y DISCUSIONES EN EL AMBIENTE SINDICAL

La importancia que tiene, dentro de nuestra economía, la rama de la producción textil, no solamente en cuanto afecta a la fabricación y al consumo de los tejidos, sino de una manera tan importante por la intensa progresión que en nuestra economía registra la producción de las primeras materias utilizadas por esa industria, por un lado, en el campo, la producción de algodón, y por otro, en la industria, la producción de las fibras artificiales, con porcentajes muy elevados sobre el consumo total de fibras, obliga a divulgar entre el público los problemas de esta rama textil.

Habremos de indicar a estos efectos que recientemente se ha celebrado en el Sindicato Nacional Textil la reunión de la Junta Central Económica, integrada por todos los sectores del mismo, y en la que la auténtica representación de la industria estudió detenidamente los diversos problemas que a la misma afectan.

Mereció especial interés de los reunidos el índice de constante descenso en el mercado nacional del consumo de manufacturados textiles, determinando un exceso de la producción española, la que no puede tener otra salida que por los cauces excepcionales de la exportación.

Otra cuestión abordada en dicha reunión fue la de la posible baja en el precio del algodón en floca, procedente de importación, aproximándolo a los de cotización internacional. Fácilmente se comprendió que dicha solución, que pondría en grave riesgo los legítimos intereses de los cultivadores nacionales de dicha fibra, no reportaría ningún beneficio a la industria, así como muy reducido al consumidor interno, toda vez que, cifrándose su consumo, por persona y año, en 2,5 kilogramos, y pudiendo alcanzarse en la floca, como máximo, una reducción de 10 pesetas por kilo, ello representaría, incluyendo en la rebaja el algodón producido nacionalmente, a cada español un ahorro de 25 pesetas anuales, que en modo alguno puede considerarse como estímulo suficiente para incrementar el consumo.

Por otra parte, si el algodón importado fuera sujeto al normal régimen arancelario, como sucede con los hilados y tejidos de dicha fibra, desapareciendo un régimen privilegiado hoy carente de fundamento, dada la producción nacional, el precio de la floca sería superior al actualmente en vigor.

La Asamblea tomó buena nota de los constantes aumentos registrados en el cultivo del algodón nacional, lo que, unido a la producción de fibras artificiales, hará posible, en plazo breve, cubrir las totales necesidades de la industria textil, con el consiguiente beneficio para la economía nacional, liberándola del desembolso de divisas extranjeras, que hasta ahora viene

realizando para la importación de dicha fibra.

En la indicada Junta se estudiaron también las posibles repercusiones que en el precio de los manufacturados textiles puede tener la nueva ley del Timbre al considerarse sujeto al pago del de publicidad, las marcas de fábrica y de calidad, precisas en los tejidos para identificar su origen, en garantía de los intereses del propio consumidor y como medio de persecución del contrabando. Se espera con confianza una resolución aclaratoria acordando su exención.

La serie tan interesante y tan variada de repercusiones que estos problemas de la economía textil tienen sobre otros sectores de la economía nacional imponen a la Prensa tanto su divulgación como su estudio.

## Juntas generales de la Compañía Trasatlántica Española, S. A.

En la Cámara Oficial de Comercio y Navegación de Barcelona se reunieron el pasado día 30, en Juntas generales ordinaria y extraordinaria los accionistas de la Compañía Trasatlántica Española, S. A.

El conde de Ruiseñada dedicó su discurso presidencial a exponer una síntesis mundial de los negocios marítimos en 1955, comentando ampliamente el momento naviero nacional, cuyas perspectivas tanto han mejorado tras la reciente promulgación de la ley de Protección y Renovación de la Flota Mercante.

Al referirse a las personalidades bancarias presentes en el Consejo de la Compañía señaló que las mismas representan, en potencia, la amplia base financiera que permite a la Trasatlántica pensar ancho en punto al desarrollo de sus objetivos sociales, aprovechando las ventajas que la nueva ley ofrece.

El Consejero Delegado, don José Pazó, al glosar la Memoria, aludió a la nueva ley de Protección de la Marina Mercante, para afirmar que son tales los beneficios concedidos, que, emparejados con la favorable coyuntura, han producido el millagro de pasar de las 200.000 toneladas de R. B. contratadas en los Astilleros españoles en 1.º de enero, a más de 750.000 en estos momentos.

Hace una síntesis de las líneas que sirve la Compañía, y dice que con sentido nacional van a la construcción de buques para la línea Norte de España, Nueva York, Cuba, México, para los que tienen reservada grada, pero partiendo de que ha de resolverse la continuidad en la línea de Centroamérica, donde no han faltado nunca los llamados Correos de Ultramar, todo ello combinado con las líneas regulares de cargueros y hasta con buques Tramp, porque no puede dedicarse exclusivamente la Compañía Trasatlántica a conservar el prestigio político si ello es a base del sacrificio de los legítimos beneficios del accionista.

La Asamblea aprobó, en Junta ordinaria, la propuesta de repartir un dividendo del 6 por 100, después de dedicar pesetas 26.500.000 a la amortización de la flota. En Junta extraordinaria se acordó la modificación de varios artículos de los Estatutos Sociales, facultándose finalmente al Consejo para que en el momento, plazos y modalidad que estime oportunos, proceda a un aumento de capital dentro de los límites para el caso señalados por la ley de Sociedades Anónimas. No parece existir de momento convencimientos que justifiquen la ampliación de capital a plazo breve.

## VIDA SOCIAL

### Boda

CON gran solemnidad se ha celebrado, en la parroquia del Santísimo Cristo de la Victoria, magníficamente adornada, el matrimonio de la encantadora señorita María de la Concepción García Soroa con el auxiliar de Máquinas de la Armada don Martín García Guijarro.

Bendijo la sagrada unión y pronunció elocuente plática el señor cura párroco del templo.

La bella desposada vestía elegante traje de raso, en el tocado azahar y tul ilusión. El novio, de rigurosa etiqueta.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por la novia, don Julián García y don Víctorico García. Por el novio, don Julián Guijarro, don Andrés Carrasco y don Jesús García de la Imperial.

Terminada la ceremonia religiosa los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados con un lunch y baile en el confortable Salón Azul.

La feliz pareja, que fué felicísima, ha salido en viaje nupcial.

### Enlace Tiktín Ferreiró-Pérez Palao

EN la capilla del colegio del Pilar (Marianistas), se ha celebrado el matrimonio de la señorita Elenita Pérez Palao con don Juan Tiktín Ferreiró, apadrinados por el padre de la novia, don Teodomiro Pérez-Auba, y por la hermana del novio doña María del Olvido Tiktín de Dorrego.

Firmaron el acta matrimonial, por la desposada, el excelentísimo señor don Roberto González de Agustina, delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II; los ilustrísimos señores don Julio Pérez Aubá, don Pedro Galbis Morphy, delegado del Ministerio de Comercio en Bilbao; don Juan Bautista Beltrá Navarro, director del Canal de Isabel II; don Pedro Benito Barrachina, ingeniero jefe de Caminos; don José García Agustí, ingeniero jefe del Canal de Isabel II; don Antonio Renedo Fornos, ingeniero de Caminos; don José Urquidí Arrillaga, ingeniero; don Carlos Palao Bonet y su hermano don Gaspar Pérez Palao. Por el novio, su padre, don Juan Tiktín Heynemann; don José Dorrego Murphy, abogado; don Eugenio Miñón Ferreiró, comandante auditor; don Joaquín Ferreiró Passuti y don Isidro Cano de la Torre.

Los distinguidos invitados fueron espléndidamente obsequiados en los salones del hotel Wellington con un magnífico almuerzo.

El nuevo matrimonio ha salido de viaje por Francia, Suiza, Italia y Alemania.

### Petición de mano

POR la señora viuda de Hernanz, y para su hijo don Mateo Hernanz Benito, ha sido pedida a los señores de Ruiz-Jiménez (don Luis) la mano de su hija M.ª Pilar.

La boda se celebrará (D. m.) en los primeros días del próximo mes de octubre.



## Toros Cuarta corrida de la feria de San Fermín

TRIUNFARON DAMASO GOMEZ Y PACO MENDES

EN PAMPLONA

## A LOS TOROS, CON GABARDINA

Por Juan LEON

¡PLAZA, EH!

Más nubes, más frío y más viento. Son bastantes los que van hacia la plaza con la gabardina puesta y muchos, muchísimos, los que van apercebidos de impermeable o paraguas. El cielo ofrece un aspecto amenazador y no hay quien no dé por seguro que los toros serán vistos pasados por agua.

Por primera vez ofrece hoy la plaza unos leves claros, y se asegura que para la novillada se llenará hasta la bandera, y como el domingo, última corrida de feria, el atestón será de lujo, la Casa de Misericordia habrá ganado este año muy buen dinero, pese a todas las peripecias que a causa de las cogidas de Antonio Ordóñez, César Girón, Chamaco y Curro Girón sufrieron los carteles.

Se aplaude el paseillo. Manolo Vázquez, Damaso Gómez y Paco Mendes visten ternos de oro con colores verde, rojo y negro, respectivamente.

### TOROS DEL CONDE DE LA CORTE

La corrida tenía trapío, como es norma de la ganadería. Sólo la cornamenta del primero fué exagerada, y desigual y menguada la del tercero. Los demás, bien; «simpáticos», como dicen los taurinos. Con la caballería cumplieron todos como buenos, metiendo los riñones y alzando el rabo, y aunque no dieron batacazos a los montados, aquellos detuvieron con acierto, demostraron en la pelea su fortaleza. Con los de a pie fué muy bueno el primero y regulares el segundo, el tercero y el sexto, y menos que regulares el cuarto y el quinto. Ninguno fué peligroso.

### MANOLO VAZQUEZ

Era su última tarde en esta feria, y en verdad que no ha logrado dar la debida satisfacción al público, que le ha gritado mucho al doblar el cuarto toro. En el primero, el más chico del encierro, pero de aparatosa cornamenta, estuvo bien toreando a la verónica, en su quite y en la faena de muleta. Esta fué la clásica y tantas veces descrita de este mismo diestro: a base del toro de frente con la derecha y con la izquierda, lo mejor y más puro del toro, con alegrías de remates por molinetes, trincherrillas y kikirikis.

El cuarto, soso y quedado, no se prestó a grandes cosas, y el evidente desánimo del diestro, en complicidad con el padecimiento físico que le aqueja desde hace quince días, dieron por resultado una faena de aliño, a la que puso fin—esto sí—con una buena estocada; pero no fué suficiente para desearugar el entrecertero de la concurrencia, que le organizó una respetable bronca. Gracias, después de todo, ha de dar Manolo Vázquez, pues sólo a toreros de su clase y responsabilidad se les chilla de tal manera.

### DAMASO GOMEZ

Este ha sido el máximo triunfador en estas cuatro corridas de los sanfermines, ya que de los tres toros que ha lidiado se lleva en el fundón cuatro orejas, y esto porque en el toro de su presentación, como quedó oportunamente contado en la crónica de la segunda corrida, no pudo, por cogida, darle muerte.

Al reaparecer en el segundo toro lo hizo como si nada le hubiera ocurrido, como si no fuera sujeto a la molestia de un fuerte vendaje y al inevitable escozor de la herida. El mismo tesón en los lances iniciales y en su quite. Valor a raudales en la perfecta colocación de tres pares de banderillas, que hicieron enroquecer a la multitud, e idéntico rumor al iniciar con dos pases sentados en el estribo la faena de muleta, temeraria, eficaz y dominadora. Música, olés y gritos unánimes de «¡Damaso, Damaso!», y ovaciones cerradas empalmadas, ligadas como la propia faena, y dos orejas al rematarla de una estocada corta. (Después paso a la enfermería para rectificar el vendaje, pues le sangraba la herida.)

Saludó al quinto con una larga cambiada de rodillas, y menos en poner banderillas—exceso que no podía permitirse por segunda vez después de lo ocurrido—, todo marchó parigual al segundo. Con más mérito aún, pues el toro era peor y más grande. De dos estocadas, excelente la segunda, terminó su brillante labor, premiada con otras dos orejas.

El público continuó en sus aclamaciones a Damaso hasta el final de la corrida. Alzado a hombros de una multitud de mozos fué sacado de la plaza.

### PACO MENDES

Un torero este portugués de pies a cabeza. Es poderoso, valiente y artista. Toreó de capa de forma magistral, es buen mulero y mete el estoque por el hoyo de las agujas hasta la cruz.

En el tercero de la tarde realizó una faena, a mi juicio, de mayor mérito que la que hizo en el sexto. Las dos, sobre piernas, bien plantado, levemente abiertas para facilitar los naturales movimientos que ayudan al mando y al dominio de la res. Fueron de corte clásico los ayudados por alto y por bajo, los naturales, redondos y de pecho, y como único adorno, los de costadillo. En las dos hubo música y las dos fueron rematadas de sendas estocadas de excelente ejecución. La oreja, sin embargo, sólo la cortó en el sexto, quizás por ser toro de mayor respeto y más peso que el tercero. También los entusiastas lo alzaron a hombros al terminar la corrida.

### NOTAS AL MARGEN

Dos horas y cinco minutos duró la corrida. Fueron objeto en el sexto toro de una grandiosa ovación los banderilleros Luque Gago y «Badajoz», que hubieron de agradecerla montera en mano, por lo bien que habían cumplido su cometido.

A poco de empezar la corrida comenzó a despejarse el cielo y cuando iba mediada reapareció el sol. Las «cuadrillas», que ocupan el tendido en el que él impera, lo recibieron con alborozo y se dispusieron a entrar en calor, mientras los espectadores de sombra seguían ateridos y envidiosos.

Las cámaras cinematográficas sólo molestaron hoy por los tendidos. Tal vez les faltaban esos nuevos ángulos. Y tengamos «La Fiesta» en paz.

## Curso de Racionalización Administrativa en Bogotá

BOGOTÁ. — Se ha clausurado en Bogotá el curso de Racionalización y Mecanización de Servicios Administrativos de la Seguridad Social, patrocinado por el Instituto Colombiano de Seguros Sociales, dentro de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social. En la sesión plenaria se sancionaron satisfactoriamente los trabajos de las Comisiones y se otorgó a los miembros de la misma un voto de felicitación, que es de esperar será prontamente refrendado por las instituciones gestoras de Seguridad Social Iberoamericana.



# DEPORTES

## EL BARCELONA DESIGNA SU CUADRO TITULAR PARA LA PROXIMA TEMPORADA

BARCELONA. — El equipo que actuará en la próxima temporada como titular del Barcelona, bajo las órdenes del nuevo preparador, señor Balmunyá, será el siguiente: Ramallets y Goicolea, porteros; Olivella, Seguer, Biosca, Brugué, Gracia y Segarra, defensas; Bosch, Flotats y Vargas, medios; Basora, Villaverde, Eulogio, Martínez Kubala, Manchón, Suárez, Sampedro y Tejada, delanteros.

A base de estos jugadores, el preparador confeccionará el equipo barcelonista que actuará en el próximo Campeonato de Liga. (Mencheta.)

OLIVELLA Y VERGES PASARAN AL BARCELONA

BARCELONA. — Parece ser que el Barcelona liquidará las cesiones con el España Industrial fichando algunos elementos de ese Club ex filial.

Por lo pronto, se da como seguro que el defensa Olivella y el medio volante Vergés pasarán al Club barcelonista, admitiéndose que las negociaciones quedarán resueltas satisfactoriamente en la presente semana. (Mencheta.)

### MARIANO GONZALVO SERA TRASPASADO AL LERIDA

BARCELONA. — Se afirma que el jugador internacional Mariano Gonzalvo, que hasta ahora actuó en calidad de cedido al Lérida, será traspasado por parte del Barcelona, para la próxima temporada.

## El doctor Sánchez Babot intentará la travesía a nado de los Dardanelos

GERONA. — El doctor don Felipe Sánchez Babot se propone trasladarse a Estambul para intentar la travesía a nado de los Dardanelos, siendo además portador de una carta del Alcalde de esta ciudad para el de la capital turca.

El doctor Sánchez Babot, que se entrena nadando diariamente de cuatro a seis kilómetros, saldrá el próximo día 20. A su regreso de la travesía del estrecho de Gibraltar se puso en contacto con la Embajada de Turquía en Madrid para ultimar detalles. Se propone efectuar la travesía de los Dardanelos por el recorrido clásico, o sea el que la Mitología atribuye a Rair para reunirse con Hero, y que realizó lord Byron en el año 1810. (Alfil.)

## CLASIFICACIONES

### DE LA SEXTA ETAPA

LORIENT. — Clasificación de la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, Saint Malo-Lorient, de 192 kilómetros:

1. De Bruyne, Bélgica, 4-39-19.
  2. Thomin, Oeste, idem.
  3. Picot, Oeste, idem.
  4. Caput, Oeste, idem.
  5. Monti, Italia, idem.
  6. Le Ber, Oeste, idem.
  7. De Groot, Holanda, idem.
  8. «Ex aequo», Darrigade, Francia; Privat, Francia; Impa-nis, Bélgica; Adriaenssens, Bélgica; Vlaeyen, Bélgica; Gret, Suiza; Van der Pluym, Holanda; Lampre, Sudoeste; Audaire, Oeste; Scodeller, Nordeste-Centro; Walkowiak, Nordeste-Centro.
  19. Fantini, Italia, 4-44-42.
  20. Bergaud, Francia, idem.
- Los españoles figuran en estos puestos:
23. Bernardo Ruiz, 4-44-42.
  25. Poblet, 4-46-55.

27. Bover, idem.
28. Marigil, idem.
34. Chacón, 4-50-35.
39. «Ex aequo», Botella, Loroño, Serra, Bahamontes y Morales, en 4-50-44, con un grupo muy nutrido.

### CLASIFICACION GENERAL

Después de esta etapa la clasificación general registra el siguiente orden:

1. Darrigade, Francia, 31-40-51.
  2. De Groot, Holanda, 31-46-04.
  3. Van der Pluym, Holanda, 31-46-18.
  4. Vlaeyen, Bélgica, 31-47-35.
  5. Walkowiak, Nordeste-Centro, 31-48-09.
  6. Picot, Oeste, 31-49-31.
  7. Scodeller, Nordeste-Centro, 31-51-02.
  8. Privat, Francia, 31-51-05.
  9. Voorting, Holanda, 31-53-46.
  10. Laureli, Sudeste, 31-55-09.
  11. Robinson, Luxemburgo-Mixto, 31-55-31.
  12. Wagtmans, Holanda, 31-58-37.
  13. De Smet, Bélgica, 31-58-47.
  14. Mahe, Francia, 31-59-43.
  15. Barbotin, Francia, 31-59-58.
  16. Poblet, ESPAÑA, 32-00-16.
  17. Ockers, Bélgica, 32-00-25.
  18. Bauvin, Francia, 32-00-40.
  19. De Bruyne, Bélgica, idem.
  20. Rolland, Francia, 32-01-02.
- Los demás españoles ocupan estos lugares:
45. Bahamontes, 32-14-39.
  56. Botella, 32-16-26.
  60. Morales, 32-18-34.
  84. Marigil, 32-33-14.
  88. Serra, 32-34-55.
  94. Bernardo Ruiz, 32-37-31.
  95. Bover, 32-38-36.
  101. Loroño, 32-40-54.
  103. Chacón, 32-42-41. (Mencheta.)

## ADHESION DE LOS BILBAINOS AL CAUDILLO

TELEGRAMA DEL ALCALDE AL RECIBIR LA COPA DE SU EXCELENCIA DE MANOS DE GAINZA

«Jefe Casa Civil Su Excelencia. — Madrid.

Al recibir hoy, después de su jira a Italia, de manos del capitán del Atlético la Copa de Su Excelencia, ganada últimamente en Madrid, ruégole eleve al Jefe del Estado, Generalísimo Franco, la reiterada adhesión del Atlético Club, de esta Corporación y mía personal, así como la del pueblo entero de Bilbao. — Zuazagoitia, Alcalde Bilbao.»

### SALUDO AL DELEGADO NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES

«José Antonio Elola, Delegado Nacional de Deportes. — Madrid.

Al llegar hoy de vuelta su jira a Italia Atlético Bilbao a esta Casa Consistorial para hacer entrega de la Copa de S. E. Jefe del Estado, ganada últimamente en Madrid, recibe en nombre equipo campeón, de esta Corporación y mía personal, así como de pueblo Bilbao, nuestro más afectuoso saludo. ¡Arriba España! — Zuazagoitia, Alcalde Bilbao.»

## Diez patinadores españoles preseleccionados para los Campeonatos mundiales

BARCELONA. — Han sido preseleccionados, con vistas a los Campeonatos del Mundo de Patinaje Artístico y Danza, los patinadores: individual femenino, Edurne Echevarrieta, María Carmen Martínez Montserrat Doroteo y Ana María Camillo; masculino, Juan Casanovas y Mario Cárdenas; parejas, Margarita Martí, Antonio Boada, María Mercedes Guix, Eduardo de la Cruz.

La selección definitiva será dada a conocer por el señor Flores, seleccionador, después de celebrados los Campeonatos de España, que tendrán lugar en septiembre. (Mencheta.)

## El campeón mundial Mario d'Agata, recibido en audiencia por el Papa

CIUDAD DEL VATICANO. — Su Santidad el Papa Pío XII ha recibido en audiencia especial al campeón mundial de boxeo de los pesos gallos, Mario d'Agata, acompañado de su esposa y del director del Centro Deportivo Italiano. (Alfil.)

## LUBE-NSU, S.A.

SIEMPRE A LA CABEZA DEL MOTOCICLISMO ESPAÑOL

## 24 HORAS DE MONTJUICH

### Categoría hasta 250 c. c.

### MAQUINAS COMERCIALES

## 1.º Lluch-Borrull, sobre LUBE-NSU de 250 c. c.

### ENTREGAS INMEDIATAS

### AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO CON INTERESES ESTRICTAMENTE BANCARIOS

Otros modelos de LUBE

LUBE modelo 99 c. c., 3 velocidades, 2 tiempos ... ..	Ptas. 12.990
LUBE modelo "T", 125 c. c., 3 velocidades, 2 tiempos.	Ptas. 13.950
LUBE modelo "P", 125 c. c., 3 velocidades, 2 tiempos, cambio al pie, cuenta kilómetros y claxon ... ..	Ptas. 15.990
LUBE modelo 150 c. c., 3 velocidades, 2 tiempos ... ..	Ptas. 15.950
LUBE modelo 150 c. c., con sidecar ... ..	Ptas. 21.150
LUBE-NSU, modelo "Max", 250 c. c., 4 velocidades, 4 tiempos ... ..	Ptas. 36.000

PRECIOS EN FABRICA

Distribuidor exclusivo en España:

# Finanzauto, S.A.

Exposiciones y ventas: VELAZQUEZ, 42, y ATOCHA, 62

Concesionario en Madrid: CANTÓ - Princesa, 26

250 CONCESIONARIOS EN TODA ESPAÑA

### PORMENORES DEL "TOUR"

Kilómetros recorridos: 1.186.  
Kilómetros por recorrer: 3.123.

### VENCEDORES DE ETAPAS

Primera etapa, Reims-Lieja: Darrigade (Francia).  
Segunda, Lieja - Lille: De Bruyne (Bélgica).  
Tercera, Lille-Rouen: Pado-van (Italia).  
Cuarta (contra reloj): Gaul (Luxemburgo); Rouen - Caen (en línea): Hassenfölder (Oeste).  
Quinta, Caen - Saint Malo: Morvan (Oeste).  
Sexta, Saint Malo-Lorient: De Bruyne (Bélgica).

### RETIRADOS

Primera etapa: Cliffliff (Sudeste) y Sitek (Isla de Francia), que llegaron con el retraso del 10 por 100.  
Segunda etapa: Hollenstein y Luzatti (suizos) abandonaron; Jacobs (luxemburgués), eliminado.  
Tercera etapa: Vivier (Sudoeste) y Fournier (Isla de Francia).  
Cuarta etapa: Reisser (Nordeste-Centro) y Pardoén (Nordeste-Centro), eliminados; Royay (Suiza) y Elliot (Isla de Francia) abandonaron.  
Quinta etapa: Schaer (Suiza).

## Homenaje al Rayo valleciano por su ascenso a Segunda

La Federación Castellana de Fútbol ofreció anoche una cena-homenaje a la Directiva y jugadores del Rayo Valleciano por el ascenso del equipo a Segunda División. Asistieron al acto, además de los directivos y jugadores rayistas, representantes de los Clubs madrileños de Primera División, miembros de la Federación Castellana e informadores de Prensa y radio. A los postres hicieron uso de la palabra el presidente, secretario y entrenador, así como el presidente de la Federación Castellana, que ofreció el homenaje. Todos ellos se felicitaron por el ascenso del equipo, al que desearon los mayores éxitos en la nueva categoría.



# DEPORTES

## EL EQUIPO ESPAÑOL NO TUVO SUERTE AYER EN SUS INTENTOS OFENSIVOS

Marigil y Botella pincharon y Morales sufrió una caída en los momentos iniciales de la carrera

El belga De Bruyne, venció al "sprint" en Lorient

LORIENT. (Por teléfono. De nuestro enviado especial, Porriño.)—El equipo español había preparado el golpe para la etapa de hoy. En St. Malo, momentos antes de que se diera la salida para cubrir la sexta etapa del «Tour», St. Malo-Lorient, el director técnico del equipo español me hizo esta confidencia: «¿Por qué fracasó el golpe? La única causa hay que buscarla en la caída de Morales, después de un pinchazo de Botella. Morales, con otros coequipiers, habían quedado esperando a Botella, y tan pronto éste reparó, el medio equipo español se lanzó a la caza del pelotón. Fue en este momento cuando se cayó Morales, a 75 kilómetros de la carrera, obligando a la mayoría de sus compañeros a esperar, y perdiendo de esta manera su acción el equipo español. Delante quedaban Poblet y Bahamontes, en el gran pelotón, mientras Bernardo Ruiz iba escapado juntamente con Bergaud, Scribante, Tonello, Forestier y Fantini. Pero aun en vanguardia iba otro importante pelotón, con el alidra Darrigade, en el que figuraba Marigil. Tampoco éste tuvo suerte, pues un pinchazo le hizo retrasarse y verse «basario» por el grupo de Ruiz. Es muy probable que este pinchazo favoreciera a Poblet, que escapado del pelotón con Bover y Wagtmans, halló en su compañero Marigil una ayuda que debió ser estimable.

Y Bahamontes, muy marcado, fue frenado cuantas veces quiso escapar para unirse a Poblet, que era el destinado para jugar la carta de la posibilidad española en la etapa de hoy. Mas si no lo ha conseguido, en buena parte debió al marcaje de que fue objeto, igual que Bahamontes, y a la caída de Morales, que desarticuló totalmente al equipo, teniendo que bajar en ayuda del herido, Bover, Serra, Loroño, Chacón y Botella, con lo que Poblet se quedó exclusivamente con la ayuda de Bahamontes.

El equipo español, en lo que cabe, ha corrido aceptablemente. Los propósitos son desde ahora los de atacar. Hay quien cree que el grupo hispano se reserva exclusivamente para la montaña. Pero esto es en gran parte incierto. Antes de Bayona Miguel Poblet ha de ganar una etapa.

### Procedente de la América Central llegó Arturo Pomar a Santa Cruz de Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Arturo Pomar, que llegó procedente de la América Central, se ha presentado en el Círculo de la Amistad, para jugar una partida de simultáneas. Ganó en 22 tableros, empató en siete y perdió en once. Pomar, después de elogiar a los ajedrecistas tinerfeños, declaró que el resultado le había sorprendido, por ser el peor conseguido hasta ahora en cuantas simultáneas ha participado. Añadió que en San Francisco perdió nueve de 37 simultáneas jugadas. En Bahía Blanca, en una sola sesión, jugó noventa simultáneas y sólo perdió dos e hizo tablas en nueve. Esta sesión duró nueve horas. (Alfil.)

En cuanto a Bahamontes, no sueña más que con Chary Gaul. Estoy completamente convencido de que si Bahamontes ve en el llano salir a Gaul—lo que es poco probable—se lanzará en su persecución, por más que le marquen. Es su obsesión.

#### ETAPA MOVIDA

La etapa de hoy, 192 kilómetros, tenía las mismas características que la de ayer, lunes. Etapa llana, con abundantes toboganes, carretera estrecha, algunos tramos cortos de pavé y mucha grava. La velocidad también superó la prevista, pues los primeros corredores llegaron a Lorient con diez minutos de avance sobre el horario oficial.

La etapa fue movida, cristallizando casi siempre los intentos de escapada, lo que, en cambio, no sucedió ayer, a pesar de que también abundaron los ataques. Pero es muy posible que la excelente temperatura que tuvimos en los 100 primeros kilómetros—después, calor—favoreciera el esfuerzo de los ciclistas. Por eso no es de extrañar que ya a los 20 kilómetros de carrera cuatro hombres se estableciera en cabeza del pelotón con diez minutos de ventaja. Entre estos cuatro hombres estaban el alidra Darrigade, el belga Impanis, el suizo Frei y el regional francés Thomin.

Ahi tienen ustedes al líder atacando. Porque Darrigade fue de los que salió en seguida y colaboró tanto o más que los tres restantes compañeros de fuga para distanciarse del gran pelotón que, tras cristallizar esta escapada, se dividió en dos.

En el segundo quedaron Bahamontes, Loroño, Botella, Bover, Serra, Poblet y Chacón, mientras Ruiz y Marigil—éste muy fuerte—se obligaban al primero.

#### EL PINCHAZO DE BOTELLA Y LA CAIDA DE MORALES

Así iban las cosas cuando, a los 75 kilómetros de carrera, pinchó Botella. Le espera primero Bover, luego Chacón y más tarde Loroño. En este momento también había pinchado muy cerca de él Van Genechten, al que esperaron Janssens, Close y De Smet, y también el holandés Wagtmans se tenía que detener para cambiar, con la respectiva escolta de gregarios que le aguardaban. Pero también más adelante esperaban a Botella, Morales y compañía. Y ya juntos todos, incluidos los belgas, que se unieron a la empresa de dar alcance al pelotón, al pasar un tobogán la máquina de Morales chocó con un coche seguidor, resbaló y el ciclista cayó sobre la grava. En seguida llegó el doctor Dumas y examinó al herido. Nada de particular. Solamente una contusión en el brazo derecho. Cinco minutos más tarde se reponía Morales. Luego, con la ayuda de Bover, Botella, Chacón, Serra y Loroño, se emprendió una soberbia caza al segundo—el más numeroso—de los pelotones.

Seguimos nosotros esta acción, magnífica, por cierto, pues ya la criba se había llevado a cabo, y los de delante no cesaban en su lucha, ya que el segundo pelotón hacía esfuerzos sobrehumanos para alcanzar a los de cabeza y, sobre todo, al grupo intermedio de seis corredores que rodaba entre ambos. Al fin, el sexteto español vio coronada por el éxito su empresa, y poco antes del con-

trol de aprovisionamiento de Pontivy, a 124 kilómetros de carrera, los seis españoles tomaron contacto con el gran pelotón. ¿Qué había sucedido para entonces?

#### POBLET SALTA

Las posiciones habían cambiado porque los cuatro corredores escapados—Darrigade, Thomin, Impanis y Scribante—fueron alcanzados por otro grupo de quince hombres, que a su vez consiguieron escapar. De manera que en cabeza corría un pelotón formado por Darrigade, Geminiani, Impanis, Frei, Privat, Le Ber, Audaire, De Bruyne, De Groot, Van der Pluym, Caput, Lampre, Picot, Marigil, Adriaenssens, Nencini, Blaeyen, Walkowiak y Scodeller. Diecinueve en total. Detrás a 2 m., 10 s., Bernardo Ruiz, con el que iban Bergand, Forestier, Tonello y Scribante, que se ha rezagado. Tiempo tomado en el control de Pontivy. Y a 7 m., 15 s., el gran pelotón, con todos los españoles, pues, como queda dicho, Morales y sus cinco compañeros habían conseguido alcanzarlos poco antes de la citada localidad.

Una vez aprovisionados, Poblet salió disparado del pelotón, detrás del francés Bober, que también se había jugado. Y a la caza de los dos, el holandés Wagtmans. Poblet se dejó alcanzar por Wagtmans, y ambos, relevándose, absorbieron a Bober. Para entonces Marigil, que iba en el grupo de cabeza, había pinchado, retrasándose ostensiblemente, teniendo que reparar el mismo. Fue rebasado incluso por el grupo de Bernardo Ruiz, que, por cierto, tiraba de él como un condenado. Marigil esperó a Poblet, que, junto con Bober y Wagtmans, le alcanzaron en seguida. Los cuatro, alternándose, rodaron magistralmente, reduciendo poco a poco la ventaja con el grupo que tenían delante y aumentando con la del gran pelotón que tenían detrás, que llegó a ser de cerca de cinco minutos.

#### UN PASO A NIVEL A PUNTO DE ESTROPEAR LA CARRERA

Quince kilómetros antes de la llegada el pelotón de cabeza se encontró con un paso a nivel cerrado. Nuestro coche llevaba para entonces dos minutos parado en el lugar; pero los corredores tuvieron suerte, pues sólo perdieron unos segundos delante de la barrera. Darrigade, tan pronto pasó el tren, se lanzó sobre la vía, teniendo la mala fortuna de caer sobre ella, aunque sin consecuencias. Nuevamente en la máquina; se reintegró al pelotón, que ya, sin ninguna otra incidencia, se presentaría en el velódromo de Lorient, donde una gran multitud se apiñaba para presenciar el triunfo de un breton, cosa que no pudo conseguir al destacarse en los últimos momentos el belga De Bruyne, que desbancaba a Thomin en los metros finales. Minutos más tarde aparecía el grupo de Bernardo Ruiz; luego lo haría Poblet con Marigil y, finalmente, el gran pelotón, en que figuraban el resto de nuestros corredores.

Mañana corresponde otra nueva etapa de tipo llano. Se va hasta Angers, con 244 kilómetros, apta para Poblet, a pesar de tener un recorrido un poco excesivo para el magnífico corredor catalán.

## CUANDO TODO ESTA JUSTIFICADO

NADA destacado nos ha ofrecido la etapa de ayer en lo que respecta a la actuación de los españoles que, por quedar reflejado en las clasificaciones, merezca renovar nuestro maltrecho optimismo. El salto dado por Miguel Poblet en la general nos devuelve en parte la confianza que tenemos depositada en el corredor catalán; pero esperamos mucho más de nuestro gran velocista para que este balance pueda admitirse como trascendente en su significación. Más que el éxito en sí de Miguel Poblet tenemos que valorar la actuación conjunta de todo nuestro equipo, que por primera vez en las seis etapas que se han disputado hasta ahora en el «Tour» se ha lanzado abiertamente al ataque en una demostración plena de sus posibilidades.

Pero la suerte no ha querido ser nuestra aliada y el plan trazado no pudo cristalizar porque las energías, que en principio se habían distribuido en un estudiado planteamiento ofensivo, hubieron más tarde de aunarse para hacer frente a la desgracia, que con reiterada insistencia y en los momentos cruciales hizo su aparición en perjuicio de nuestros corredores. Sin este handicap, ajeno por completo a la voluntad del ciclista, estamos seguros de que en estos momentos celebraríamos el primer gran éxito de los corredores españoles. Porque ayer, en nuestro equipo, hubo espíritu de lucha, ganas de vencer y deseos de imponerse en una acción escalonada, que hubiera dado óptimos resultados de no surgir los contratiempos a que nos referimos.

Marigil, que cuenta en su haber justificativo con el premio a la desgracia, pudo dar la campanada. Pero nuestro hombre más combativo, que marchaba escapado con el reducido grupo de cabeza, tuvo la poca fortuna de pinchar poco antes del control de avituallamiento, perdiendo un tiempo precioso al no contar con la ayuda necesaria en la reparación de la avería. El coche seguidor estaba en aquel momento más atrás, donde su presencia era necesaria para completar el ataque ya iniciado. Bernardo Ruiz había salido también lanzado en busca de los fugitivos y en la retaguardia se organizaba la caza en bloque, al mando de los restantes corredores españoles. Por primera vez a lo largo de muchos kilómetros se podía ver a un español en plena batalla. Esto es muy significativo. Porque tienen que suceder muchas cosas para que al fin, pese al cúmulo de desgracias que dificultan la labor de los corredores, no llegue la compensación al esfuerzo realizado.

Nos agrada pensar cuál hubiera sido el balance de los españoles de no sufrir la avería Marigil cuando marchaba con el grupo de cabeza; o de no pinchar Botella en el preciso momento en que se había organizado la caza; o de no caer Morales, ya en el colmo de la desgracia, cuando reorganizado el equipo rodaba a gran velocidad en busca de los escapados.

Es muy probable que lejos de referirnos a lo que pudo ser un éxito escribiríamos sobre la realidad del primer gran triunfo español. No es así; pero tampoco podemos lamentarlo, entre otras razones porque hay una justificación tan evidente como las posibilidades de nuestros hombres. Esperamos repitan su actuación de ayer. La suerte no siempre ha de ser adversa.

M. GIL

## Pormenores de la etapa

LORIENT. — Apenas se había iniciado la marcha, cuando surgió la primera escapada, a cargo precisamente del «maillot» amarillo, Darrigade, acompañado por Lampre, Impanis y Gret.

Estos corredores imprimieron gran velocidad a sus máquinas, llegando a marcar 55 kilómetros por hora, lo que les permitió despegarse rápidamente del pelotón, y a los 18 kilómetros ya llevaban un adelanto de 1.10 minutos sobre el mismo.

La fuga de los cuatro hombres de vanguardia no se vió con indiferencia en el «paquete», ya que entre ellos viajaba el líder de la prueba, por lo que se aceleró el tren, tratando de alcanzarlos.

Un grupo de diez ciclistas aceleró aún más el tren, despegándose del grueso de los corredores, en el cual figuraban Caput, Audaire, Adriaenssens, Privat, Fantini y el español Marigil.

Cuando se llevaban rodados unos kilómetros más, estos diez hombres se unieron a los cuatro de cabeza, formándose de esta manera un grupo de catorce ciclistas que marchaba a gran velocidad.

El líder, Darrigade, pinchó, pero su compañero de equipo Bergaud le cedió inmediatamente la rueda, y el «maillot» amarillo volvió a tomar contacto rápidamente con el grupo de vanguardia.

Poco después, del pelotón escaparon otros seis hombres: Monti, De Groot, Vlaeyen, Van der Pluym, Walkowiak y Picot, uniéndose a los otros catorce, y todos, en grupo de veinte, que a buena marcha, continuó el pedaleo, pasando por esta localidad a fuerte tren.

En este pelotón se ve en las posiciones de vanguardia a Botella y Bahamontes, en contra de los demás españoles, salvo Marigil, que marchan rezagados.

Mientras tanto, los de cabeza siguen aumentando la ventaja respecto del pelotón que les persigue, y su adelanto llega a ser de tres minutos, alternándose en el mando todos los corredores, lo cual hace más rápida su marcha.

Del pelotón escapan Forestier y Tonello, que alcanzan pronto a Bergaud, que antes había quedado rezagado por ceder su rueda al líder. Estos tres corredores se colocan en cabeza. La marcha se hace a una media de 40 kilómetros, y al pasar por Pontivy llevan una ventaja de dos minutos sobre Forestier, Bergaud y Tonello, y seis, respecto del gran pelotón.

A medida que se acerca el final de la etapa aumentan los fuertes ataques en todos los grupos, habiendo que consignar la recuperación de los españoles, que se deciden a salir de su indiferencia y atacan fuertemente, en especial Poblet, bien secundado por Bernardo Ruiz. También son constantes los ataques en el grupo de cabeza, sobrepasando uno muy fuerte de Le Ber, secundado por Thomin. Por un momento parece que estos dos van a lograr despegarse del resto de los corredores, pero no sucede así, y surge un nuevo reagrupamiento si bien algunos quedan distanciados, como Marigil.

En el «sprint» final vuelve a ser Le Ber quien lanza primeramente el ataque, pero sin poder evitar que al final se imponga De Bruyne, quien le bate en los últimos metros. (Mencheta.)



# DEPORTES

## HOY COMIENZA LA VUELTA CICLISTA A MURCIA, ORGANIZADA POR LA GUARDIA DE FRANCO

Organizado por el Departamento Nacional de Deportes de la Guardia de Franco, se celebrará el Campeonato nacional de ciclismo sobre un recorrido de 580 kilómetros, en el que tomarán parte más de cincuenta corredores de las diferentes provincias. El recorrido de este Campeonato será de cinco etapas, divididas de la siguiente forma:

Primera etapa.—Murcia, Montegastón, Santomera, Orihuela, Vigastón, Miguel de Salinas, Torrevecilla, San Pedro, San Javier, Los Alcázares, El Algar, La Unión, Cartagena, en un total de 160 kilómetros.

Segunda etapa.—Cartagena, Mazarrón, Totana y Lorca, con un total de 86 kilómetros.

Tercera etapa.—Lorca, La Peca, Almudena, Calasparra y Cieza, en un total de 128 kilómetros.

Cuarta etapa.—Cieza, Jumilla, Yecia, Pinoso, Jumilla, con 126 kilómetros; y

Quinta etapa.—Jumilla, Cieza, Molina, Espinardo y Murcia, 80 kilómetros.

Antes de dar la salida a los corredores habrá un desfile de carrozas publicitarias, que acompañarán a los participantes en algunas etapas. Esta carrera está cronometrada a la gentileza de la casa Longines, que ha desplazado desde Madrid unos equipos especiales.

### EL DIA 15 SE CELEBRARÁ LA PRUEBA «COPA 18 DE JULIO»

La Secretaría Provincial de la Obra Sindical Educación y Descanso de Madrid organiza para el día 15 de julio de 1956 una carrera ciclista denominada «Copa 18 de Julio».

Podrán tomar parte en esta carrera todos los productores aficionados encuadrados en Grupos de Empresa, Hermandades, Locales y Comarcales de Madrid y su provincia que estén en posesión del carnet de esta Obra Sindical y no posean licencia de ninguna clase de la Federación de Ciclismo.

La salida se dará a las nueve de la mañana en la prolongación de la avenida del General Mola (edificio de Estudios Sevilla Film), para seguir atravesando la carretera nueva de Alcobendas a la de Francia, kilómetro 7,500, Fuencarral, El

Goloso, Colmenar Viejo, Miraflores de la Sierra, Guadalupe, carretera de Francia, El Molar, San Agustín, Alcobendas, la Moraleja, al punto de partida, donde estará situada la meta de llegada, siendo un total aproximado de 100 kilómetros.

Los participantes se presentarán en la meta de salida media hora antes de la señalada para firmar la hoja y recibir instrucciones.

Los Grupos de Empresa, Hermandades, Local o Comarcal podrán presentar tantos equipos de seis corredores como tengan por conveniente y sus Delegados presentarán una relación por duplicado antes de las nueve de la noche del día 13 en la Secretaría de Educación y Descanso, Sección de Ciclismo, sita en la avenida de José Antonio, 32, 3.º, previo pago de diez pesetas por dorsal, las que serán devueltas a la devolución del mismo. Bajo ningún pretexto se admitirán inscripciones en la meta de salida.

Esta carrera, como todas las que organiza esta Obra Sindical, será puntuable para el Campeonato provincial.

## Alrededor de trescientos atletas presentará Australia en los próximos Juegos Olímpicos

MELBOURNE (Australia).—Australia presentará en las Olimpiadas un equipo de unos 300 atletas, según ha manifestado el secretario de la Federación Australiana Olímpica, Edgar Tanner, añadiendo que se gastarán alrededor de 60.000 libras australianas en los citados atletas.

### Vitre y Piazza intentarán batir el record del mundo de la hora

MILAN.—El corredor francés Isaac Vitre y el italiano Donato Piazza tienen el propósito de intentar, en el mes de septiembre próximo, batir el récord del mundo de la hora, que obtuvo la semana última Jacques Anquetil, en el velódromo de Vigorelli. (Mencheta.)

## EL ITALIANO RAIMONDO D'INZEO, NUEVO CAMPEON MUNDIAL DE SALTOS HIPICOS

### GOYOAGA SE CLASIFICO EN SEGUNDO LUGAR

AQUISGRAN.—En la fase final del Campeonato Mundial de Concurso Hípico han intervenido cuatro jinetes: el italiano Raimondo d'Inzeo, sobre «Merano»; el español Goyoaga, sobre «Fahnenkoenig»; el comandante Delia, de la Argentina, sobre el caballo «Discutido», y el alemán Fritz Thiedemann, sobre «Meteor». Estos cuatro jinetes tenían que efectuar el recorrido cuatro veces, montando los caballos en competición, es decir, el propio y los de los adversarios.

El recorrido comprendía ocho obstáculos de 1,30 por 1,50 metros, tres «oxers» de 1,60 metros de ancho, un triple y una ría de 4,50 metros de anchura. En un minuto tenían que recorrer 350 metros.

Lógicamente todos los jinetes tenían que efectuar la prueba con sus caballos respectivos.

Francisco Goyoaga, de España, y Fritz Thiedemann cubrieron el primer recorrido sin falta, montados en «Fahnenkoenig» y «Meteor», respectivamente. Raimondo d'Inzeo (Italia) tuvo 0,5 faltas sobre su propio caballo, «Merano», mientras que

el argentino Carlos Delia registró nueve faltas sobre «Discutido».

En el segundo recorrido los resultados fueron: Thiedemann, «Discutido», sin falta; D'Inzeo, «Meteor», sin falta; Goyoaga, «Merano», tres faltas; y Delia, «Fahnenkoenig», ocho faltas.

«Merano», con Goyoaga a la grupa, rehusó hacer el segundo salto. Delia, que llevó a «Fahnenkoenig» en el segundo recorrido, tuvo mala suerte, cuando su caballo derribó el triple. Ya en el primer recorrido Delia había fallado el triple.

En el tercer recorrido los resultados fueron los siguientes: D'Inzeo, «Discutido», sin faltas; Goyoaga, «Meteor», sin faltas; Delia, «Merano», 4 faltas; y Thiedemann, 4 faltas.

En este tercer recorrido D'Inzeo y Goyoaga demostraron que había que tenerles en cuenta para el título de campeón al realizar monturas sin falta sobre caballos «Discutido» y «Meteor» que no conocían. Delia tuvo 4 faltas, aumentándolas a las muchas que ya llevaba en su haber y quedando prácticamente fuera de lucha, y el alemán Thiedemann tuvo otras 4 faltas sobre el caballo del español Goyoaga «Fahnenkoenig».

Después del tercer recorrido el italiano D'Inzeo figuraba en primer lugar, con 0,5 faltas en su haber por haberse excedido del tiempo límite en el primer recorrido.

En el cuarto recorrido los resultados fueron los siguientes: Goyoaga, «Discutido», 0 faltas; Delia, «Meteor», 4 faltas; Thiedemann, «Merano», sin falta; y D'Inzeo, «Fahnenkoenig», 1 1/4 faltas.

Con los resultados registrados en estos cuatro recorridos la clasificación final se estableció en la forma siguiente:

- 1.º D'Inzeo, 1 1/4 faltas.
- 2.º Goyoaga, 3 faltas.
- 3.º Thiedemann, 4 faltas.
- 4.º Delia, 25 faltas.

El italiano D'Inzeo ha conseguido el mayor triunfo de su carrera al lograr este Campeonato mundial ante más de 40.000 aficionados. Las condiciones meteorológicas estuvieron lejos de ser ideales para el Campeonato, pues durante toda la mañana y primeras horas de la tarde reinó una espesa niebla, que poco antes de comenzar el concurso se disolvió en lluvia.

A consecuencia de lo anterior, el recorrido estaba más bien blando, pero los 40.000 espectadores, entre ellos el príncipe Bernardo de Holanda, desafiaron las desfavorables condiciones para presenciar el Campeonato mundial.

Al terminar el concurso, trescientos músicos de seis bandas (una de Bélgica, Gran Bretaña, Holanda y Estados Unidos, y dos de Alemania) interpretaron la marcha del Ejército alemán «Viejos camaradas». El nuevo campeón mundial y los otros tres jinetes participantes en la final salieron a la pista.

El campeón olímpico y ex campeón mundial, Guenter Winkler, de Alemania, felicitó a su sucesor por el éxito conseguido.

El príncipe Bernardo de Holanda, presidente de la Federación Internacional Hípica, dirigió unas palabras en francés al nuevo campeón mundial. Después se dirigió en español a Goyoaga y más tarde habló a Thiedemann en alemán. Seguidamente, el príncipe entregó la Medalla de Oro honoraria de la F. I. H. a D'Inzeo, mientras que se interpretaba el himno nacional italiano. (Afil.)

### TRIUNFO DE LOS JINETES PORTUGUESES EN BURGOS

BURGOS.—Ha continuado el concurso hípico internacional, disputándose la Copa de Burgos, cuya prueba ha constituido un rotundo triunfo para los jinetes lusitanos, toda vez que han conseguido cinco de los seis primeros puestos.

Participaron 21 caballos, que salvaron un recorrido de once obstáculos. La clasificación fue ésta:

1. «Helsinkya», del capitán Craiveiro Lopes.
2. «Dacaré», del capitán Matias, portugués.
3. «Granazón», del teniente Carrasco, español.
4. «Lanceiro», del teniente Ferras, portugués.
5. «Granada», del capitán Matias, portugués.
6. «Panoplia», del capitán Craiveiro Lopes, portugués.

El Alcalde de Burgos hizo entrega al capitán Craiveiro de la Copa de Burgos en disputa.

Tuvo once obstáculos con altura máxima de 1,50 metros, no habiéndose producido desempate por no haber habido dos recorridos iguales. (Mencheta.)

## El día 15 será inaugurado en la cumbre del monte Izarraitz un monumento a San Ignacio de Loyola

BILBAO.—Los montañeros vizcainos están levantando en la cumbre del monte Izarraitz, que domina el valle de Loyola, un monumento al fundador de la Compañía de Jesús, San Ignacio de Loyola. La iniciativa partió del grupo montañero «Aldatz-gor», de los Luises bilbaínos, y será inaugurado y bendecido el próximo día 15.

El monumento está emplazado en roca viva, sobre una base de proa de barco, y la estatua tiene más de cinco metros de altura.

El día de la inauguración se reunirán los montañeros con las autoridades guipuzcoanas y vizcainas y una representación de la Federación Española y de la Regional Vasco-Navarra. (Afil.)

## ULTIMA HORA DEPORTIVA EL OPORTO VENCIO AL VASCO DE GAMA

CARACAS.—Esta noche, en el primer encuentro de la segunda vuelta del torneo internacional de fútbol, se han enfrentado el Vasco de Gama y el Oporto. La Comisión organizadora ha adelantado este partido, para mantener el interés del torneo, ya que la actual ventaja del Madrid le hubiera quitado aliciente si los españoles, figurando en el primer partido, hubiesen resultado vencedores.

En el encuentro de hoy actuó de árbitro el español Trapote. En el primer tiempo venció el Oporto por 1-0, logrado por Monteiro, quien, desde atrás, al final de un avance impresionante, y después de burlar a dos contrarios, batió la puerta contraria, sin que Carlos Alberto pudiera hacer nada para impedirlo. En el segundo tiempo no sufrió alteraciones el marcador. (Mencheta.)



**2ª GRAN VENTA EXTRAORDINARIA de VERANO de Almacenes ARIAS**

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE EUROPA

**SOLO DURANTE el MES de Julio**

Montera. 29

**5 PRECIOS**

Zapatos de señora de 70 ptas. a 29,90

Saharianas caballero otomán de 200 ptas. a 69,90

Trajes Sumel caballeros de 500 pesetas a 299,90

Zapatos caballero de 125 ptas. a 49,90

Pantalones Vichy niño de 25 pesetas a 11,90

**NO HAY COMPETENCIA POSIBLE EN PRECIOS PARA SUVERANO TODO REBAJADISIMO**

## Comenzó en Roma el Campeonato europeo de beisbol

EN EL PRIMER ENCUENTRO DEL TORNEO, BELGICA VENCIO A ALEMANIA POR 10-2

ROMA.—Bélgica ha vencido a Alemania por 10-2 en el primer partido del Campeonato europeo de beisbol de 1956. (Afil.)

### HOLANDA, FAVORITA

ROMA.—Holanda se ha puesto en una situación privilegiada y ha hecho que los técnicos la tengan en cuenta al designar sus favoritos, al obtener esta noche una victoria inesperada sobre Italia, favorita, junto a España, al título europeo de beisbol, por trece carreras a dos.

El partido de ayer, jugado bajo sol abrasador, mostró que Holanda posee excelentes bateadores, lo que obligó a los italianos a cambiar dos lanzadores, en un desesperado intento por detener la lluvia de carreras. (Afil.)

Se ruega a nuestros clientes que, en vista de las aglomeraciones, y para mayor comodidad, acudan en las primeras horas de la mañana o tarde, MILES DE GLOBOS PARA TODOS